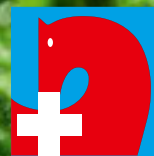


# Bulletin

06/19



Pferdesport und Pferdezucht – Sports équestres et élevage chevalin



**12** Mit Taktik Wille und vereinten Kräften in den «Busch» von Tokio

De la tactique, de la volonté, et des forces unies pour aller à Tokyo

**16** Zurück in die Zukunft: junge Männer im Dressursport

Retour vers le futur: les jeunes hommes du monde du Dressage

**24** Olympia zum Greifen nah im Modernen Fünfkampf

Les JO à portée de main en pentathlon moderne



Martina Wolf mit Gunners Topchic am CRI 3\* von Mooslargue (FRA) im Juni 2019.  
Martina Wolf avec Gunners Topchic au CRI 3\* de Mooslargue (FRA) en juin 2019.

Das «Bulletin» ist das offizielle Informationsorgan des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport SVPS und weiterer angeschlossener Pferdesport- und -zuchtverbände

*Le «Bulletin» est l'organe d'information officiel de la Fédération Suisse des Sports Equestres – FSSE – et d'autres fédérations d'élevage chevalin et de sports équestres*

## Impressum

### Herausgeber – Editeur

Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Equestres  
Papiermühlestrasse 40 H, Postfach 726  
CH-3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 43, Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch

Geschäftsführerin – *Directrice du secrétariat*  
Sandra Wiedmer

### Erscheinungsweise – Parution

monatlich, 12 x pro Jahr – *mensuel, 12x par an*

### Abonnement

CHF 49.90 (12 Ausgaben, inkl. 2,5% MwSt.  
*12 éditions, 2,5% TVA incluse*)  
Abo-Service und Adressänderungen  
*Service d'abonnements et changements d'adresse:*  
info@fnch.ch Tel. 031 335 43 43

### Redaktion – Rédaction

Cornelia Heimgartner  
Papiermühlestrasse 40 H, 3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 65, Fax 031 335 43 58  
c.heimgartner@fnch.ch

### Mitarbeit in dieser Ausgabe –

#### Collaboration pour cette édition

Heinrich Schaufelberger (ZVCH), Nicole Basieux  
sowie die Mitarbeitenden der Geschäftsstelle des  
SVPS – *ainsi que les collaborateurs de  
la FSSE*

### Fotografen – Photographes

Bettina Kriegel, Andrea Heimgartner, Katja Stup-  
pia, Luca Fabbri, Daniel Henzi, Peter Nixon, Ange-  
lika Nido Wälty, Helmut Rufin, Nadine Niklaus,  
Cornelia Heimgartner

### Anzeigenservice – Service d'annonces

Stämpfli AG, Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern  
Tel. +41 (0)31 300 63 83  
lucia.jonietz@staempfli.com  
www.staempfli.com

### Produktion und Druck –

#### Production et Impression

Stämpfli AG, Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern  
www.staempfli.com  
Auflage (WEMF 2018) – *Tirage (REMP 2018)*  
18 111 Exemplare – *exemplaires*

Artikel von Mitgliederverbänden stellen nicht  
unbedingt die Meinung des Herausgebers und  
der Redaktion dar.

*Les articles des associations membres ne  
représentent pas forcément l'opinion de l'éditeur  
et de la rédaction.*



<https://www.facebook.com/fnch.ch>



printed in  
switzerland



## Titelbild

Robin Godel lieferte am CCIO4\* in  
Houghton Hall (GBR) mit Grandeur de Lully CH  
eine starke Leistung. P. Nixon

## Couverture

Robin Godel a assuré une belle prestation  
avec Grandeur de Lully CH au CCIO4\* à  
Houghton Hall (GBR). P. Nixon

## Editorial

3 Frauenpower im Pferdesport | La présence des femmes dans le sport équestre

## SVPS Aktuell | Actualité FSSE

4 Blaulicht auf dem Concoursplatz  
5 Gyrophare bleu sur la place de concours  
8 Antidoping: Orangen können Futter kontaminieren  
Lutte contre le dopage: les oranges peuvent contaminer la nourriture

## Sport | Sport

12 Mit Taktik, Wille und vereinten Kräften in den «Busch» von Tokio  
De la tactique, de la volonté et des forces unies pour aller à Tokyo  
16 Zurück in die Zukunft: junge Männer im Dressursport  
Retour vers le futur: les jeunes hommes du monde de Dressage  
24 Olympia zum Greifen nah im Modernen Fünfkampf  
Les JO à portée de main en pentathlon moderne  
30 Gutes Training erfordert Wissen und ein gutes Gespür für den Athleten Pferd  
Du savoir et et une bonne compréhension de l'athlète à quatre sabots sont nécessaires  
pour un entraînement optimal

## Menschen | Portraits

36 Zum Andenken an Raymond Clavel  
37 In memoriam Raymond Clavel

## Aus- und Weiterbildung | Formation et formation continue

38 Ausbildungskalender | Calendrier de formation

## Mitteilungen SVPS | Communications FSSE

40 Dressur: Mitteilung an die Veranstalter von Dressurprüfungen  
Dressage: communiqué aux organisateurs d'épreuves de Dressage  
40 Springen: Elin Ott in die Young Riders Academy  
Saut: Elin Ott entre à la Young Riders Academy  
40 Nachwuchsförderung: Selektionen Nachwuchskader 2020  
Promotion de la relève: sélection des cadres espoirs 2020  
41 Verzeichnis der Offiziellen | Liste des officiels  
Resultate der Lizenzprüfungen | Résultats des examens de licence  
Medikationskontrollen | Résultats des contrôles de médicaments  
44 Auf dem «Schänzli» wird noch einmal Dressur zelebriert  
45 Le dressage une dernière fois à l'honneur au «Schänzli»

## Aus den Mitgliederverbänden | Infos des associations membres

46 ZVCH | FECH

## Veranstaltungen | Manifestations

50 Voranzeige Veranstaltungen | Préavis des manifestations  
60 Ausschreibungen | Avant-programme

74 Sportpferderegister | Registre des chevaux de sport

78 Marktnotizen | Sur le marché

79 Marktplatz | Marché d'annonces

80 Vorschau Juli | Aperçu juillet



Der 97-jährige William de Rham kennt zahlreiche Anekdoten aus vergangenen Zeiten. | William de Rham, âgé de 97 ans, connaît de nombreuses anecdotes du passé.

### William de Rham und seine Schätze aus vergangenen Zeiten

Im Zusammenhang mit dem Buchprojekt «120 Jahre Pferdesport Schweiz» waren Max E. Ammann, Autor des Jubiläumsbuches, Charles Trolliet, Präsident des SVPS, und Nadine Niklaus, Verantwortliche Kommunikation des SVPS und Leiterin des Buchprojekts, zu Gast bei William de Rham in St-Sulpice (VD). Zwischen 1953 und 1957 bestritt der heute 97-Jährige 10 Nationenpreise und war 1956 an den Olympischen Spielen in Stockholm (SWE), als die Schweizer Springreiter-Equipe den 9. Schlussrang belegte, der erfolgreichste Schweizer Reiter mit seinem Wallach Va-Vite. Doch William de Rham ist nicht nur ein Zeitzeuge vergangener Epochen des Schweizer Pferdesports, sondern auch ein leidenschaftlicher Sammler von pferdesportlichen Schätzen aus der Vergangenheit, die nun in das Jubiläumsbuch einfließen können. Diese Zeitdokumente befinden sich in einem kleinen privaten Museum auf dem Gelände von La Garance in Ecublens (VD), einer wunderschönen Reitanlage im Besitz der Familie de Rham, dessen Naturhindernisse und Sandviereck den idyllischen Rahmen bilden für das jährliche Concours-Complet-Turnier des örtlichen Reitvereins.



Zu Gast bei Familie de Rham in St-Sulpice. V.l.n.r.: Charles Trolliet, Max. E. Ammann, William de Rham.

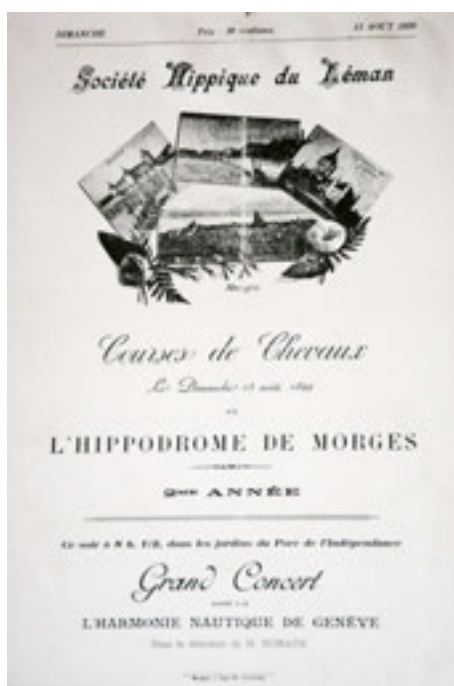
Invités chez la famille de Rham à St-Sulpice. De g. à d.: Charles Trolliet, Max. E. Ammann, William de Rham.

### William de Rham et ses trésors du temps passé

Dans le cadre du projet de livre «Les 120 ans du sport équestre en Suisse», Max E. Ammann, auteur du livre-anniversaire, Charles Trolliet, président de la FSSE, et Nadine Niklaus, responsable de la communication au sein de la FSSE et directrice du projet de livre, étaient les invités de William de Rham à St-Sulpice (VD). Entre 1953 et 1957, cet homme de 97 ans a disputé 10 Coupes des nations, et en 1956, aux Jeux Olympiques de Stockholm (SWE) où l'équipe suisse des cavaliers de saut s'est classée 9<sup>ème</sup>, il fut le cavalier suisse le plus brillant avec son hongre Va-Vite. Pourtant, William de Rham n'est pas seulement le témoin d'une époque révolue du sport équestre, mais il collectionne également avec passion les trésors du passé du sport équestre qui peuvent désormais faire partie du livre anniversaire. Ces documents historiques se trouvent dans un petit musée privé sur le terrain de la Garance à Ecublens (VD), une magnifique installation équestre, propriété de la famille de Rham, dont les obstacles naturels et le carré de sable offrent un cadre idyllique à la compétition annuelle de Concours Complet de la société hippique locale.



Die Familie de Rham ist dem Pferdesport seit Generationen verbunden und organisierte bereits 1911 Pferderennen. Der Urgrossvater von William de Rham war der Architekt der Rennbahn von Yverdon, wo 1872 das erste Pferderennen der Schweiz ausgetragen wurde. | La famille de Rham est liée au sport équestre depuis des générations et elle organisait des courses de chevaux déjà en 1911. L'arrière-grand-père de William de Rham était l'architecte de l'hippodrome d'Yverdon où les premières courses suisses de chevaux ont été organisées en 1872.



Aus der Sammlung von William de Rham: Plakat der Pferderennen in Morges von 1899. | Affiche de la collection de William de Rham: courses de chevaux à Morges en 1899.



William de Rham auf Vas-Vite 1952 in Bern. | William de Rham et Vas-Vite à Berne en 1952.



Chefredaktorin – *Rédactrice en chef*

*C. Frigolles*

## Frauenpower im Pferdesport

Der Juni 2019 steht politisch ganz im Zeichen des Frauenstreiks. Während die Frauen heute noch in vielen Bereichen benachteiligt sind, gehört der Pferdesport zu einer der wenigen Sportarten, in denen Frauen und Männer gleichberechtigt gegeneinander antreten – vom Einzelvoltigieren einmal abgesehen.

Doch obwohl im Breitensport weit mehr Frauen im Pferdesport aktiv sind als Männer, scheinen vergleichsweise wenige Frauen den Weg in den Spitzensport zu finden, genauso wie es in der Wirtschaft in der Chefetage eng wird für Frauen. Umso erfreulicher ist es, dass kürzlich ein Schweizer CC-Team, das ausschliesslich aus Reiterinnen bestand, einen Nationenpreis gewinnen und wertvolle Punkte für die Olympiaqualifikation sammeln konnte. Mehr über den Weg unserer CC-Reiterinnen und -Reiter nach Tokyo 2020 lesen Sie in diesem Heft.

Ist es also kein Zufall, dass im weiblich dominierten Dressursport zwei junge Schweizer Nachwuchsreiter mit Erfolg ganz nach oben streben? Lars Bürgler und Lenni Korsch sind keine «Quotenmänner» im Dressursport, sondern aussichtsreiche Leistungsträger. Wie es ist als Hähne im Dressur-Korb und was ihre Ziele sind, erzählen die beiden im Interview in diesem Heft.

Die Analyse, ob es Parallelen gibt zwischen Chefetage und Spitzensport und ob die Hintergründe für die abfallende Frauenpräsenz dieselben sind, überlasse ich gerne den Fachleuten. Doch wenn Sie sich streiten, wer das «Bulletin» zuerst lesen darf, bin ich ganz für die Tradition: Ladies first!

## La présence des femmes dans le sport équestre

En politique, juin 2019 est sous le signe de la grève des femmes. Alors qu'aujourd'hui encore, les femmes sont discriminées dans bien des domaines, le sport équestre est l'un des rares sports dans lequel hommes et femmes luttent à armes égales – à l'exception de la voltige individuelle.

Pourtant, même si les femmes sont plus nombreuses que les hommes dans le sport équestre de base, peu d'entre-elles semblent trouver le chemin de l'élite, tout comme dans l'économie où l'accès aux sphères dirigeantes est très étroit pour les femmes. Il est donc réjouissant qu'une équipe suisse de CC composée exclusivement de cavalières, ait remporté dernièrement un Prix des nations, engrangeant ainsi de précieux points en vue de la qualification pour les JO. Des détails sur le chemin de nos cavalières et cavaliers de CC vers Tokyo 2020 figurent dans les pages de ce bulletin.

Et est-ce un hasard si dans le dressage dominé par les femmes, deux jeunes cavaliers suisses de la relève se hissent avec succès vers l'élite? Lars Bürgler et Lenni Korsch ne sont pas des «hommes alibi» dans ce sport, mais des compétiteurs prometteurs. Tous deux racontent dans ce bulletin comment ils se sentent au sein de ce sport «féminisé» et quels sont leurs objectifs.

Je laisse aux spécialistes le soin d'analyser s'il existe des parallèles entre les sphères dirigeantes et le sport de pointe et si les raisons de la faible présence des femmes sont identiques. Quoi qu'il en soit, si vous vous disputez pour savoir qui lira le «Bulletin» en premier, je suis totalement pour la tradition: Ladies first!

# Blaulicht auf dem Concoursplatz

Ob Veranstalter oder Teilnehmer – immer hofft man, nie damit konfrontiert zu werden: Notfall- oder Krisensituationen am Turnier. Doch das Schicksal kann jederzeit zuschlagen. Deshalb ist es wichtig, dass die Veranstalter und Offiziellen auf kritische Vorfälle vorbereitet sind und die zu treffenden Massnahmen mit den zuständigen Personen abgesprochen und alle nötigen Vorkehrungen getroffen haben. Zu diesem Zweck hat der SVPS zusammen mit den Regionalverbänden ein Merkblatt erarbeitet, das die Turnierveranstalter und die anwesenden Offiziellen im Vorfeld der Veranstaltung miteinander durchgehen sollten.

Entschlossen greift die junge Amazone in die Zügel, macht eine enge Wendung und wählt den kürzeren Weg zum nächsten Oxer, um wertvolle Hundertstelsekunden gutzumachen. Kurz vor dem Hindernis zögert das Pferd, scheint zu verweigern, drückt dann aber doch noch ab. Selbst überrascht vom beherzten Sprung ihres Pferdes, verliert die Reiterin über dem Sprung das Gleichgewicht, überschlägt sich im Sattel, trifft heftig mit dem Hinterkopf auf dem Boden auf – und bleibt reglos liegen ...



---

## Wichtige Infos

- ▶ [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Organisatoren > Unterlagen für Organisatoren & Offizielle (Disziplin wählen) > Für Organisatoren > Gut vorbereitet auf Notfälle und Krisen an Veranstaltungen
- ▶ [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Organisatoren > Organisation von Veranstaltungen > Veranstaltungen durchführen > Sanitäts- & Veterinärdienst

---

## Informations importantes

- ▶ [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Organisateurs > Documents pour officiels & organisateurs (choisir la discipline) > Pour organisateurs > Bien préparé pour les urgences et les situations de crise lors de manifestations
  - ▶ [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Organisateurs > Organiser une manifestation > Services sanitaires et vétérinaires
-

# Gyrophare bleu sur la place de concours

Qu'on soit organisateur ou participant – on espère toujours ne jamais y être confronté: à savoir à une urgence ou à une situation de crise lors d'un concours. Or, le destin peut frapper en tout temps. C'est pourquoi il est important que les organisateurs et les officiels soient préparés pour affronter des événements critiques, que les mesures nécessaires aient été discutées avec les personnes concernées et que toutes les dispositions aient été prises. A cet effet, et en collaboration avec les associations régionales, la FSSE a élaboré un aide-mémoire que les organisateurs de concours et les officiels présents devraient consulter avant la manifestation.

Très déterminée, la jeune amazone attrape les rênes pour prendre un virage serré et choisir la voie la plus courte vers le prochain oxer afin de gagner de précieux centièmes de seconde. Juste avant l'obstacle, le cheval hésite, il semble tout d'abord vouloir refuser de sauter avant de tout de même s'élancer. Surprise par le saut courageux de son cheval, la cavalière perd l'équilibre sur l'obstacle, elle tombe de sa selle et touche violemment le sol avec l'arrière du crâne – et elle reste allongée immobile sur le sol...



Dreamstime/Majors166

Turnierveranstalter müssen auf den Ernstfall vorbereitet sein.

Les organisateurs de manifestations doivent se préparer aux situations de crise.

---

### Kurs «Kommunikation in Krisensituationen»

Der Verband Ostschweizerischer Kavallerie- und Reitvereine (OKV) organisiert im Zweijahresrhythmus einen halbtägigen Kurs rund um das Management von Krisensituationen, mit besonderem Fokus auf die Kommunikation in der Krise. Der Kurs richtet sich an alle Turnierveranstalter im Pferdesport und wird von der Kommunikationsagentur Dimedio GmbH durchgeführt. Der Kursleiter und Mitinhaber der Dimedio GmbH, Andreas Stutz, war einst selbst Kommunikationsverantwortlicher beim OKV und kennt die Herausforderungen im Pferdesport. Der Medienprofi schult die rund 15 Kursteilnehmenden in Theorie und Praxis darin, woran man im Krisenfall denken muss, und insbesondere drin, wie man in der Krise kommunizieren soll. Die Fallbeispiele sind auf den Pferdesport abgestimmt, wobei gewisse Kommunikationsregeln allgemeingültig sind und auch in anderen Sportarten oder im Berufsleben angewendet werden können.

Für weitere Informationen zu diesem Kurs wenden Sie sich an:

Claudia Uehlinger, Chefin Kommunikation des OKV,  
claudia.uehlinger@okv.ch

---

### Für den Notfall gewappnet

Im besten Fall steht unsere Reiterin nach einer Schrecksekunde wieder auf und kann den Wettkampflplatz zu Fuss verlassen. Doch was, wenn es zur Krisensituation kommt? In einem solchen kritischen Notfall kann es schnell zu chaotischen Zuständen kommen. Viele helfende Hände greifen unkoordiniert ein, die Mutter der Verunfallten bricht in Tränen aus und steht unter Schock, schaulustige Zuschauer zücken bereits die Handykamera.

Um als Veranstalter in solchen Situationen einen kühlen Kopf zu bewahren und korrekt zu handeln, muss man sich vorbereiten und das Vorgehen, schon bevor der Notfall eintritt, thematisieren. So ist gewährleistet, dass jeder weiss, was er zu tun hat, dass nichts vergessen geht und das benötigte Material – beispielsweise ein Sichtschutz – sofort griffbereit ist.

### Konflikte, Krisen, Katastrophen

Zu den kritischen Situationen gehören nebst schweren Unfällen oder gar Todesfällen von Menschen und Pferden auch Naturkatastrophen oder Grossbrände sowie schwerwiegende ethische Anschuldigungen gegenüber dem Veranstalter, beispielsweise wegen sexueller Übergriffe oder Verstössen gegen das Tierschutzgesetz. Jede Situation ist in ihrer Art einzigartig und muss individuell betrachtet werden. Dennoch gibt es Prozesse, die stets gleich ablaufen sollten, und Fragen, die in jedem Fall auftauchen. Die Antworten auf diese Fragen können zwar je nach Ereignis unterschiedlich ausfallen, dennoch sollte von Anfang an klar sein, wer welche Entscheidungen trifft, wer zu informieren ist und was erledigt werden muss.

### Professioneller Umgang mit den Medien

In unserer vernetzten Welt breiten sich Nachrichten in Windeseile aus. Die Öffentlichkeit hat ihre Meinung schnell gefasst und lässt sich später nur schwer wieder umstimmen. Deshalb ist es wichtig, die Medien transparent und umfassend, aber auch koordiniert und überlegt zu informieren. Hier zahlt es sich insbesondere aus, eine einzige Person als Ansprechpartner für die Medien zu bestimmen, damit keine widersprüchlichen Aussagen in die Presse gelangen.

Auch Schuldzuweisungen und Vorverurteilungen sind zu vermeiden. Die Informationen, die nach aussen vermittelt werden, sollten auf Fakten beruhen, ohne Tatsachen zu vertuschen.

### Bien armé pour les urgences

Dans le meilleur des cas, notre cavalière se relève après un instant de peur et elle peut quitter la place de concours à pied. Mais qu'en est-il si la situation devient critique? Lors de telles urgences, on peut très vite être confronté à des conditions chaotiques. De nombreuses mains secourables interviennent de manière non coordonnée, la mère de l'accidenté fond en larmes et elle est sous le choc, alors que des spectateurs curieux actionnent déjà la caméra de leur portable.

Pour pouvoir garder la tête froide en tant qu'organisateur et agir correctement dans de telles circonstances, il convient de se préparer et d'aborder le procédé requis avant que l'urgence se présente. Ainsi, on est sûr que chacun sait ce qu'il doit faire, que rien n'est oublié et que le matériel nécessaire – par exemple une protection contre les regards – soit immédiatement à portée de main.

### Conflits, crises, catastrophes

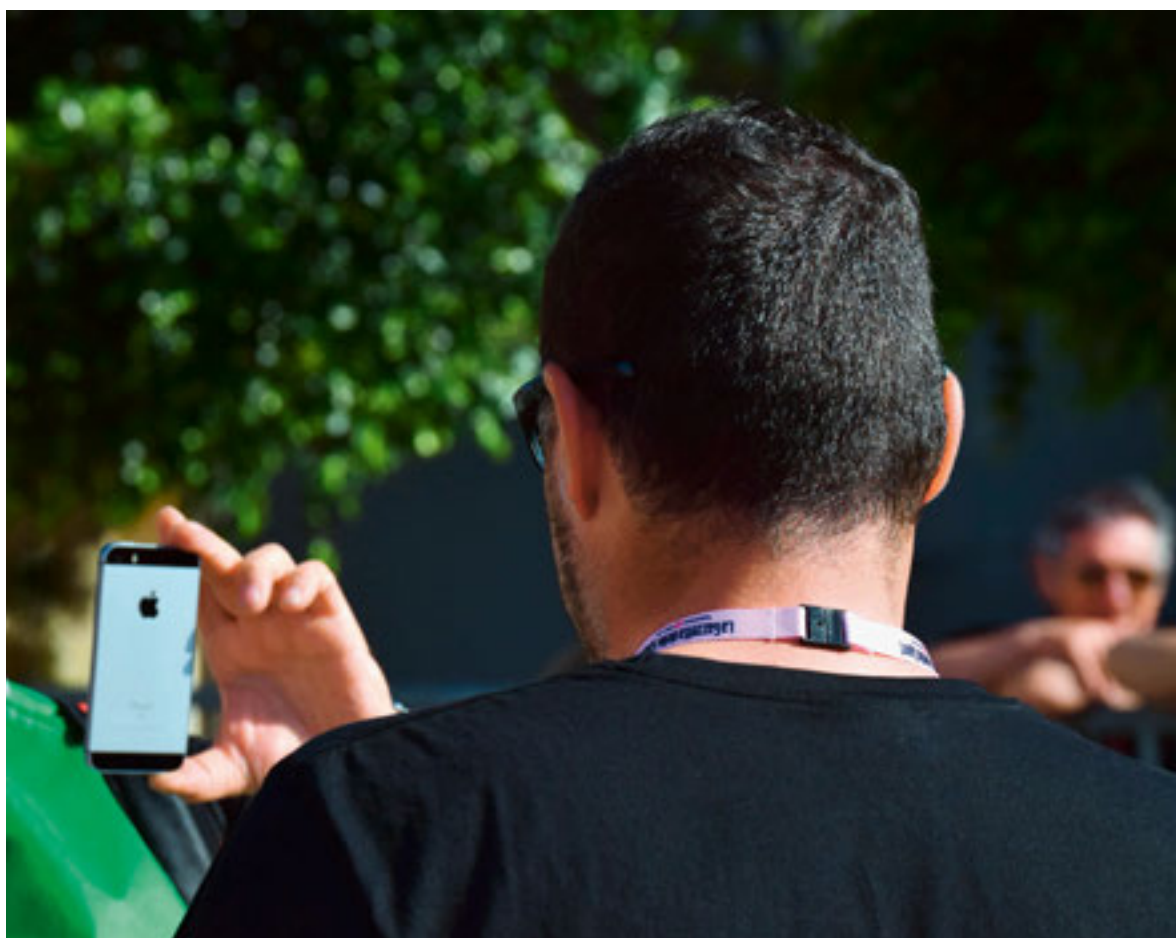
Outre les graves accidents, voire même les décès de personnes et de chevaux, les situations critiques peuvent également être le fait de catastrophes naturelles ou d'importants incendies, sans parler des accusations éthiques graves à l'encontre de l'organisateur, par exemple pour abus sexuels et pour violations de la loi sur la protection des animaux. Chaque situation est unique en son genre et doit donc être traitée de façon individuelle. Quoi qu'il en soit, il existe certains procédés qui doivent toujours se dérouler de la même manière et des questions qui surgissent toujours. Les réponses à ces questions peuvent être différentes en fonction de l'événement mais on devrait savoir très clairement dès le début qui prend quelles décisions, qui doit être informé et ce qui doit être fait.

### Gestion professionnelle des médias

Dans notre monde connecté, les nouvelles se propagent à grande vitesse. Le public se forge très rapidement une opinion et il est ensuite très difficile de l'en faire changer. C'est pourquoi il est important d'informer les médias de façon transparente et complète, mais également coordonnée et réfléchie. Dans ce contexte, il est judicieux de désigner une seule et unique personne comme porte-parole pour les médias, afin d'éviter que des déclarations contradictoires parviennent à la presse.

Il convient également d'éviter les accusations et les condamnations prématurées.





paxabay

Handys sind schnell gezückt, um Krisensituationen zu filmen. Hier braucht es ein entschlossenes und koordiniertes Auftreten der Veranstalter.

Les caméras des portables sont vite actionnées pour filmer une situation de crise. Dans de telles cas, une action décidée et coordonnée de la part des organisateurs est nécessaire.

### Gemeinsam stark

Welche Notfalldienste für Mensch und Tier auf Platz oder auf Abruf sein müssen, ist für jede Disziplin individuell und in den entsprechenden Reglementen festgelegt. Nebst Sanitäts- und Veterinärdienst gehören hierzu auch der Hufschmied und die Feuerwehr. Ausserdem gilt es nicht zuletzt, bei der Einteilung von Helfereinsätzen allfällige Notfallszenarien im Hinterkopf zu behalten und die Durchmischung vom kräftigen Anpacker über den einfühlsamen Vermittler bis hin zum souveränen Kommunikator sorgfältig zu wählen. Nur als gut organisiertes Team ist man einer Krisensituation gewachsen und kann mit vereinten Kräften zielorientiert dafür sorgen, dass die Krise möglichst glimpflich verläuft.

Cornelia Heimgartner

Les informations transmises à l'extérieur doivent être basées sur des faits concrets, sans en dissimuler.

### L'union fait la force

Pour chaque discipline, les services de secours pour l'homme et l'animal qui doivent se trouver sur place ou être de piquet sont déterminés de façon individuelle et leur engagement est fixé dans le règlement correspondant. Outre les services sanitaires et vétérinaires, le maréchal-ferrant et le service du feu en font également partie. Par ailleurs, il convient de garder en tête les éventuels scénarios d'urgence lorsqu'il s'agit de planifier l'intervention des aides, et de choisir soigneusement le mix entre celui qui intervient en force, le médiateur empathique et le bon communicateur. Seule une équipe bien organisée est à même de gérer une situation de crise et peut veiller de façon ciblée et en unissant ses forces à ce que la crise évolue de façon aussi bénigne que possible.

Cornelia Heimgartner

---

### Cours «Communication en cas de crise»

L'OKV (Verband Ostschweizerischer Kavallerie- und Reitvereine) organise tous les deux ans un cours d'une demi-journée axé sur la gestion des situations de crise avec l'accent sur la communication en cas de crise. Le cours s'adresse à tous les organisateurs de concours de sport équestre et il est organisé par l'agence de communication Dimedio GmbH. Le directeur du cours et copropriétaire de Dimedio GmbH, Andreas Stutz, a lui-même été en son temps responsable de la communication au sein de l'OKV et il connaît les défis du sport équestre. Ce pro des médias propose aux 15 participants du cours une formation théorique et pratique sur ce à quoi il faut penser en cas de crise et surtout comment communiquer lors d'une situation de crise. Les exemples sont axés sur le sport équestre, sachant que certaines règles de communication sont valables en général et qu'elles peuvent être appliquées dans d'autres sports ou dans la vie professionnelle.

Pour de plus amples informations sur ce cours, vous pouvez vous adresser à Claudia Uehlinger, cheffe de la communication de l'OKV, [claudia.uehlinger@okv.ch](mailto:claudia.uehlinger@okv.ch)

---



Seit dem 1. Januar steht ein neuer Wirkstoff auf der Dopingliste der FEI: Synephrin. Es handelt sich dabei um eine verbotene Substanz (*banned substance*), jedoch mit dem Vermerk, dass diese meist nicht bewusst zur Leistungsbeeinflussung verabreicht wird, sondern eher über Verunreinigungen von Futtermitteln ungewollt in das Pferd gelangt (*specified substance*). Was steckt also dahinter: Viel Aufhebens um eine unbedeutende Kontaminationsquelle oder berechtigter Grund zur Sorge?

Nouvelle substance prohibée apparue au catalogue de la FEI depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2019: la synéphrine. Il s'agit d'une substance interdite (*banned substance*) dont toutefois la présence, dans la plupart des cas, semble devoir être mise sur le compte d'une contamination (*specified substance*). S'agit-il d'un vrai problème ou d'une grande agitation autour d'une petite source de contamination?



# Antidoping: Orangen können Futter kontaminieren

## Lutte contre le dopage: les oranges peuvent contaminer la nourriture

Synephrin kommt natürlicherweise in Zitrusfrüchten vor und wird bei Menschen mit Übergewicht als Schlankheitsmittel und bei einigen Athleten zur Leistungssteigerung eingesetzt. Obwohl seine Wirksamkeit mit Fragezeichen zu versehen ist, wird es verschiedenen Nahrungsergänzungsmitteln zugesetzt.

### Handlungsbedarf wegen Gesundheitsrisiken

Die unerwünschten Nebenwirkungen auf das Herz-Kreislauf-System, das oftmals durch das Übergewicht geschwächt und durch die sportliche Betätigung oder die Einnahme von Medikamenten-Cocktails stark belastet ist, sind jedoch so gross, dass einige Länder sich veranlasst sehen, die Anwendung von Synephrin gesetzlich zu regeln. Bisher ist keine sichere Dosierung bekannt, weder als Einzeldosis noch bei wiederholter und dauerhafter Einnahme.

### Doping beim Pferd

Die FEI verbietet nun das Vorhandensein von Synephrin in den Körperflüssigkeiten des Pferdes; der Wirkstoff gilt somit als Doping!

Seit Jahresbeginn wurden elf Pferde positiv auf die Substanz getestet, und zwar in Mexiko (total 9 Fälle auf 4 Turnieren) und in Spanien (2 Fälle auf 1 Turnier). Der gemeinsame Nenner liegt hier sicher in der milden Klimazone, die sich besonders für den Anbau von Zitrusfrüchten eignet und wo deren Verzehr beliebt ist.

Natürlichem präsent notamment dans les agrumes, ce stimulant a trouvé un créneau parmi des personnes en surpoids et certains athlètes. Bien que son efficacité puisse être remise en question, elle entre dans la composition de plusieurs spécialités classées parmi les compléments alimentaires.

### Intervention nécessaire en raison du risque pour la santé

Ses effets indésirables sur le système cardio-vasculaire (souvent affaibli par le surpoids, très sollicité par l'activité sportive, ou par le cumul de médicaments ingérés) sont toutefois tels que certains pays cherchent à légiférer quant à son usage: aucun dosage sûr n'est connu à ce jour, pas plus en dose unique qu'en absorption répétée et durable.

### Dopage chez le cheval

La FEI a interdit la présence de cette substance dans les fluides d'un équidé qui relève dès lors du dopage!

En effet, onze cas positifs ont été détectés au Mexique (9 cas sur 4 concours) et en Espagne (2 cas sur 1 concours)! Le premier point commun réside certainement dans un climat propice à la culture et à l'ingestion des agrumes.

### Une contamination est vite arrivée

Il faut cependant savoir que la synéphrine peut être détectée dans des plantes tout à fait communes, comme le jonc, le souchet, le citronnier, le mandarinier, l'oranger (orange amère de Séville), le teff (cette cé-

Synephrin kommt natürlicherweise in Orangen vor.

La synéphrine est naturellement présente dans les oranges.

### Verunreinigungen sind schnell passiert

Synephrin lässt sich jedoch nicht nur in Zitronen, Mandarinen und Bitterorangen feststellen, sondern auch in weiter verbreiteten Pflanzen wie Binsengewächsen, Zypergräsern oder Hirsearten. So kann der Stoff leicht in Einstreu oder schlimmer noch in Ergänzungsfuttermittel für Pferde-Athleten gelangen.

Es gilt also, die Augen offen zu halten, auch wenn eine unbewusste Kontamination trotz strikter Kontrollen leider nicht vollständig ausgeschlossen werden kann.

Die FEI schlägt auf ihrer Clean-Sport-Website verschiedene präventive Massnahmen vor, wie beispielsweise die Kontrolle von Angestellten, die die Substanz selbst einnehmen könnten. Sie empfiehlt zudem, Heu- und Futterproben aufzubewahren, um den Wirkstoff im Falle eines positiven Dopingtests dort nachweisen zu können.

### Vorsicht ist besser als Nachsicht

Die Risiken der sogenannten *specified substances* sind nicht geringer als jene von verbotenen Substanzen. Sie sollten im Pferdesport daher nicht auf die leichte Schulter genommen werden, auch wenn eine positive Probe allenfalls weniger hart geahndet werden könnte.

Wie immer im Zusammenhang mit Futtermittelkontaminationen stellen sich zwei grosse Fragen: Sind alle Labors gleich gut darin, gewisse Substanzen festzustellen, bzw. ist die Gleichbehandlung aller Athleten beim Dopingtest gewährleistet? Ab welcher Dosierung einer gegebenen Substanz kann man von einer Leistungsbeeinflussung des Pferdes ausgehen bzw. wirkt schon ein gefressenes Mandarinenblatt leistungssteigernd auf das Pferd?

Wie dem auch sei – bei der Wahl von Ergänzungsfuttermitteln ist grösste Vorsicht geboten. Auf die Auflistung der Inhaltsstoffe ist nicht zwingend Verlass, und sie schützt nicht vor bösen Überraschungen, deren unangenehmen Konsequenzen wir im Falle eines Falles zu tragen haben.

Dr. med. vet. Pierre-Alain Glatt  
Vorsitzender der Veterinärkommission

réale millénaire venue d’Ethiopie), et entretrait facilement dans la composition de litières ou mieux: de compléments alimentaires pour nos athlètes équidés.

Une attention particulière s’impose donc, même si – il faut l’avouer – une contamination à l’insu de notre contrôle le plus scrupuleux ne peut être exclue.

La FEI propose toutes sortes de mesures préventives sur son site de Clean Sport, y compris le contrôle des collaborateurs pouvant recourir à titre personnel à ces compléments. Elle recommande enfin de conserver un peu de foin, d’aliments et de compléments alimentaires à fins de pouvoir y retrouver cette substance en cas de contrôle positif.

### La prudence est de mise

Les dangers de telles substances spécifiées ne sont pas moindres que ceux des substances interdites. Leur présence ne doit donc pas être pris à la légère dans les sports équestres, même si les mesures disciplinaires découlant de leur détection pourraient être appliquées avec un peu plus de souplesse.

A la réflexion, deux grandes questions rémanentes se posent encore et toujours, liées à la notion de contamination: un laboratoire peut-il être plus performant qu’un autre dans la mise en évidence d’une substance particulière, c.-à-d., sommes-nous tous égaux devant les analyses? A partir de quel dosage un contaminant devient-il susceptible d’interférer sur les performances d’un équidé, c.-à-d., l’ingestion d’une feuille de mandarine le rendrait-il plus performant que tout autre?

Quoi qu’il en soit: la plus grande prudence est de mise dans le choix des compléments alimentaires, dont le descriptif ne nous met pas assurément à l’abri de toute surprise désagréable, mais dont toute personne responsable en assumera la responsabilité, justement!

Dr méd. vet. Pierre-Alain Glatt  
Chef de la Commission vétérinaire

---

### Ich starte in der Schweiz auf Turnieren. Betrifft mich diese Dopingregelung auch?

Der Schweizerische Verband für Pferdesport wendet für alle ihm unterstellten Veranstaltungen die Doping- und Medikationslisten der FEI an, die sogenannte *Equine Prohibited Substance List* – also die Liste der unerlaubten Substanzen. In diesem Verzeichnis sind alle Wirkstoffe aufgeführt, die zum Zeitpunkt des Wettkampfs im Pferd nicht nachgewiesen werden dürfen. Sie umfasst die verbotenen Substanzen (*banned substances*) und die Arzneimittel/Medikamente (*controlled substances*). Die FEI-Dopingregeln gelten also nicht nur an internationalen Turnieren, sondern auch an regionalen und nationalen Veranstaltungen.

#### Controlled substances

Substanzen, die unter tierärztlicher Kontrolle als Medikation zur Behandlung oder Vorbeugung von Erkrankungen verabreicht werden können. Diese Substanzen dürfen während des Wettkampfs nicht nachgewiesen werden.

#### Banned substances

Verbotene Substanzen. Wirkstoffe, die ausschliesslich und gezielt die Leistungsfähigkeit des Pferdes positiv oder negativ beeinflussen («Doping») und die Gesundheit des Pferdes potenziell gefährden. Sie dürfen einem Pferd nie verabreicht werden.

#### Specified substances

Substanzen, die zwar nicht weniger bedeutsam oder gefährlich sind als die übrigen unerlaubten Substanzen, die vom Pferd jedoch eher aus anderen Gründen als zur gezielten Leistungsbeeinflussung aufgenommen werden, beispielsweise über Futtermittelkontamination.

#### Alle wichtigen Informationen zum Thema

#### Doping finden Sie in unserer Broschüre

#### «Gemeinsam gegen Doping im Pferdesport».

---

---

Je prends part à des compétitions en Suisse.  
Suis-je concerné(e) par ces directives de  
dopage?

La Fédération Suisse des Sports Equestres applique les directives de dopage et de médication de la FEI, la *Equine Prohibited Substances List*, c.-à-d. la liste des substances prohibées, qui fait foi pour toutes les épreuves officielles. Cette liste contient toutes les substances qui ne doivent pas être détectées pendant la compétition. Elle inclut les substances interdites (*banned substances*) ainsi que les médicaments (*controlled substances*). Les directives de dopage de la FEI s'appliquent aux manifestations régionales et nationales, outre les compétitions internationales.

**Controlled substances**

Substances qui peuvent être utilisées sur prescription vétérinaire pour prévenir ou traiter des maladies. Ces substances ne doivent pas être détectées pendant la compétition.

**Banned substances**

Substances interdites. Substances qui sont administrées dans le but d'influencer positivement ou négativement les performances du cheval («dopage») et qui sont potentiellement dangereuses pour la santé du cheval. Elles ne doivent jamais être administrées à un cheval.

**Specified substances**

Substances qui ne sont certes pas moins importantes ou dangereuses que les autres substances interdites, mais que le cheval peut ingérer pour d'autres raisons que l'amélioration de la performance, notamment par contamination alimentaire.

**Vous trouverez toutes les informations pertinentes concernant le dopage dans notre brochure «Ensemble contre le dopage dans les sports équestres».**

---



**AB CHF 29.-/MONAT  
DÈS CHF 29.-/MOIS**

## Tierisch versichert.

- ✓ Erstattungssatz der tierärztlichen Kosten von 90 %
- ✓ Keine Limite in der Versicherungsdeckung für chronische Krankheiten
- ✓ Entschädigung im Todesfallrisiko zu 100 % des versicherten Wertes

**Berechnen Sie Ihre Prämie auf :  
[epona.ch](https://epona.ch)**

---

## Complicité assurée.

- ✓ Taux de remboursement des frais vétérinaires de 90%
- ✓ Pas de limitation de couverture pour les maladies chroniques
- ✓ Prise en charge du risque décès à 100% de la valeur assurée

**Calculez votre prime sur:  
[epona.ch](https://epona.ch)**

**epona.**

**Die schweizerische Tierversicherung.  
L'assurance suisse pour les animaux.**

# Mit Taktik, Wille und vereinten Kräften in den «Busch» von Tokio

## De la tactique, de la volonté et des forces unies pour aller à Tokyo

Es ist eine Disziplin, die den Reiter-Pferd-Paaren alles abverlangt: Präzision, Geschmeidigkeit, Ästhetik, Kraft, Ausdauer, Koordination, Vertrauen und nicht zuletzt Mut. Die Rede ist von der Königsdisziplin des Pferdesports, dem Concours Complet, der neben Dressur, Springen und Para-Equestrian Dressage auch olympisch ist. Und genau da will die Schweizer CC-Elite hin: an die Olympischen Spiele von Tokyo 2020.

C'est une discipline qui exige tout des couples cavalier-cheval: la précision, la souplesse, l'esthétique, la puissance, l'endurance, la coordination, la confiance et enfin le courage. On parle ici de la discipline reine du sport équestre, le Concours Complet, qui est également une discipline olympique tout comme le Dressage, le Saut et le Para-Equestrian Dressage. Et c'est exactement là où l'élite suisse du CC veut aller: aux Jeux Olympiques 2020 à Tokyo.



FEI/M. Agenziano

Das siegreiche Schweizer Team am FEI Eventing Nations Cup in Pratoni del Vivaro (ITA).  
L'équipe suisse gagnante du FEI Eventing Nations Cup de Pratoni del Vivaro (ITA).

Seit vergangenem Winter ist im Schweizer Concours-Complet-Lager ein ungezähmter Wille zu spüren. Alleine mit dem Gewinn von Andrew Nicholson, einem der weltbesten Cross-Reiter, als Schweizer Gelände-coach ging nicht nur ein frischer Wind, sondern ein regelrechter Orkan durch die CC-Schweiz. An drei Trainingsanlässen in der Schweiz vor dem Saisonstart wurden die Elite-, die Perspektiv- wie auch einige Nachwuchsreiter auf die Probe gestellt und konnten von den wertvollen Übungen, Tipps und Erfahrungen des Stars profitieren. Bereits im März sind die Buschreiter in die grüne Saison gestartet. Nicht weniger als 13 Schweizer Reiterinnen und Reiter, zum Teil mit mehreren Pferden, bestreiten im Moment Wettkämpfe auf 4-Sterne-Niveau.

### Zwei Wege – ein Ziel

Das gemeinsam erklärte Ziel in dieser Saison ist die Sicherung eines Team-Quotenplatzes für die Olympischen Spiele von Tokyo 2020. Um diese zu erreichen, gibt es mehrere Möglichkeiten, und um die besten Chancen zu haben, braucht es jedes Reiter-Pferd-Paar, sodass alle optimal eingesetzt werden können und auch genügend Erholung zwischen den grossen Events haben. Zum einen können sich anlässlich der Europameisterschaften in Luhmühlen (GER) Ende August noch zwei weitere Teams für die Olympischen Spiele qualifizieren. Bereits an den Weltreiterspielen in Tryon (USA) im vergangenen Jahr qualifiziert haben sich von den europäischen Nationen Deutschland, Frankreich, England und Irland.

Ein weiterer Qualifikationsweg führt über die Nations-Cup-Serie. Das Ziel: so viele Punkte wie möglich sammeln. Über diese Qualifikationsschiene kann sich nochmals ein Team für Tokio empfehlen. Damit auch alles möglichst optimal abläuft, wird das Schweizer Team immer entweder von Ernst Wettstein, technischer Trainer Dressur und Springen, oder von Andrew Nicholson, Gelände-coach, begleitet.

### Kampf im Haifischbecken

Neben der Schweizer Equipe versuchen sich noch andere Nationen zu qualifizieren: Die wichtigsten Nebenbuhler der Schweiz sind Belgien, die Niederlande, Schweden, Italien, Dänemark, Finnland und Spanien.

---

### Wo wir heute stehen

Nachdem im ersten Nationenpreis in Houghton Hall (GBR) ein 8. Rang resultierte, gelang der Schweiz am Pfingstwochenende im italienischen Pratoni del Vivaro ein sensationeller Sieg gegen starke Konkurrenz, darunter Olympiasieger Frankreich. Equipenchef Dominik Burger dazu: «Wie bereits in England zeigten unsere Reiterinnen und Reiter eine starke Leistung, und dieses Mal widerspiegelt sich dies auch in diesem tollen Resultat. Wir sind mit unseren Coaches Andrew Nicholson und Ernst Wettstein auf dem richtigen Weg und arbeiten nun hart weiter. Verglichen mit der ausländischen Konkurrenz ist unser CC-Team noch sehr jung. Aber es glaubt an sich, ist top motiviert und alle kämpfen füreinander.»

Depuis l'hiver passé, on ressent une volonté farouche dans le camp suisse du Concours Complet. Rien que le fait d'avoir pu engager Andrew Nicholson, un des meilleurs cavaliers de Cross du monde, comme coach suisse pour les cross a fait souffler sur le CC suisse non pas un vent frais mais un véritable ouragan. A l'occasion de trois entraînements en Suisse avant le début de la saison, les cavaliers des cadres Elite et Perspective ainsi que quelques cavaliers de la relève ont été testés et ont pu profiter des exercices, des conseils et des expériences précieuses de la star du CC. Les cavaliers de CC ont déjà lancé la saison verte en mars, et ce ne sont pas moins de 13 cavalières et cavaliers suisses qui disputent actuellement des compétitions de niveau 4\*, en partie avec plusieurs chevaux.

### Deux voies – un but

L'objectif commun déclaré de la saison consiste à s'assurer une place de quota par équipe pour les Jeux Olympiques de 2020 à Tokyo. Pour atteindre ce but, il existe plusieurs possibilités. Et dans le but d'avoir les meilleures chances possibles, on a besoin de chaque couple cavalier-cheval afin que tous puissent être engagés de façon optimale et qu'ils bénéficient d'un temps de récupération suffisant entre les grands événements. En ce qui concerne les possibilités de qualification, lors des Championnats d'Europe à Luhmühlen (GER), deux équipes supplémentaires peuvent encore se qualifier pour les Jeux Olympiques sachant que lors des Jeux Equestres Mondiaux de l'an passé à Tryon (USA), les nations européennes, soit l'Allemagne, la France, l'Angleterre et l'Irlande, avaient déjà obtenu leur qualification.

Une autre possibilité de qualification passe par la série de la Coupe des Nations. L'objectif consiste à récolter le plus grand nombre possible de points. Par ce biais, une équipe peut également se qualifier pour Tokyo. Et afin que tout se déroule de façon optimale, l'équipe suisse sera toujours accompagnée par Ernst Wettstein, entraîneur technique pour le Dressage et le Saut, ou par Andrew Nicholson, coach pour le Cross.

### Combat dans le bassin des requins

En plus de l'équipe suisse, d'autres nations tentent également de se qualifier. Les principaux rivaux de la Suisse sont la Belgique, les Pays-Bas, la Suède, l'Italie, le Dane-

---

### Où nous situons-nous aujourd'hui?

Après une huitième place lors du premier Prix des nations à Houghton Hall (GBR), la Suisse a obtenu une victoire sensationnelle à Pratoni del Vivaro en Italie, face à une concurrence très forte, dont la France, championne olympique. Le chef d'équipe Dominik Burger constate: «Tout comme en Angleterre, nos cavalières et cavaliers ont réalisé une belle performance, mais cette fois, cela s'est concrétisé par ce magnifique résultat. Avec nos coaches Andrew Nicholson et Ernst Wettstein, nous sommes sur la bonne voie et nous continuons à travailler dur. Comparé à la concurrence étrangère, notre équipe de CC est encore très jeune. Mais elle croit en elle, elle est très motivée et tous se battent les uns pour les autres.»

Tiziana Realini mit  
Toubleu de Rueire  
am CCIO4\* von  
Pratoni del Vivaro (ITA).

Tiziana Realini et  
Toubleu de Rueire  
au CCIO4\* de Pratoni  
del Vivaro (ITA).



L. Fabbri

An folgenden Nations-Cup-Anlässen können wertvolle Punkte gesammelt werden:

- Houghton Hall (GBR) 23.–26.5.2019
- Pratoni del Vivaro (ITA) 5.–9.6.2019
- Strzegom (POL) 26.–30.6.2019
- Cappoquin (IRL) 24.–28.7.2019
- Le Pin au Haras (FRA) 7.–13.8.2019
- Waregem (BEL) 19.–22.9.2019
- Boekelo (NED) 10.–13.10.2019

Ein weiterer Weg, um an die Olympischen Spiele von Tokyo 2020 zu gelangen, ist die Qualifikation als Einzelreiter. Allerdings ist dies ein relativ schwieriges und nicht zuletzt auch aufwendiges, kräftezehrendes Unterfangen. Hierfür gibt es ein spezifisches FEI Olympic Athletes Ranking, das die vier besten Resultate pro Paar vom 1. Januar bis 31. Dezember 2020 umfasst.

Nicole Basieux

mark, la Finlande et l'Espagne, et de précieux points peuvent être gagnés lors des compétitions suivantes de la Coupe des Nations:

- Houghton Hall (GBR) 23.–26.5.2019
- Pratoni del Vivaro (ITA) 5.–9.6.2019
- Strzegom (POL) 26.–30.6.2019
- Cappoquin (IRL) 24.–28.7.2019
- Le Pin au Haras (FRA) 7.–13.8.2019
- Waregem (BEL) 19.–22.9.2019
- Boekelo (NED) 10.–13.10.2019

Un autre moyen pour se rendre aux Jeux Olympiques de Tokyo en 2020 consiste à se qualifier en tant que cavalier individuel, sachant néanmoins qu'il s'agit d'une entreprise relativement difficile et également coûteuse et épuisante. A cet effet, un classement spécifique, le FEI Olympic Athletes Ranking, qui regroupera les quatre meilleurs résultats par couple du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020, sera établi.

Nicole Basieux

### Neues Sterne-System im Concours Complet ab 2019

Um die Bezeichnungen der Schweregrade von Concours-Complet-Prüfungen jenen im Springsport anzugleichen, werden die schwersten internationalen CC-Prüfungen seit diesem Jahr als CCI5\* bezeichnet, statt wie bisher CCI4\*.

Die Anforderungen bleiben dieselben, denn auch die tieferen Prüfungen erhielten einen Stern mehr. Neu eingeführt wurde hingegen eine tiefere Leistungsklasse als CCI1\*.

Auch die frühere Unterscheidung zwischen CCI als Langform einer Vielseitigkeitsprüfung und CIC für die Kurzprüfung gibt es in dieser Namensgebung nicht mehr. Neu wird nur noch die Abkürzung CCI verwendet, ergänzt mit einem Kürzel L (für «long», Langprüfung) oder S (für «short», Kurzprüfung).

### Nouveau système d'étoiles dans le Concours Complet à partir de 2019

Afin d'adapter la désignation des degrés de difficultés des épreuves de Concours Complet à celle du Saut d'obstacles, les épreuves internationales de CC les plus difficiles sont considérées dès cette année comme des CCI5\* au lieu des CCI4\*, désignation appliquée jusqu'alors. Les exigences restent les mêmes sachant que les épreuves moins exigeantes ont également une étoile en plus. Par contre, une nouvelle catégorie plus basse a été introduite sous le nom de CCI1\*.

De plus, l'ancienne différence faite entre les CCI pour les épreuves CC complètes et les CIC pour les épreuves réduites n'existe plus dans la nouvelle terminologie. Désormais, seul le sigle CCI sera utilisé, complété par la lettre L (pour «long», épreuve complète) ou la lettre S (pour «short», épreuve réduite).



# PFERDEMATTEN

**Weiche Böden  
für starke Pferde!**



**Puzzlematten**  
Die schnell verlegten Allrounder.

**Rollenmatten**  
Für urindichte  
Grossflächen.

**Kuschelmatte**  
Höchster Komfort  
in der Box.

**Equimat**  
Der Klassiker der  
Profis für Box und  
Gruppenhaltung.

www.ghag.ch  
info@ghag.ch  
041 929 60 60  
6018 Buttisholz

**GRÜTER**  
Böden aus Beton • Gummi  
Kunststoff • www.ghag.ch



ZUCHTVERBAND CH-SPORTPFERDE  
FED. D'ÉLEVAGE DU CHEVAL DE SPORT CH  
FED. D'ALLEV. DEL CAVALLO DA SPORT CH

**Gesucht! Miss Schweiz 2019!**  
**CH-Prämienzuchtstutenschau 2019**  
13. Juli 2019 - Nationalgestüt Avenches

60 drei- und vierjährige Stuten bewerben sich um den  
Titel „Miss Schweiz“

- 08.30 Uhr Beginn der Beurteilung Exterieur
- ~ 12.00 Uhr Rappel der 4-jährigen Stuten
- ~ 15.30 Uhr Rappel der 3-jährigen Stuten  
mit Ehrung der Miss Schweiz 2019

Die CH-Prämienzuchtstutenschau - Ein Treffpunkt für  
alle Züchter und Freunde des CH-Sportpferdes



Zuchtverband  
CH-Sportpferde ZVCH  
Les Longs Prés 2 - PF/CP  
1580 Avenches  
Tel. 026 676 63 40  
Fax 026 676 63 45  
info@swisshorse.ch

[www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)



ZUCHTVERBAND CH-SPORTPFERDE  
FED. D'ÉLEVAGE DU CHEVAL DE SPORT CH  
FED. D'ALLEV. DEL CAVALLO DA SPORT CH

**A la recherche de Miss Suisse 2019!**  
**Concours des juments sélectionnées CH 2019**  
13 juillet 2019 - Haras National Avenches

60 juments de 3 et 4 ans sont candidates au titre  
de „Miss Suisse“

- 08h30 Début de l'appréciation „extérieur“
- ~ 12h00 Rappel des juments de 4 ans
- ~ 15h30 Rappel des juments de 3 ans  
avec honneur à Miss Suisse 2019

Le concours des juments sélectionnées -  
un lieu de rencontre pour tous les éleveurs et amis du  
cheval de sport CH



Féd. d'élevage du cheval de  
sport CH FECH  
Les Longs Prés 2 - PF/CP  
1580 Avenches  
Tél. 026 676 63 40  
Fax 026 676 63 45  
info@swisshorse.ch

[www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)

# Zurück in die Zukunft: junge Männer im Dressursport

Mit hohen Zylindern und massgeschneiderten Reitröcken liessen sich die Gutsherren einst von edlen Pferden durch ihre Ländereien tragen, im Krieg vertrauten die Soldaten auf ihre unverzichtbaren Kavalleriepferde. Früher waren es fast ausschliesslich die Männer, die Umgang mit Pferden pflegten, sie ausbildeten und mit ihnen arbeiteten. Doch mit dem gesellschaftlichen Wandel wurden den Frauen die Türen der Reitschulen geöffnet, und die Pferde eroberten die Mädchenherzen im Sturm. Besonders hoch ist der Frauenanteil im Dressursport, wo der männliche Nachwuchs sehr dünn gesät ist. Dennoch sind zwei grosse Schweizer Dressur-Hoffnungsträger junge Männer: Carl-Lennard «Lenni» Korsch (19) und Lars Bürgler (20). Wie erleben sie ihr «Aussenseiterdasein», und sind sie wirklich anders als die «Pferdemädchen»?

## Retour vers le futur: les jeunes hommes du monde du Dressage

Autrefois, les seigneurs portant des chapeaux haut-de-forme et des vestons d'équitation sur mesure traversaient leurs terres en selle sur leur noble destrier. En temps de guerre, les soldats plaçaient leur confiance en leurs fidèles chevaux de cavalerie. En ce temps-là, le contact et le travail avec les chevaux ainsi que la formation de ceux-ci étaient des activités presque exclusivement masculines. Mais, avec le changement sociétal, les portes des écoles d'équitation furent ouvertes aux femmes et les chevaux conquièrent immédiatement les cœurs des jeunes filles. Dans le monde du Dressage, la part des femmes est particulièrement élevée et la relève masculine presque inexistante. Malgré cela, deux grands espoirs du Dressage suisse sont des jeunes hommes: Carl-Lennard «Lenni» Korsch (19 ans) et Lars Bürgler (20 ans). Quelles sont leurs expériences de «marginiaux» et sont-ils vraiment si différents des cavalières?

Lenni Korsch mit Flori Favoloso  
am CDIO Saumur 2019.

Lenni Korsch et Flori Favoloso  
lors du CDIO Saumur 2019.



Sie gehören dem Kader der Jungen Reiter an und haben ihr ganzes Leben auf den Dressursport ausgerichtet. Wie es ist, sich als junge Männer in einer weiblich dominierten Sportart zu behaupten, und was es braucht, um mehr Jungs für den Dressursport zu begeistern, das wollte «Bulletin» von den beiden Sympathieträgern Lenni und Lars wissen, die beide ihren ganz persönlichen Weg an die Weltspitze des Dressursports gefunden haben.

#### Wie seid ihr überhaupt zum Reiten und zum Dressursport gekommen?

**Lenni:** Meine Mutter war selbst Reiterin, sodass ich im Alter von vier Jahren meine erste Longenstunde erhielt. Als ich sechs war, bekam ich mein erstes Pony, ein Springpony – ich wollte eigentlich immer Springreiter werden. Doch nach einem üblen Reitunfall, bei dem ich mich an der Leber verletzte und mir den Wangenknochen brach, hatte ich keine Lust mehr auf Springreiten. Meine Eltern fanden schliesslich ein tolles Dressurpony für mich in Deutschland, Dack von Wittgenstein. Zusammen mit dem damals ganz jungen Pony

Ils font partie du cadre des jeunes cavaliers et leur vie tourne entièrement autour du Dressage. Le «Bulletin» a demandé aux deux cavaliers Lenni et Lars, qui ont tous deux fait leur propre chemin jusqu'au haut niveau mondial du Dressage, comment ils se sont fait leur place dans cette discipline principalement dominée par des femmes et par quels moyens l'on pouvait éveiller l'intérêt des hommes pour le Dressage.

#### Comment avez-vous découvert l'équitation et le Dressage en particulier?

**Lenni:** Ma mère était cavalière et c'est ainsi que j'ai pris ma première leçon à la longe à l'âge de 4 ans. A 6 ans, on m'a offert mon premier poney, un poney de Saut – je voulais devenir cavalier de Saut à l'époque. Mais après un grave accident lors duquel je me suis blessé au foie et fracturé la pommette, je ne voulais plus sauter. Mes parents m'ont finalement trouvé un bon poney de Dressage en Allemagne, Dack von Wittgenstein. C'est avec ce poney encore très jeune que j'ai débuté en Dressage et obtenu la licence. Il a été mon partenaire des premiers programmes FB jusqu'au niveau poney FEI. Il est



Les Garennes

fasste ich langsam im Dressursport Fuss und erlangte die Dressurlizenz. Er war mein Partner von GA- bis Pony-FEI-Niveau. Schliesslich wurde er zum «Professor» für Tallulah Lynn Nater, die mit ihm ebenfalls erste internationale Turnierluft schnuppern durfte, und heute darf er nochmals eine weitere Dressurreitergeneration begleiten.

**Lars:** Auch meine Mutter ist leidenschaftliche Reiterin, und so bekam ich mein erstes eigenes Pony zum fünften Geburtstag geschenkt. Die kleine «Josy» konnte aber ganz schön heftig werden, insbesondere beim Springen, sodass ich das Springreiten nach einem heftigen Sturz bleiben liess. Obwohl meine Mutter zweifelte, dass ich als Junge Freude am Dressurreiten haben könnte, meldete sie mich schliesslich zu einem Ponyseminar an, das Heidi Bemelmans mit der Unterstützung der Dressur Akademie Silvia Iklé durchführte. Zum grossen Erstaunen meiner Mutter lud mich Heidi Bemelmans zu einem weiteren Training mit ausgewählten Ponyreiterinnen und -reitern ein, und mit meinem Pony Cristal Noir Primo arbeitete ich mich durch die GA-Klassen bis zum FEI-Ponydressursport hoch.

#### Wie ist es als Knabe oder junger Mann im weiblich dominierten Dressursport?

**Lenni:** Wer Talent hat, fleissig trainiert und auch noch das nötige Glück hat, wird erfolgreich sein. Und wer erfolgreich ist, wird auch anerkannt. Bei den Richtern kommen Minderheiten – wie wir Jungs im Dressursport – durchaus gut an, habe ich den Eindruck. Leider ist das Dressurreiten bei den Jungs einfach zu wenig bekannt und populär. Man geht zum Fussball, weil das halt jeder tut. Da braucht man schon ein entsprechendes Umfeld, sprich eine Reiterfamilie, um auf die Idee zu kommen, dass man reiten könnte.

**Lars:** Ich habe den Eindruck, in der Öffentlichkeit ist die Akzeptanz für uns männliche Dressurreiter nicht sehr gross. Insbesondere als Ponyreiter muss man sich von den Mädchen so einiges anhören. Da braucht man schon einen eisernen Willen. Aber ich mag es nun einmal lieber schön als schnell, deshalb bin ich beim Dressurreiten geblieben. Es könnte helfen, wenn es in den Reitschulen speziellen Unterricht für Jungs gäbe. Da wäre man den «Mädchen-Clans» weniger ausgesetzt und würde auch nicht geschnitten, weil man lieber reitet als Ponys auf Hochglanz poliert.

#### Wie bringt ihr Spitzensport und Berufsbildung unter einen Hut?

**Lenni:** Ich mache eine kaufmännische Ausbildung an der United School of Sports in Zürich. Das Besondere daran ist, dass man zunächst zwei Jahre lang nur zur Schule geht und dann zwei Jahre lang halbtags ein Praktikum absolviert. Dieses mache ich in der BMW-Garage Schläpfer in Wetzikon. Meine Ausbilderin ist selbst Reiterin, und der Chef ist Mitglied des Reitclubs Grüningen. Sie zeigen viel Verständnis für meine Situation und haben schon vor mir Nachwuchsreiter durch

finalmente devenu le «professeur» de Tallulah Lynn Nater, qui a également fait ses débuts en international sur son dos. Actuellement, il accompagne encore une génération qui se prépare au Dressage en compétition.

**Lars:** Ma mère est également une cavalière passionnée, et c'est ainsi que j'ai reçu mon premier poney pour mes 5 ans. Mais la petite «Josy» pouvait parfois s'emballer, surtout en Saut d'obstacles, et j'ai donc abandonné le Saut après une vilaine chute. Bien que ma mère douta que je puisse m'intéresser au Dressage en tant que garçon, elle m'a inscrit à un séminaire poney donné par Heidi Bemelmans en collaboration avec l'Académie de dressage Silvia Iklé. A la grande surprise de ma mère, Heidi Bemelmans m'invita à un autre entraînement avec une sélection d'autres cavaliers et cavalières poney et c'est avec mon poney Cristal Noir Primo que j'ai fait mon chemin du niveau FB jusqu'au Dressage international poney FEI.

#### Quelles ont été vos impressions et expériences en tant que garçon et jeune homme dans le monde du dressage dominé par des femmes?

**Lenni:** Toute personne ayant du talent, s'entraînant assidûment et ayant un peu de chance peut avoir du succès. Et toute personne ayant du succès est reconnue. Chez les juges, j'ai l'impression que les minorités – comme les garçons en Dressage – sont plutôt appréciées. Malheureusement, la discipline n'est pas assez connue et populaire chez les garçons. Ceux-ci jouent plutôt au foot parce que tout le monde y joue. Il faut vivre dans un certain environnement, respectivement grandir dans une famille de cavaliers, pour avoir l'idée de se mettre à l'équitation.

**Lars:** J'ai l'impression que l'acceptation du public n'est pas très grande pour les hommes cavaliers de Dressage. En particulier en tant que cavalier poney, il faut supporter certaines remarques des filles. Une volonté de fer est donc nécessaire pour continuer. Mais je préfère la beauté à la rapidité, c'est pourquoi je suis resté au Dressage. Ce serait peut-être plus facile s'il existait des cours réservés aux garçons dans les manèges. Ainsi, l'on serait moins exposé aux «clans de filles» et l'on se ferait moins embêter parce que l'on préfère monter plutôt que nettoyer son poney pendant des heures.

#### Comment combinez-vous sport de haut niveau et formation professionnelle?

**Lenni:** Je suis une formation d'employé de commerce à la United School of Sports de Zurich, dont la particularité est que l'on suit d'abord des cours pendant deux ans et que l'on effectue ensuite un stage de deux ans où l'on travaille la demi-journée. C'est ce que je fais actuellement au garage BMW Schläpfer à Wetzikon. Ma responsable de formation est également cavalière et mon chef est membre du club hippique de Grüningen, ils montrent donc beaucoup de compréhension pour ma situation et ont déjà accompagné d'autres cavaliers de relève au cours de leur formation professionnelle. J'entraîne mes chevaux à Deitingen lors de mes de-



Lars Bürgler mit Remember Passion im Mai 2019 am CDIO Saumur (FRA).  
Lars Bürgler avec Remember Passion en mai 2019 au CDIO Saumur (FRA).

die Berufsbildung begleitet. An den freien Halbtagen trainiere ich die Pferde in Deitingen. Glücklicherweise kann ich meine Arbeitstage so verteilen, dass ich auch mal in Deitingen übernachten kann und nicht immer hin- und herfahren muss. Damit das möglich ist, bin ich auf die Flexibilität meines Arbeitgebers, aber auch meiner Trainerin Susi Eggli angewiesen. Im Pferdesport-Zentrum Russmatt haben die Pferde und ich eine Top-Infrastruktur, und die Betreiber der Anlage, Christiane Schröder und Silvan Flury, tun sehr viel für uns Nachwuchsreiter. Auch die Unterstützung der Familie Nater ist für mich eine enorme Hilfe: Susi, Familie Nater und ich sind ein echtes Team. Für all das bin ich sehr dankbar!

**Lars:** In meiner «Sportlerlehre» als Zeichner mit Fachrichtung Ingenieurbau profitiere ich von drei Wochen mehr Ferien, die ich für meinen Sport einsetzen darf. Da ich während der Saison oft viele Tage auf den Turnierplätzen im Ausland bin, ist es nicht immer einfach, einen fixen Schultag pro Woche zu finden. Eigentlich kann ich nur am Montag regelmässig zur Schule gehen. So musste ich letztes Jahr den Unterricht einer Klasse besuchen, die die Berufsmatura anstrebt. Das war eine grosse Herausforderung. Aber da ich schon im Sport sehr fokussiert sein muss, bin ich das auch in der Schule. Dort gebe ich 110%, denn ich kann zu Hause nicht

mi-journées libres. Heureusement, je peux aussi planifier mes journées de travail de telle manière à pouvoir parfois passer la nuit à Deitingen afin de ne pas devoir faire les allers-retours à chaque fois. Pour ce faire, je peux compter sur la flexibilité de mon employeur, mais aussi de mon entraîneuse, Susi Eggli. Mes chevaux et moi bénéficions de super infrastructures au centre équestre Russmatt et les gérants du centre, Christiane Schröder et Silvan Flury, apportent un grand soutien aux cavaliers de relève. L'aide de la famille Nater est également un énorme soutien pour moi: Susi, la famille Nater et moi-même formons une bonne équipe. Je suis très reconnaissant pour tout cela!

**Lars:** En tant qu'«apprenti-sportif» dessinateur avec orientation génie civil, j'ai droit à trois semaines de vacances supplémentaires que je peux utiliser pour mon sport. Etant donné que pendant la saison, je passe de nombreuses journées sur les places de concours à l'étranger, il n'est pas toujours facile de trouver un jour d'école fixe. En fait, il n'y a que le lundi où je peux aller en classe régulièrement. L'année passée, j'ai ainsi dû suivre les cours d'une classe qui se préparait à passer la maturité professionnelle. C'était un gros défi! Mais, comme je dois déjà être très concentré dans mon sport, je le suis aussi à l'école, où je m'investis à 110% car je ne peux pas consacrer encore beaucoup de temps aux

noch viel Zeit in das Lernen investieren. Ich muss im Unterricht alles aufnehmen, was ich für die Prüfungen brauche. Im Job ist es dasselbe. Ich habe zwei tolle Chefs bei der Zumbach AG in Aarau, die mich unterstützen, wo sie nur können. Umso motivierter bin ich, im Büro Vollgas zu geben, damit ich meine Arbeit auch gut und pünktlich erledigen kann. Neben Schule und Büro habe ich dann noch zwei Pferde zu reiten. Die Pferde stehen bei uns zu Hause, und wir, d. h. meine Mutter und ich, machen alles selbst. Sie trainiert mich auch meist – dazu müssen wir die Pferde verladen und zur Vereinsreithalle fahren. Nach langjährigem Training im Stall Iklé fahren wir heute einmal die Woche zu Christian Pläge, um neue Trainingsinputs zu erhalten. Das bringt mich weiter.

Um parallel zur Berufsbildung eine Sportlerkarriere verfolgen zu können, muss man nicht zuletzt bereit sein, auf gewisse Dinge zu verzichten. So bleibt mir beispielsweise kaum Zeit, Freunde zu treffen oder einen Ausgleichssport zu betreiben.

#### **Sind eure Vorbilder im Dressursport Männer? Welches Pferd würdet ihr gerne mal reiten?**

**Lenni:** Mein Vorbild ist Patrick Kittel, weil er einer der besten Männer im Dressursport ist. Mit ihm würde ich gerne mal trainieren. Ausserdem reitet er ein Schweizer Pferd! Reiten würde ich gerne mal Cosmo von Sönke Rothenberger. Wir hatten einmal an einem Turnier unseren Lastwagen neben dem von Rothenbergers, da sah ich Cosmo von Nahem. Aber auch all die Pferde, die ich heute reite, sind fantastisch! Mein Dias Desperados, genannt «Drogba» wie der Fussballer, weil er so gerne gegen die Stalltür kickt, ist mein treuer Begleiter. Und den Besitzern meiner Berittpferde, Beatrice Bürchler (Pferd: Ayers Rock BB) und Oscar Schwenk bzw. dessen Tochter Barbara (Pferd: Flori Favoloso), kann ich für ihr Vertrauen nicht genügend danken!

**Lars:** Für mich gibt es zwei Kategorien von Reitern: die, die ihre Pferde selbst ausbilden, und die, die ausgebildete Pferde vorstellen. Ohne urteilen zu wollen – es sind einfach zwei unterschiedliche Wege –, faszinieren mich die Reiter der ersten Kategorie mehr. Deshalb ist für mich Carl Hester ein grosses Vorbild. Er hat so viele Pferde von Grund auf ausgebildet und an die Weltspitze gebracht. Auch ich habe meinen «Remmy» (A.d.R.: Lars' Erfolgspferd Remember Passion) selbst zu dem gemacht, was er heute ist. Wir hatten kein Geld für ein teures, hoch ausgebildetes Pferd, als ich von den Ponys auf Grosspferde umsteigen musste. Ich war 13 Jahre alt, als ich den damals sechsjährigen Remmy erstmals ritt. Niemand glaubte an ihn, weil er so sensibel ist. Ich musste mir immer gut überlegen, wie ich ihm etwas beibringen kann, denn er erträgt nur wenig Druck. Dennoch ist er für mich der Beste, und ich träume nicht davon, ein anderes Pferd zu reiten. Seit Kurzem steht nun auch Remmys siebenjähriger Halbbruder First Passion, genannt «Feivel», bei uns im Stall. Ich freue mich, seine Ausbildung zusammen mit Christian Pläge in Angriff zu nehmen.

études lorsque je suis à la maison. Je dois retenir tout ce que je dois savoir pour l'examen pendant les cours. Au travail chez Zumbach SA à Aarau, c'est la même chose. J'ai deux super chefs qui me soutiennent autant que possible. Cela me motive encore davantage pour tout donner au bureau et effectuer mon travail avec soin et ponctualité. En plus de l'école et du travail, j'ai encore deux chevaux à monter. Les chevaux se trouvent chez nous à la maison, ma mère et moi faisons donc tout nous-mêmes. C'est elle aussi qui m'entraîne la plupart du temps – pour cela, nous devons charger les chevaux et nous rendre au manège du club hippique. Après de nombreuses années d'entraînement aux écuries de Silvia Iklé, nous allons maintenant chez Christian Pläge une fois par semaine pour recevoir de nouvelles idées d'entraînement. Cela me fait progresser.

Si l'on veut poursuivre une carrière sportive en parallèle à la formation professionnelle, il faut aussi être prêt à renoncer à certaines choses. Je n'ai par exemple presque pas de temps pour voir des amis ou exercer un sport complémentaire.

#### **Vos cavaliers de Dressage favoris sont-ils des hommes? Quel cheval aimeriez-vous pouvoir monter une fois ?**

**Lenni:** Mon cavalier favori et modèle est Patrick Kittel, car c'est un des meilleurs cavaliers de la discipline. J'aimerais beaucoup m'entraîner avec lui une fois. De plus, il monte un cheval suisse! Un cheval que j'aimerais bien pouvoir monter une fois est Cosmo de Sönke Rothenberger. Lors d'un concours, notre camion était parké à côté de celui des Rothenbergers, j'ai alors vu Cosmo de près. Mais tous les chevaux que je monte aujourd'hui sont également fantastiques! Mon cheval Dias Desperados, surnommé «Drogba» comme le footballeur parce qu'il tape toujours contre la porte du box, est mon fidèle compagnon. Et je ne peux pas assez remercier les propriétaires de mes chevaux Beatrice Bürchler (cheval: Ayers Rock BB) et Oscar Schwenk resp. sa fille Barbara (cheval: Flori Favoloso) pour leur confiance!

**Lars:** Pour moi, il existe deux catégories de cavaliers: ceux qui ont formé leurs chevaux eux-mêmes et ceux qui présentent des chevaux déjà formés. Sans vouloir juger – il s'agit tout simplement de deux voies différentes – ce sont les cavaliers de la première catégorie qui me fascinent plus. C'est pourquoi Carl Hester est un grand modèle pour moi. Il a formé tant de chevaux, de la base au haut niveau mondial. J'ai moi aussi fait de mon cheval «Remmy» (n.d.l.r.: le meilleur cheval de Lars, Remember Passion) ce qu'il est aujourd'hui. Lorsque je suis passé des poneys aux chevaux, nous n'avions pas l'argent pour acheter un cheval déjà entièrement formé. J'avais 13 ans lorsque j'ai monté Remmy, alors âgé de 6 ans, pour la première fois. Personne ne pensait que cela allait donner quelque chose parce qu'il était si sensible. Je devais donc toujours bien réfléchir comment je pouvais lui apprendre quelque chose, car il ne supporte que peu de pression. Il est néanmoins le meilleur cheval que je puisse imaginer et je ne rêve pas



Lars Bürgler und Remember Passion beim Training mit Mutter Marianne in der Reithalle Holziken.

Lars Bürgler et Remember Passion lors d'une séance d'entraînement avec sa mère Marianne au manège de Holziken.

### Was sind eure Wünsche an den SVPS?

**Lenni:** Grundsätzlich bin ich sehr zufrieden mit dem Verband. Man lässt uns viel Freiheit und unterstützt uns beispielsweise bei der Teilnahme an internationalen Turnieren. Einen ganz besonderen Dank möchte ich hier an unsere Kaderverantwortliche Heidi Bemelmans richten: Sie leistet grossartige Arbeit! Ausserdem konnte der Verband mit der UBS einen Förderer gewinnen, der uns vieles ermöglicht. Die Trainings mit den ausländischen Ausbildern oder Richtern habe ich zum Beispiel sehr geschätzt und fände es toll, wenn das weitergeführt würde. Wer weiss, vielleicht sogar mit einem Training mit meinem Vorbild Patrick Kittel ...?!

**Lars:** Am meisten Kontakt zum Verband habe ich über unsere Kaderverantwortliche Heidi Bemelmans. Sie ist stets für alle da und liefert einen gewaltigen Job ab! Dafür kann man ihr nicht oft genug danken! Schade fand ich, dass der Verband letztes Jahr in meiner Kategorie keine Schweizer Reiter an die Nachwuchs-EM reisen liess, weil keine Aussichten auf eine Spitzenleistung bestanden. Gerade wir jungen Reiter engagieren uns so sehr für das Reiten und die Berufsbildung, verzichten auf so vieles, damit das möglich ist – da ist es schon ein Dämpfer, wenn man keine Gelegenheit erhält, sich mit den besten Reitern zu messen. Es geht ja nicht nur um den Sieg, sondern auch darum, Erfahrung für später zu sammeln, Abläufe kennenzulernen und Spitzenreiter auch hinter den Kulissen zu beobachten.

### Seht ihr eure berufliche Zukunft im Pferdesport?

**Lenni:** Ich werde zunächst einmal meine Ausbildung abschliessen und dann den Militärdienst absolvieren. Ich hoffe, ich werde in die Sportler-RS aufgenommen! Hierzu benötige ich eine entsprechende Potenzialbeurteilung durch den SVPS. Das muss ich demnächst in Angriff nehmen. Danach würde ich gerne ein Jahr lang im Ausland bei einem internationalen Turnierreiter arbeiten, habe aber noch keine konkreten Pläne.

**Lars:** Der Fokus liegt jetzt erst mal auf dem Abschluss der Berufsausbildung. Ich habe vor der Lehre zwar ein dreimonatiges Praktikum bei Silvia Iklé gemacht, was mir gefallen hat, dennoch bin ich nicht zuletzt auch wegen meiner Körpergrösse von 1,96 Metern nicht sicher, ob ich mich voll und ganz der Reiterei widmen werde. Der Verschleiss ist schon gross und Rücken und

de monter un autre cheval. Depuis peu, le demi-frère de 7 ans de Remmy, First Passion, appelé «Feivel», se trouve également dans nos écuries. Je me réjouis de commencer sa formation avec le soutien de Christian Pläge.

### Qu'attendez-vous de la FFSE? Quels sont vos souhaits?

**Lenni:** D'une manière générale, je suis très satisfait avec le travail de la FSSE. On nous laisse beaucoup de libertés et l'on nous soutient par exemple pour la participation à des compétitions internationales. Je souhaite remercier spécialement notre responsable du cadre Heidi Bemelmans: elle fait un travail fantastique! Avec l'UBS, la Fédération a de plus trouvé un mécène qui nous ouvre beaucoup de possibilités. J'ai par exemple beaucoup apprécié les cours avec des entraîneurs ou des juges étrangers et ce serait chouette de poursuivre cela. Qui sait, peut-être que l'on pourrait organiser un entraînement avec mon modèle Patrick Kittel ...?!

**Lars:** Mon contact avec la Fédération passe surtout par notre responsable du cadre Heidi Bemelmans. Elle est toujours là pour tout le monde et fournit un énorme travail! On ne peut pas la remercier suffisamment pour cela! Je trouve dommage que la Fédération n'ait pas envoyé de cavaliers suisses au Championnat d'Europe dans ma catégorie l'année passée car nos chances d'obtenir un bon résultat étaient trop faibles. Nous jeunes cavaliers en particulier renonçons à tant de choses et nous engageons tellement pour l'équitation et la formation professionnelle afin de rendre tout cela possible – c'est donc un peu décevant de ne pas avoir la possibilité de se mesurer aux meilleurs. Car ce n'est pas que la victoire qui compte, mais aussi le fait d'accumuler de l'expérience pour plus tard, de découvrir des déroulements et d'observer des cavaliers d'élite en coulisses.

### Voyez-vous votre avenir professionnel dans les sports équestres?

**Lenni:** Je vais tout d'abord terminer ma formation et effectuer mon service militaire ensuite. J'espère être pris à l'école de recrues des sportifs! Pour cela, il me faut une évaluation de potentiel spéciale de la FSSE. Je dois d'ailleurs m'en occuper prochainement. Ensuite, j'aimerais bien travailler à l'étranger chez un cavalier in-



Inserate  
Annonces



**www.reithallen-beregnung.de**

- GEZIELTE BEWÄSSERUNG INDIVIDUELLER BEREICHE
- GLEICHMÄSSIGE VERTEILUNG
- MIT APP-STEUERUNG

Tel. +49 9803 911588

Seit über 15 Jahren in der Schweiz tätig mit zahlreichen Referenzen.

### Top Zuchthengste und Sportpferde

**Davidoff v. Schlösslihof**, GP-Sieger: Frischsamen  
**Karondo vom Schlösslihof**, Weltmeister: Gefriersamen  
w.ruetimann@sunrise.ch  
**www.gestuet-ruetimann.ch • 079 413 04 87**





SVPS/C. Heimgartner

Lenni Korsch und  
Lehrmeister  
Ayers Rock BB  
im Pferdesport-Zenter  
Russmatt.

Lenni Korsch et le  
cheval professeur  
Ayers Rock BB au  
Centre équestre  
Russmatt.

Knie leiden. Ausserdem frage ich mich manchmal, wie lange wir überhaupt noch reiten. Der Druck vonseiten der Öffentlichkeit und der Tierschützer ist gross, auch wenn Beurteilungen leider nicht immer auf Fachwissen beruhen. Aber die Pferde und ihre Ausbildung sind meine Leidenschaft. Das möchte ich mir bewahren und sicher als Hobby weiterführen.

**Vielen Dank für die spannenden Gespräche, Lars und Lenni, und alles Gute auf eurem weiteren Weg!**

Cornelia Heimgartner

ternational, mais je n'ai pas encore de plans concrets quant à cela.

**Lars:** En ce moment, je me concentre surtout sur la fin de ma formation professionnelle. Avant mon apprentissage, j'ai effectué un stage de trois mois chez Silvia Iklé et, bien que j'aie beaucoup aimé cette période, je ne sais pas si je vais me consacrer entièrement à l'équitation, ce qui est aussi dû à ma taille. En effet, du haut de mon 1,96 mètre, l'usure n'est pas négligeable et mon dos et mes genoux souffrent. De plus, je me demande parfois si nous allons pouvoir monter à cheval encore longtemps, la pression du public et des défenseurs des animaux étant très grande, bien que les jugements ne reposent pas toujours sur l'avis d'experts. Mais les chevaux et leur formation sont ma passion que je vais certainement toujours poursuivre comme hobby.

**Merci beaucoup à Lars et Lenni pour cette discussion passionnante et tout de bon pour la suite!**

Cornelia Heimgartner

# Olympia zum Greifen nah im Modernen Fünfkampf

## Les JO à portée de main en pentathlon moderne

Fechten, Schwimmen, Laufen, Schiessen und Reiten – das ist Moderner Fünfkampf, auch Pentathlon genannt. Diese wohl vielseitigste aller Sportarten wurde vom Begründer der Olympischen Spiele der Neuzeit, Pierre de Coubertin, ins Leben gerufen und ist auch heute noch olympisch.

Escrime, natation, course à pied, tir et équitation – voilà les cinq épreuves du pentathlon moderne. Ce sport, comptant parmi les plus variés, fut créé par le fondateur des Jeux Olympiques modernes, Pierre de Coubertin, et fait encore aujourd'hui partie des disciplines olympiques.

Im Modernen Fünfkampf besickte die Schweiz während Jahrzehnten die Olympischen Spiele und nahm erfolgreich an Weltcup sowie an Welt- und Europameisterschaften teil. Dann folgten ein Einbruch und eine längere Durststrecke. Heute nun ist das Pentathlon-Nachwuchskader in der Schweiz so gut aufgestellt wie nie zuvor und die Qualifikation für die Olympischen Spiele wieder in greifbarer Nähe.

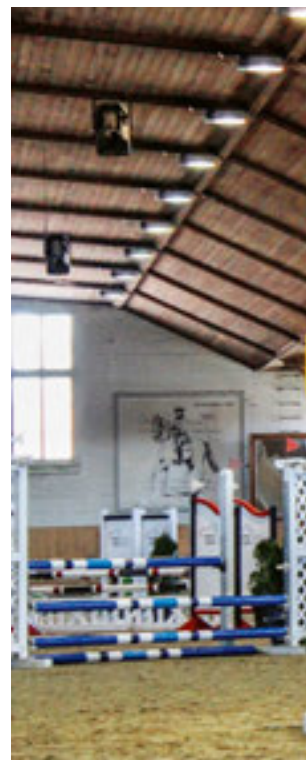
En pentathlon moderne, la Suisse a envoyé des athlètes aux Jeux Olympiques et participé avec succès aux épreuves Coupe du monde ainsi qu'aux Championnats du monde et d'Europe pendant des décennies. Après le déclin de la discipline en Suisse, une longue période sans succès s'ensuivit. Aujourd'hui, le cadre de relève suisse de pentathlon est plus performant que jamais et la qualification pour les Jeux Olympiques à nouveau à portée de main.

Sportchefin Florence Meyer-Dinichert und das Schweizer Kader der Frauen beim Swiss International Competition (SWIC) Ende März 2019 in Bern.

La cheffe du sport Florence Meyer-Dinichert et le cadre suisse des dames lors de la Swiss International Competition (SWIC) fin mars 2019 à Berne.



B. Kriegel





B. Kriegel

Der Springparcours auf einem Leihpferd ist eine grosse Herausforderung im Modernen Fünfkampf.

Le parcours de saut d'obstacles à effectuer avec un cheval d'emprunt est un grand défi à relever en pentathlon moderne.

### Vielseitig begabte Sportlerinnen und Sportler

Wer an einem einzigen Tag einen Degenfechtkampf bestreitet, 200 Meter Freistil schwimmt, einen Springparcours mit zwölf Hindernissen bis 1,20 Meter Höhe überwindet und schliesslich auch noch drei Kilometer querfeldein läuft und dabei präzise Schusstreffer absolviert, der ist definitiv vielseitig begabt und durchtrainiert!

Doch die Fünfkämpferinnen und Fünfkämpfer müssen nicht Weltklassespezialisten in allen Teildisziplinen sein, erläutert Florence Meyer-Dinichert, Nationaltrainerin und Leistungssportchefin des Dachverbandes Pentathlon Suisse. «Wir brauchen Topsportler, die es in den einzelnen Disziplinen nicht an die Weltspitze schaffen, aber dennoch ein hervorragendes Leistungsniveau vorweisen können. Auch wenn junge Athletinnen und Athleten noch nicht in allen fünf Teildisziplinen versiert sind, können sie über den Dachverband schrittweise daran herangeführt werden. Was zählt, sind in erster Linie eine hohe Grundsportlichkeit und die Motivation, in den schwächeren Teildisziplinen intensiv zu trainieren.»

### Für jeden erschwinglich

Der Trainingsaufwand ist bei so vielen Teildisziplinen enorm und erfordert ein gut durchdachtes Sportprogramm. Die meisten hoffnungsvollen jungen Fünfkämpferinnen und Fünfkämpfer besuchen daher eine

### Des athlètes polyvalents

Tout sportif capable, en une seule journée, de disputer un match d'escrime, parcourir 200 mètres en nage libre, accomplir un parcours de saut de douze obstacles jusqu'à 1,20 mètre et courir encore 3 kilomètres à travers champs tout en tirant sur des cibles avec précision est effectivement un athlète polyvalent et bien entraîné!

Mais les sportives et les sportifs de la discipline pentathlon ne doivent pas être des spécialistes de classe mondiale dans toutes les épreuves que comprend ce sport, explique Florence Meyer-Dinichert, entraîneuse nationale et cheffe du sport d'élite de l'association faîtière Pentathlon Suisse. «Il nous faut des sportifs d'élite qui, bien qu'ils n'atteignent pas le haut niveau mondial, soient capables d'accomplir de bonnes performances. Même si les jeunes athlètes n'ont pas encore beaucoup d'expérience dans les cinq épreuves constituant ce sport, ils peuvent y être amenés progressivement par l'association faîtière. Ce qui compte, c'est d'abord une excellente sportivité de base ainsi que la motivation de s'entraîner de manière intensive dans ses disciplines plus faibles.»

### Un sport accessible à tous

Au vu des nombreuses disciplines que comprend ce sport, le temps nécessaire pour l'entraînement est énorme et exige une bonne planification, c'est pourquoi la plupart des jeunes espoirs de pentathlon fré-

### Le pentathlon moderne – aperçu

**Escrime:** Les matchs d'escrime sont disputés à l'épée électronique, par système de rotation (tous les concurrents se rencontrent). L'assaut, en une seule touche gagnante, dure 1 minute au maximum, l'aire de touche étant le corps entier de l'adversaire.

**Natation:** 200 m en nage libre dans un bassin de 25 ou 50 mètres. Les jeunes athlètes nagent des distances plus courtes.

**Equitation:** Un parcours de saut composé de 12 obstacles d'une hauteur maximale de 120 cm (juniors max. 100 cm) est effectué sur des chevaux d'emprunt tirés au sort (l'utilisation de son propre cheval n'est pas autorisée). Lors de compétitions internationales, l'épreuve d'équitation n'est disputée qu'à partir de la catégorie junior (dès 19 ans). L'épreuve d'équitation peut cependant être disputée plus tôt si les capacités de l'athlète le permettent.

**Course à pied et tir:** Dans le «Laser Run», une boucle de 800 m est courue quatre fois (3,2 km au total). A chaque tour, 5 cibles à 10 m doivent être touchées avec le pistolet laser (pointer multimédia) dans un temps max. de 50 secondes. Les jeunes athlètes courent des distances plus courtes.

➤ Plus d'informations: [www.pentathlonsuisse.ch](http://www.pentathlonsuisse.ch)

Sportschule, damit sie genügend Freiraum für die verschiedenen Trainings haben. Abschreckend kann auch der grosse Ausrüstungsbedarf wirken, doch Meyer-Dinichert winkt ab: «Wer sich als Talent erweist, wird von Pentathlon Suisse mit Leihmaterial unterstützt. Es muss nicht gleich eine komplette Fecht- und Schiessausrüstung angeschafft werden. Auch eigene Pferde sind keine Voraussetzung, denn am Turnier wird auf Leihpferden des Veranstalters geritten.»

---

### Eigene Pferde sind keine Voraussetzung, denn am Turnier wird auf Leihpferden geritten.

---

Geschossen wird im Modernen Fünfkampf übrigens nicht mehr mit Luftpistolen, sondern mit Laserpistolen – ein weiterer Pluspunkt für diese Sportart, die trotz langer Tradition den Sprung in die Moderne geschafft hat!

Ausserdem ist der Weg in den Spitzensport im Fünfkampf stufenweise aufgebaut. So beginnen die Jugendlichen mit dem Schwimmen und der Kombinationsdisziplin aus Querfeldeinlauf und Schiessen. Als nächste Leistungsstufe kommt das Fechten hinzu und zu guter Letzt, ab einem Alter von 19 Jahren, das Reiten. Die Nationaltrainerin erklärt: «Im Schwimmen ist es schwierig, nach dem Teenageralter noch ein Spitzenniveau zu erreichen. Deshalb kommen viele künftige Fünfkämpferinnen und Fünfkämpfer über einen Talenttransfer aus dem Schwimmen: Sie werden es dort nicht an die Weltspitze schaffen, sind aber hervorragende Schwimmer und Ausdauersportler. Auch der Triathlon ist ein beliebter Pool für künftige Hoffnungsträger im Pentathlon.»

#### Herausforderung Leihpferde

Da es für Pentathletinnen und Pentathleten zeitlich kaum möglich ist, sich auch noch um eigene Pferde zu kümmern und diese zu trainieren, kommen Leihpferde zum Einsatz.

Die Schweizer Kaderreiter dürfen hier auf die grosszügige Unterstützung des Nationalen Pferdezentrums NPZ Bern zählen, deren Bereiter sich um die reiterliche Ausbildung der Modernen Fünfkämpfer kümmern. Da die Sportart ausserdem ihre Wurzeln im Militär hat – sie galt als optimale Grundausbildung des vielseitigen Offiziers –, stellt das

quantent eine école de sport afin qu'ils aient suffisamment de temps libre pour les différents entraînements. Le besoin en équipement considérable est également un facteur pouvant dissuader d'éventuels intéressés, mais Meyer-Dinichert souligne: «Pentathlon Suisse soutient tous les sportifs ayant prouvé leur talent en leur prêtant du matériel. Il n'est donc pas immédiatement néces-

---

### La possession d'un cheval n'est pas une condition préalable pour pratiquer ce sport, étant donné que les compétitions se disputent avec des chevaux mis à disposition par l'organisateur.

---

saire d'acquérir un équipement complet d'escrime ou de tir. La possession d'un cheval n'est pas non plus une condition préalable pour pratiquer ce sport, étant donné que les compétitions se disputent avec des chevaux mis à disposition par l'organisateur.» En pentathlon moderne, l'épreuve de tir ne se fait d'ailleurs plus avec des pistolets à air comprimé mais avec des pistolets laser – un autre point positif pour ce sport qui, malgré sa longue tradition, a réussi le passage dans la modernité!

De plus, le chemin vers le sport à haut niveau est échelonné en pentathlon. Ainsi, les adolescents débutent avec la natation et l'épreuve combinée de course à pied et de tir. Le prochain niveau de performance est l'escrime et, comme dernière étape à partir de l'âge de 19 ans, l'épreuve d'équitation est ajoutée aux autres disciplines. L'entraîneuse nationale explique: «En natation, il est difficile d'atteindre le haut niveau après l'adolescence, c'est pourquoi bon nombre de futurs pentathlètes sont issus de cette discipline sportive: ils ne vont pas y atteindre le niveau mondial, mais sont d'excellents nageurs et sportifs d'endurance. Le triathlon est également un réservoir de futurs espoirs de pentathlon.»

#### Le défi des chevaux d'emprunt

Comme les pratiquants de pentathlon n'ont presque pas de temps pour s'occuper et entraîner des chevaux qui se trouveraient en leur possession, l'épreuve d'équitation est disputée sur des chevaux d'emprunt.

Les cavaliers du cadre suisse ont la chance de pouvoir compter sur le généreux soutien du Centre équestre national (CEN) de

---

#### Moderner Fünfkampf im Überblick

**Fechten:** Gefochten wird mit dem elektrischen Degen, im Rotationssystem jeder gegen jeden. Es wird während maximal 1 Minute auf lediglich einen Treffer gefochten, Trefferfläche ist der gesamte Körper des Gegners.

**Schwimmen:** 200 m Freistil in einem 25- oder 50-Meter-Becken. Junge Athleten schwimmen kürzere Strecken.

**Reiten:** Auf zugelosten Leihpferden (eigene Pferde sind nicht erlaubt) wird ein Springparcours mit 12 Hindernissen und einer Maximalhöhe von 120 cm (Junioren max. 100 cm) absolviert. An internationalen Wettkämpfen muss erst ab der Juniorenkategorie (ab 19 Jahren) geritten werden, bei ausreichendem reiterlichen Können darf auch früher geritten werden.

**Laufen und Schiessen:** Im sogenannten Laser-Run wird viermal eine Rundstrecke von 800 m gelaufen (insgesamt 3,2 km), wobei pro Runde mit der Laserpistole (Multimedia-Pointer) 5 Ziele in 10 m Entfernung in max. 50 Sekunden getroffen werden müssen. Junge Athleten absolvieren kürzere Distanzen.

► Weitere Informationen: [www.pentathlonsuisse.ch](http://www.pentathlonsuisse.ch)

Eidgenössische Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS) die Armeepferde für die Kaderzusammenzüge der Fünfkämpfer zur Verfügung. Eine äusserst wertvolle Zusammenarbeit, wie Florence Meyer-Dinichert betont: «Ohne das NPZ und das VBS wäre es kaum möglich, unsere jungen Athletinnen und Athleten so gezielt an die Weltelite heranzuführen. Dafür sind wir unheimlich dankbar.»

### Olympia-Qualifikation für Tokyo 2020

Die 17-jährige Nidwaldnerin Anna Jurt ist derzeit die erfolgreichste Schweizer Fünfkämpferin. Die in Bern wohnhafte Athletin darf sich realistische Chancen auf eine Qualifikation für die Olympischen Spiele Tokyo 2020 ausrechnen. Ab Juni beginnt die neue Rechnung der Weltrangliste, die während zwölf Monaten läuft. In diesem sogenannten «Olympic Ranking» erhalten die Athletinnen und Athleten Punkte für jede Klassierung an ausgewählten Wettkämpfen, wobei diese je nach Schweregrad unterschiedlich gewichtet werden. Nach Ablauf des zwölfmonatigen Qualifikationszeitraums sichern sich die 36 besten Athletinnen und Athleten dieses Rankings einen Startplatz für Tokyo 2020, wobei pro Nation nur zwei Fünfkämpferinnen oder Fünfkämpfer zugelassen werden. Auch die Europameisterschaft der Fünfkämpfer, die vom 8. bis 11. August in Bath (GBR) stattfindet, bietet eine Qualifikationsmöglichkeit für Tokyo 2020: Die besten acht Nationen erhalten je einen Olympia-Startplatz für einen Einzelathleten.

Berne, dont les écuyers se chargent de la formation des pentathlètes modernes. Etant donné que ce sport trouve ses racines dans la formation militaire – il était considéré comme formation de base optimale de l'officier polyvalent – le Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS) met les chevaux de l'armée à disposition pour les réunions des cadres de pentathlon. Il s'agit là d'une collaboration extrêmement précieuse, comme le souligne Florence Meyer-Dinichert: «Sans le CEN et le DDPS, il serait presque impossible d'amener nos jeunes athlètes vers l'élite mondiale. Nous sommes donc extrêmement reconnaissants.»

### Entrée dans le parcours de saut après 20 minutes

Dans les compétitions internationales, les chevaux sont attribués aux cavalières et aux cavaliers par tirage au sort, alors que les compétitions qualificatives, quant à elles, se disputent sans l'épreuve d'équitation. Ce n'est que pour la finale, pour laquelle 36 concurrents peuvent se qualifier, que les chevaux entrent en jeu.

Les athlètes disposent alors de 20 minutes d'échauffement à cheval, au cours desquelles ils doivent s'adapter à leur nouveau partenaire à quatre sabots. Ils n'ont le droit



B. Kriegel

Nachwuchshoffnung im Modernen Fünfkampf: Die 17-jährige Athletin, Anna Jurt, ist U19-Europameisterin und startet diese Saison erstmals auch im Weltcup.

Espoir de relève du pentathlon moderne: la jeune athlète de 17 ans Anna Jurt est championne d'Europe U19 et participe à la Coupe du monde pour la première fois cette saison.

### Qualifikation pour les JO de Tokyo 2020

Anna Jurt est actuellement la meilleure pentathlète suisse. La jeune sportive de 17 ans, originaire du canton de Nidwald mais habitant Berne, peut bien espérer défendre ses chances aux Jeux Olympiques de Tokyo 2020. En juin débute le comptage des points pour le classement mondial valable douze mois. Dans ce classement, aussi appelé «Olympic Ranking», les athlètes reçoivent des points pour chaque classement obtenu dans des compétitions déterminées, celles-ci étant pondérées différemment en fonction de leur degré de difficulté.

A la fin de cette période qualificative de douze mois, les 36 meilleurs athlètes de ce classement sont sélectionnés pour Tokyo 2020, chaque nation n'ayant le droit d'envoyer que deux pentathlètes au maximum.

Le Championnat d'Europe de pentathlon se déroulant à Bath (GBR) du 8 au 11 août est également une étape qualificative pour Tokyo 2020, les huit meilleures nations obtenant chacune une place de départ aux JO pour un athlète individuel.

### Nach 20 Minuten in den Springparcours

An internationalen Wettkämpfen werden die Pferde per Los den einzelnen Reiterinnen und Reitern zugeteilt, wobei die Qualifikationsrunden jeweils ohne die Teildisziplin Reiten ausgetragen werden. Erst im Final, für den sich 36 Teilnehmer qualifizieren können, kommen die Pferde zum Einsatz.

Den Fünfkämpfern werden 20 Minuten zum Abreiten gewährt. In dieser Zeit müssen sie sich auf ihren neuen vierbeinigen Partner einstellen und dürfen höchstens fünf Sprünge überwinden. Eine Herausforderung, wenn man das Pferd nicht kennt! Der Parcours verläuft bei der Elite schliesslich über zwölf Hindernisse bis 1,20 Meter, bei den Junioren bis 1 Meter. Jedes Pferd läuft jeweils mit zwei Athleten.

### Auch bei Erwachsenen beliebt

Während der Moderne Fünfkampf in der Schweiz etwas in Vergessenheit geraten ist, erlebt er weltweit einen regelrechten Boom. Die Vielseitigkeit des Trainings lässt nie Langeweile aufkommen und fordert den Athleten körperlich und geistig auf verschiedenen Ebenen.

## Der moderne Fünfkampf fordert den Athleten körperlich und geistig auf verschiedenen Ebenen.

So begeistert der Moderne Fünfkampf auch die Senioren – oder «Masters», wie man sie im Modernen Fünfkampf nennt. Nebst regelmässigen nationalen und internationalen Wettkämpfen werden auf dieser Leistungsstufe auch alle zwei Jahre Weltmeisterschaften ausgetragen. Pentathlon Suisse betreut nicht nur die Elitesportler, sondern auch die Ein- und Umsteiger.

### Internationales Turnier in Bern

Am 29. und 30. Juni 2019 wird in Bern ein internationales Fünfkampfturnier mit integrierter Schweizermeisterschaft durchgeführt. Die Reitprüfung findet am Samstagmorgen im NPZ Bern statt. Hier können Interessierte unverbindlich einen Einblick in diese faszinierend vielseitige Sportart gewinnen und Kontakte zu Offiziellen und Athleten knüpfen.

Cornelia Heimgartner

de franchir que cinq sauts, un véritable défi si l'on ne connaît pas le cheval! Chez l'élite, le parcours est ensuite constitué de douze obstacles jusqu'à 1,20 mètre, chez les juniors jusqu'à 1 mètre. Chaque cheval accomplit le parcours avec deux athlètes.

### Un sport populaire également chez les adultes

Alors que le pentathlon moderne est un peu tombé dans l'oubli en Suisse, il connaît un véritable boom au niveau mondial. L'entraînement diversifié ne laisse jamais place à l'ennui et est très exigeant, autant physiquement que mentalement, et ce à différents niveaux.

## Le pentathlon moderne est très exigeant, autant physiquement que mentalement, et ce à différents niveaux.

Ainsi, le pentathlon moderne séduit également les seniors – ou les «masters», comme ils sont nommés en pentathlon moderne. En plus des compétitions nationales et internationales régulières, des championnats du monde sont également organisés tous les deux ans dans cette catégorie. Pentathlon Suisse prend en charge et conseille non seulement les sportifs d'élite, mais aussi les débutants ou les reconvertis.

### Compétition internationale à Berne

Les 29 et 30 juin 2019 est organisée une compétition internationale de pentathlon à laquelle est intégré le championnat suisse de la discipline. L'épreuve d'équitation a lieu le samedi matin au CEN Berne, l'occasion pour les intéressés d'obtenir un aperçu de ce sport diversifié et fascinant et d'entrer en contact avec des officiels et des athlètes.

Cornelia Heimgartner

Inserat  
Annonce



reitsport.ch 

**PRAKTIKANTEN  
GESUCHT**

UNTERSTÜTZUNG IN:

- Materialbewirtschaftung
- Einkauf
- Kundenbetreuung

Lehrabgänger, Berufseinsteiger & Pferdenarren sehr willkommen! Schreibe an:  
miriam.riser@swiss-commerce.ch



Die Schweizer Equipe sichert sich am Nationenpreis des CSIO St. Gallen den 3. Rang mit Niklaus Rutschi mit Cardano CH, Steve Guerdat mit Albführen's Bianca, Equipenchef Andy Kistler, Paul Estermann mit Lord Pepsi sowie Martin Fuchs mit Chaplin – im Bild im Sattel von Ghost de Reville. | L'Equipe suisse s'assure la 3<sup>e</sup> place lors de la Coupe des nations à St-Gall avec Niklaus Rutschi avec Cardano CH, Steve Guerdat avec Albführen's Bianca, le chef d'équipe Andy Kistler, Paul Estermann avec Lord Pepsi et Martin Fuchs avec Chaplin – ici en selle sur Ghost de Reville.



Am CSIO St. Gallen gewinnt Steve Guerdat mit Venard de Cerisy den Longines Grand Prix of Switzerland. Au CSIO de St-Gall, Steve Guerdat s'impose avec Venard de Cerisy lors du Longines Grand Prix of Switzerland.

# Gutes Training erfordert Wissen und ein gutes Gespür für den Athleten Pferd

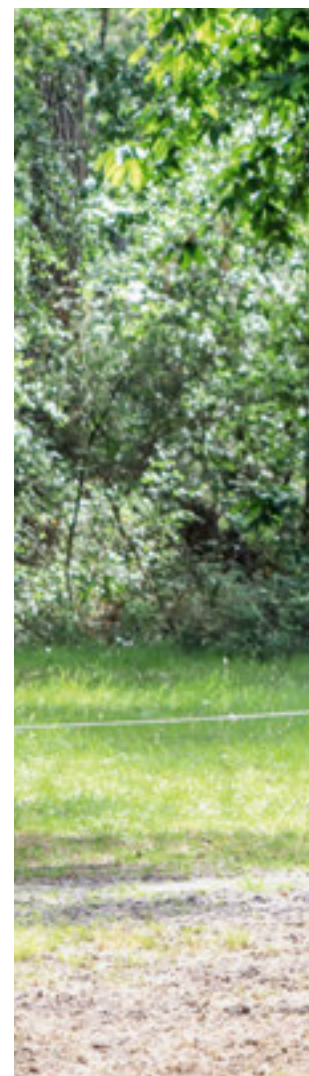
## Du savoir et une bonne compréhension de l'athlète à quatre sabots sont nécessaires pour un entraînement optimal

Ein bisschen Technik, ein bisschen Kondition, ein bisschen Ausreiten zum Ausgleich – das sind bestimmt Zutaten, die jedem Pferd im Training guttun. Doch wie genau trainiere ich mein Pferd am besten für seine Disziplin und für die bevorstehenden Aufgaben? Das Institut Suisse de Médecine Equine (ISME) in Avenches hat das Thema Pferdetraining anlässlich seiner Vortrags- und Diskussionsreihe «Equitalk» genauer unter die Lupe genommen.

Nehmen wir einen Reiter und sein Pferd: Robin Godel, ein junger, talentierter Vielseitigkeitsreiter des Schweizer Elitekaders, und sein vierbeiniger Star Grandeur de Lully CH. Das Paar hat sich in den vergangenen zwei Jahren auf höchstes Niveau katapultiert, startete im vergangenen Jahr an den Weltreiterspielen in Tryon (USA) und ritt dieses Jahr bereits zwei starke 4\*-Cross in der Zeitvorgabe. Solche Ziele erreicht man nicht von heute auf morgen, und da steckt richtig viel Arbeit und auch Wissen dahinter. Das demonstrierte dieses Paar unter der Anleitung von Dominik Burger, ISME-Veterinär sowie Disziplintierarzt und Equipenchef Elite Concours Complet des Schweizerischen Verbands für Pferdesport (SVPS), und Alessandra Ramseyer, Tierärztin am ISME Avenches. Doch was wissen wir überhaupt über das Training von Pferden? Vieles ist sogenanntes empirisches Know-how, also Erfahrungswerte. Diese stimmen jedoch nicht zwingend mit den Forschungsergebnissen aus dem Bereich der Leistungsphysiologie überein.

Un peu de technique, un peu de condition, un peu de promenade pour varier le programme – voilà les ingrédients qui font certainement du bien à n'importe quel cheval suivant un entraînement régulier. Mais comment entraîner son cheval de manière optimale selon la discipline pratiquée et les épreuves à venir? L'Institut Suisse de Médecine Equine (ISME) à Avenches a traité le sujet de manière plus approfondie à l'occasion de sa série de conférences et discussions «Equitalk».

Prenons un cavalier et son cheval: Robin Godel, jeune cavalier talentueux du cadre suisse Elite de Concours Complet et sa star Grandeur de Lully CH. Au cours des deux dernières années, la paire s'est catapultée au plus haut niveau, a pris part aux Jeux équestres mondiaux de Tryon (USA) l'année passée et a déjà accompli deux bons parcours de cross 4\* dans le temps idéal cette année. De tels objectifs ne s'atteignent pas du jour au lendemain. Au contraire, ils sont le résultat de beaucoup de travail et de savoir-faire. C'est ce qu'a démontré la paire sous la supervision de Dominik Burger, vétérinaire à l'ISME ainsi que vétérinaire et chef d'équipe de l'élite de la discipline Concours complet de la Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE, et d'Alessandra Ramseyer, vétérinaire à l'ISME Avenches. Mais que savons-nous exactement sur l'entraînement des chevaux? Une grande partie du savoir sont des connaissances empiriques, c'est-à-dire du savoir-faire pratique obtenu par l'expérience. Ces connaissances ne concordent cependant pas forcément avec les résultats d'études faites dans le domaine de la physiologie de performance.





### Trainingsziele

Als Training bezeichnet man die körperliche und mentale Vorbereitung auf eine sportliche Leistung unter Berücksichtigung des Individuums. Das Training soll zielorientiert (Trainings- und Wettkampfziel), strukturiert (Trainingsplanung und -inhalte), systematisch (Trainingsmethoden), kontrolliert (Leistungsdiagnostik) und gesteuert (Trainingssteuerung) sein.

---

### Als Training bezeichnet man die körperliche und mentale Vorbereitung auf eine sportliche Leistung.

---

Durch das Training soll eine bestimmte Leistung erzielt werden – doch wie setzt sich Leistung überhaupt zusammen? Zum einen ist da die Leistungskapazität und zum anderen der Leistungswille des Pferdes. Ohne Letzteren ist auch mit den besten Voraussetzungen bei einem Pferd nichts zu

### Les objectifs de l'entraînement

Par entraînement, l'on entend la préparation physique et mentale tenant compte de l'individu en vue d'une performance sportive. L'entraînement doit être ciblé (objectif d'entraînement et de compétition), structuré (planification et contenu de l'entraînement), systématique (méthodes d'entraînement), contrôlé (diagnostic de performance) et orienté (programme d'entraînement).

---

### Par entraînement, l'on entend la préparation physique et mentale en vue d'une performance sportive.

---

Par l'entraînement, l'on cherche à atteindre une certaine performance – mais qu'est-ce qui constitue la performance au juste? Il y a d'une part la capacité de performance, d'autre part la volonté de performance du cheval. Sans cette dernière, il n'est pas possible d'entraîner correctement un cheval,



N. Basseux

Jede Disziplin verlangt den Pferden einiges ab, darum sollten sie stets bei guter Gesundheit und optimal vorbereitet in den Wettkampf starten.

Chaque discipline est exigeante pour les chevaux, c'est pourquoi ceux-ci doivent être en bonne santé et préparés de manière optimale à la compétition.

machen. Die Trainierbarkeit eines Pferdes ist in der Regel relativ beschränkt, und Typ und Veranlagung des Pferdes sind zu berücksichtigen. Dazu gehören unter anderem dessen Konstitution, Gesundheit, Genetik, Geschlecht, Charakter und Alter. Trainingszweck sind eine Leistungssteigerung, grössere Ausdauer, mehr Muskelkraft, zunehmende Schnelligkeit sowie die körperliche und mentale Vorbereitung für einen sportlichen Wettkampf, die Optimierung der neuromuskulären Koordination und nicht zu vergessen die Beibehaltung

---

### Nur mit einem überlegten und sorgfältigen Aufbau können Pferde auch langfristig gesund bleiben.

---

oder sogar Steigerung der Motivation. Training dient somit auch der Prävention von Verletzungen und der Gesunderhaltung. Ganz grundsätzlich müssen folgende Punkte beachtet werden: Im Training passieren mehr Zwischenfälle als am Wettkampf, individuelle Konzepte sind vermeintlich allgemeingültigen Rezepten vorzuziehen, Vorsicht vor Übertraining, unbedingt genügend Zeit für Erholung einplanen.

#### Basistraining ist das A und O

Mit jungen oder noch untrainierten Pferden gilt es, zunächst an der allgemeinen Fitness zu arbeiten – man spricht von Basistraining oder Pretraining. Dieses soll vor allem die Ausdauer, die Koordination und die Beweglichkeit fördern. Ist eine gute Basis vorhanden, kann mit dem spezialisierten Training begonnen werden. Hierzu gehören spezifische Trainingsmethoden wie das Konditionstraining, um Ausdauer, Kraft und Schnelligkeit zu verbessern. Weiter gibt es unspezifische Trainingsmethoden oder auch technisches Training, das auf die Psyche, die Strukturen (Beweglichkeit) und die Steuerung (Koordination, Körperhaltung und Gleichgewicht) wirkt. Trainings für die Psyche sollen zum einen die Motivation fördern und zum anderen gegenüber Umwelteinflüssen desensibilisieren. Für die Koordination und Beweglichkeit sind hierzu vor allem Volten, Übergänge, unterschiedliche Böden, Seitengänge und Gymnastizierungsübungen zu empfehlen.

#### Reize setzen

Bei den spezifischen Trainingsmethoden geht es vor allem um das eigentliche Kon-

même dans les meilleures conditions. L'aptitude à l'entraînement d'un cheval est relativement limitée, le type et les prédispositions du cheval sont à prendre en considération: sa constitution physique, sa santé, sa génétique, son sexe, son caractère et son âge. Le but de l'entraînement est l'augmentation de la performance, une meilleure condition, une plus grande force musculaire et l'accroissement de la rapidité, mais aussi la préparation physique et mentale pour une compétition sportive, l'optimisation de la coordination neuromusculaire et, évi-

---

### Ce n'est que par un suivi consciencieux et réfléchi que les chevaux peuvent être actifs dans le sport sur le long terme.

---

demment, le maintien ou même l'accroissement de la motivation. Ainsi, l'entraînement sert également à prévenir les accidents et à maintenir la santé.

De manière générale, il faut tenir compte des points suivants: les blessures et les accidents sont plus fréquents lors de l'entraînement qu'en compétition, les concepts individuels sont à préférer aux recettes universelles, le surentraînement est à éviter et un temps de récupération est à intégrer dans la planification.

#### L'entraînement de base est l'alpha et l'oméga

Avec des chevaux encore jeunes ou peu entraînés, il s'agit d'abord d'entraîner la condition physique générale – l'on parle alors d'entraînement de base ou de préentraînement. Celui-ci a pour but de développer la condition, la coordination et la souplesse. Une fois qu'une bonne base est acquise, l'entraînement spécifique peut commencer. Des méthodes d'entraînement spécifiques comme le développement de la condition physique entrent alors en jeu afin d'améliorer la condition, la force et la rapidité. Il existe également des méthodes non spécifiques, aussi appelées entraînement technique, qui agissent sur le mental, les structures (souplesse) et le contrôle (coordination, maîtrise du corps et équilibre). L'entraînement mental sert d'une part à motiver le cheval, d'autre part à le désensibiliser face aux influences de l'environnement.

Afin d'entraîner la coordination et la souplesse, il est recommandé d'exécuter des voltes et des transitions, de monter sur différents terrains et d'effectuer des déplace-

Auch die standardisierte Messung der Herzfrequenz kann ein guter Indikator sein, wie fit das Pferd ist.

La mesure standardisée de la fréquence cardiaque peut également être un bon indicateur de la forme physique du cheval.



N. Bastieux

ditionstraining, wobei wiederholt funktionelle Reize gesetzt werden müssen. Damit sollen körperliche Funktionen angepasst und ökonomisiert werden, was sich im Endeffekt in einer Leistungssteigerung äußert. Je nach Arbeit und Anstrengung, die das Pferd verrichten soll, muss ein gewisses Mass an Energie für die Muskelarbeit bereitgestellt werden, das sich je nach Disziplin stark unterscheidet. Muss das Pferd über eine kurze Zeit Höchstleistungen erbringen,

ments lateraux ainsi que des exercices de gymnastiques.

#### **Varier les stimuli**

Les méthodes d'entraînement spécifiques sont celles qui développent la condition physique à proprement parler. Ce faisant, il faut introduire continuellement de nouveaux stimuli fonctionnels afin que les fonctions corporelles s'y adaptent et s'économisent, ce qui résulte en une augmenta-

---

## **Jeder Reiter sollte seine Wahrnehmung schulen und sein Pferd gut beobachten.**

---

so wird im anaeroben Bereich trainiert, also im Bereich, in dem Energie ohne Sauerstoff zur Verfügung gestellt werden muss. Je mehr die verlangte Leistung in Richtung Ausdauer geht, desto mehr wird im aeroben Bereich gearbeitet, in dem Energie dank Sauerstoffzufuhr verfügbar gemacht wird. Solches aerobes Training ist also Dauerleistungstraining, hierfür eignen sich 1-Stufen-Belastungen wie auch Intervalltraining, was vor allem auf Herz, Lunge und Muskulatur wirkt. Beim anaeroben Training geht es um Schnelligkeits- und Krafttraining, was in erster Linie die Muskulatur bean-

---

## **Chaque cavalier devrait exercer sa perception et observer attentivement son cheval.**

---

tion de la performance. Selon le travail et l'effort à fournir par le cheval, un certain besoin en énergie pouvant fortement varier d'une discipline à l'autre devra être mis à disposition des muscles. Si le cheval doit fournir de gros efforts en peu de temps, l'entraînement se fera dans la zone anaérobie, c'est-à-dire que l'énergie devra être mise à disposition sans oxygène. Plus la performance demandée tend vers un effort de longue durée, plus l'entraînement se fera en zone aérobie qui met de l'énergie à disposition par apport d'oxygène. Cet entraînement en zone aérobie est donc un entraînement de condition physique. Il peut se faire par efforts simples ou fractionnels, ce qui affectera surtout le cœur, les poumons et la musculature. Lors de l'entraînement anaérobie, il est question de rapidité et de force, ce qui affecte surtout la musculature. La proportion des différentes méthodes d'entraînement, donc en zone aérobie ou anaérobie, dépend de la discipline, de l'âge, du type de cheval ainsi que des moyens de celui-ci.

---

#### **Trainingsgrundsätze zusammengefasst:**

- allgemeines vor spezifischem Ausdauertraining (Pretraining – Training)
- geplante periodisierte Belastungssteigerung
- Steigerung von Frequenz und Dauer vor Intensitätssteigerung der Trainings
- Vorsicht vor Übertraining
- Erholung einplanen
- individuelles Konzept erarbeiten

#### **Ziel: individuelles Trainingsprogramm:**

- Bestimmung Saisonziel(e)
- Saisonplanung inkl. (Aufbau, Wettkämpfe, Erholung und Regeneration)

#### **Trainingsplan:**

- technisches Training
- Herz-Kreislauf-Training (1-Stufen-Belastungen vs. Intervalltraining)
- Kraft-/Schnelligkeitstraining
- Erholung

#### **Protokollierung aller Aktivitäten:**

- Trainings
  - Wettkämpfe
  - Trainingskontrollen
  - Vet-Checks/Management
- 

#### **Du temps et de la patience pour le long terme**

Du temps et de la patience sont nécessaires pour un entraînement optimal et la préparation des chevaux pour le sport d'élite. Il n'est pas rare que des chevaux introduits dans le haut niveau très jeunes disparaissent à nouveau de la scène du sport à l'âge de six ou sept ans. Un cheval d'endurance par exemple a besoin d'un entraînement progressif sur au moins quatre ans avant de pouvoir attaquer sa première course contre la montre. Ce n'est que par un suivi consciencieux et réfléchi que les chevaux



Um Fortschritte oder Probleme zu eruieren, lohnt es sich, Trainingskontrollen durchzuführen, wie zum Beispiel diese hier mittels Laktatmessung nach einem Galoptraining.

Chaque discipline est exigeante pour les chevaux, c'est pourquoi ceux-ci doivent être en bonne santé et préparés de manière optimale à la compétition.

spricht. Der jeweilige Anteil der verschiedenen Trainingsmethoden, also ob nun aerob oder anaerob trainiert wird, hängt von der Disziplin, dem Alter und dem Typ des Pferdes sowie von dessen Möglichkeiten ab.

#### Zeit und Geduld für Nachhaltigkeit

Optimales Training und der Aufbau von Pferden für den Spitzensport brauchen Zeit und Geduld. Nicht selten verschwinden sechs- und siebenjährige Pferde, die bereits in jungen Jahren im Spitzensport eingesetzt werden, wieder von der Bildfläche. Ein Endurancepferd braucht beispielsweise einen Aufbau von mindestens vier Jahren, um sein erstes Rennen auf Zeit in Angriff zu nehmen. Nur mit einem überlegten und sorgfältigen Aufbau können Pferde auch langfristig gesund und mit der gewünschten Nachhaltigkeit sowie bis ins fortgeschrittene Alter im Sport eingesetzt werden.

#### Trainingsergebnisse kontrollieren

Damit man weiss, ob das Training auch wirklich die optimalen Ergebnisse bringt, plant man am besten Trainingskontrollen. Dies können Leistungstests, wie zum Beispiel Laktatmessungen, oder aber ganz simple Messungen sein, die jeder machen kann. Ein interessanter Parameter ist die Erholungspulsfrequenz, die man immer im gleichen Abstand nach der Arbeit oder dem Wettkampf, zum Beispiel fünf Minuten nach einem standardisierten Training, nimmt und so vergleichen kann. Ebenfalls interessant und aussagekräftig etwa bei Übertraining ist die Ruhepulsfrequenz. Ganz allgemein sollte ein jeder Reiter seine Wahrnehmung schulen und sein Pferd gut beobachten. So können gesundheitliche Unregelmässigkeiten früh erkannt, abgeklärt und allenfalls behandelt werden.

Nicole Basieux

peuvent être actifs dans le sport sur le long terme et jusqu'à un âge avancé.

#### Contrôler les résultats d'entraînement

Afin de savoir si l'entraînement aboutit vraiment à des résultats optimaux, il est judicieux de prévoir des contrôles d'entraînement, comme par exemple des prélèvements de taux de lactose sanguin ou des mesures toutes simples que chacun peut faire soi-même. Un paramètre intéressant est la fréquence du pouls de récupération que l'on mesure toujours au même intervalle après l'entraînement ou la compétition, par exemple cinq minutes après la fin d'un entraînement standard, afin de pouvoir comparer les résultats. La mesure de la fréquence du pouls au repos est également un bon indicateur en cas de surentraînement. De manière générale, chaque cavalier devrait exercer sa perception et observer attentivement son cheval afin de reconnaître, analyser et, le cas échéant, traiter rapidement des irrégularités de l'état de santé de celui-ci.

Nicole Basieux

---

#### Aperçu des principes généraux d'entraînement

- Entraîner la condition physique d'abord généralement, puis spécifiquement (préentraînement puis entraînement)
- Augmentation périodique et planifiée de la charge de travail
- Augmentation de la fréquence et de la durée avant augmentation de l'intensité de l'entraînement
- Éviter le surentraînement
- Prévoir des phases de récupération
- Elaborer un concept individuel
- Objectif: programme d'entraînement individuel

#### Déterminer les objectifs de la saison

- Planification de la saison (préparation, compétitions, récupération et régénération)

#### Plan d'entraînement

- Entraînement technique
- Entraînement cardio-vasculaire (entraînement normal vs. entraînement fractionné)
- Entraînement de la force/rapidité
- Récupération

#### Tenir un journal de toutes les activités

- Entraînements
  - Compétition
  - Contrôles d'entraînement
  - Contrôles vétérinaires/management
-

## Zum Andenken an Raymond Clavel



Am 12. Mai 2019 verstarb Raymond Clavel im Alter von 95 Jahren. Er war eine prägende Figur der Schweizer Pferdeszene und ver-schrieb sein ganzes Leben und seine Karriere dem Pferd und dem Pferdesport unseres Landes.

Raymond Clavel war von 1966 bis 1991 Präsident des Schweizerischen Verbandes für Berufsreiter und Reit-schulbesitzer (SVBR), aus dem schliesslich Swiss Horse Professionals wurde, und spielte damit insbesondere eine entscheidende Rolle bei der Ausbildung von Be-rufsleuten in der Pferdebranche. Doch er gab sein Wis-sen auch an zahlreiche Amateurreiter weiter, unter anderem als Leiter des Centre Equestre Lausannois in Chalet-à-Gobet. Man kannte ihn sowohl im Sattel an grossen Springprüfungen oder an der Spitze der be-rühmten Jagden durch den Bois du Jorat als auch auf unzähligen Jurytribünen und an Lizenzprüfungen. Er war denn auch Mitglied der Lizenzkommission des SVPS und trug so dazu bei, das Leistungsniveau auf unseren Turnierplätzen zu sichern. Auch nach seiner Pensionierung blieb er den Pferden treu und am-tete noch lange als Hinderniskommissär an Concours-Complet-Prüfungen auf der Anlage in Chalet-à-Gobet. Er war ein Visionär und dennoch der Tradition verbun-den. So wurde er zum ersten Kommandanten der Jagd-reiter-Truppe der Waadtländer Milizen auf seinem be-rühmten Big Boss.

Ob zu Pferd oder zu Fuss – die Gesellschaft dieses freundlichen und liebenswürdigen Menschen wurde stets geschätzt, und er wird vielen in warmer Erinne-rung bleiben.

Der Schweizerische Verband für Pferdesport spricht seiner Ehefrau und seinen Kindern sein aufrichtiges Beileid aus.

Wir werden Raymond Clavel als grossherzigen Men-schen in Erinnerung behalten, der hohe Ansprüche an sich selbst und an andere stellte, dabei jedoch immer das Wohl von Menschen und Pferden im Sinn hatte, wie es sich für einen Kavallerie-Offizier gehörte. Kurz-um: Er war ein wahrer Pferdemensch!

Herzlichen Dank, Raymond, für deinen unermüdli-chen Einsatz für die Pferde und den Pferdesport!

Charles Trolliet  
Präsident des SVPS

Raymond Clavel und sein berühmter «Big Boss».  
Raymond Clavel et son célèbre «Big Boss».

# In memoriam Raymond Clavel

Le 12 mai dernier, Raymond Clavel nous a quittés à l'âge de 95 ans. Il fut une personnalité marquante de la scène équestre suisse et a consacré toute sa vie et sa carrière à la cause du cheval et de l'équitation dans notre pays.

Il a en particulier joué un rôle déterminant dans la formation des professionnels de l'équitation en présidant, de 1966 à 1991, l'Association suisse des professionnels de l'équitation et des propriétaires de manèges (ASPM) devenue depuis Swiss Horse Professionals. Mais il a également fait profiter d'innombrables cavaliers amateurs de ses qualités de pédagogue, en particulier dans son poste de directeur du Centre équestre Lausannois au Chalet-à-Gobet. On l'a connu aussi bien en selle lors de grosses épreuves de saut ou à la tête de chasses restées célèbres dans les bois du Jorat que sur quantité de tribunes de jury ou lors d'une multitude d'examens de licence. Il fut d'ailleurs membre de la Commission des licences de la FSSE et a ainsi contribué à assurer la qualité équestre lors de nos compétitions. Toujours dévoué à la cause équestre, même après avoir pris sa retraite, on l'a encore vu longtemps fonctionner comme commissaire d'obstacle lors des concours complets organisés sur le site du Chalet-à-Gobet. A la fois visionnaire et homme de traditions, il a concrétisé ce dernier

aspect en devenant le premier commandant du corps des chasseurs à cheval des Milices Vaudoises, sur son célèbre Big Boss.

Homme distingué et affable, sa compagnie était toujours appréciée et nombreux sont ceux qui se souviennent avec émotion de moments de qualité passé avec lui, que ce soit à cheval ou à pied!

La Fédération Suisse des Sports Equestres présente à son épouse et à ses enfants ses sincères condoléances.

Nous garderons de Raymond Clavel le souvenir d'un homme généreux et exigeant tant envers lui-même qu'envers les autres, mais toujours soucieux du bien-être des hommes et des chevaux, en vrai officier de cavalerie! En un mot, un réel homme de cheval!

Merci Raymond pour ton engagement sans faille pour la cause équestre!

Charles Trolliet  
Président de la FSSE





zvg / mäd

Raymond Clavel war ein begnadeter Springreiter.

Raymond Clavel était un excellent cavalier de Saut d'obstacle.

## Ausbildung der Offiziellen – Formation des officiels Ausbildungskalender – Calendrier de formation

Datum und Ort <i>Date et lieu</i>	Kurs/Prüfung, Teilnehmer und Thema <i>Cours/épreuve, participants et thème</i>	Sprache <i>Langue</i>	Meldetermin und -stelle <i>Délai et lieu d'inscription</i>	Leitung <i>Direction</i>
 <b>Dressur – Dressage</b>				
15.08.2019 Baar 19h00–22h00	<b>Richterkurs</b> offen für alle Dressurrichter	d	05.08.2019 offizielle@fnch.ch	M. Dreier
21.08.2019 Bern SVPS 19h00–22h00	<b>Richterkurs</b> offen für alle Dressurrichter	d	12.08.2019 offizielle@fnch.ch	M. Dreier
28.08.2019 Avenches 19h00–22h00	<b>Cours de juge</b> ouvert pour tous les juges de dressage	f	19.08.2019 offizielle@fnch.ch	M. Dreier
<hr/>				
 <b>Springen – Saut</b>				
17.08.2019 Avenches 08h00	<b>Cours de juges I</b> <i>(Candidats-juges/1<sup>re</sup> année)</i>	f	07.08.2019 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
17.08.2019 Avenches 10h30	<b>Cours de juges II</b> <i>(Candidats-juges/2<sup>e</sup> année)</i>	f	07.08.2019 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
17.08.2019 Avenches 13h00	<b>Cours pour les PJ</b> <i>(2 ans JN)</i>	f	07.08.2019 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
17.08.2019 Avenches env. 15h30	<b>Examen théorique pour les PJ</b>	f	07.08.2019 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
17.08.2019 Avenches env. 15h30	<b>Examen théorique pour les JN</b> <i>(CJ après 2 ans)</i>	f	07.08.2019 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
06.–08.09.2019 Fenin	<b>Examen pratique pour les JN</b> <i>Toute la journée</i>	f	07.08.2019 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
06.–08.09.2019 Fenin	<b>Examen pratique pour les PJ</b> <i>Toute la journée</i>	f	07.08.2019 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
11.10.2019 Bern, SVPS 16h00	<b>Richterkurs I</b> <b>(offen für Richteranwälter im 1. Jahr)</b>	d	01.10.2019 offizielle@fnch.ch	M. Elmer
11.10.2019 Bern, SVPS 16h00	<b>Richterkurs II</b> <b>(offen für Richteranwälter im 2. Jahr und mit absolviertem Kurs I)</b>	d	01.10.2019 offizielle@fnch.ch	M. Elmer



11.10.2019 Bern, SVPS 16h00	<b>Kurs für JP (offen für NR nach frühestens 2 Jahren)</b>	d	01.10.2019 offizielle@fnch.ch	M. Elmer
18.10.2019 Bern, SVPS 16h00	<b>Theoretische Prüfung für JP (offen für NR nach frühestens 2 Jahren und mit absolviertem Kurs für JP)</b>	d	01.10.2019 offizielle@fnch.ch	M. Elmer
18.10.2019 Bern, SVPS 16h00	<b>Theoretische Prüfung NR (offen für Richteranwälter nach 2 Jahren und mit absolvierten Kursen I &amp; II)</b>	d	01.10.2019 offizielle@fnch.ch	M. Elmer
01.–03.11.2019 Fehraltorf (CS) ganzer Tag	<b>Praktische Prüfung für JP (offen für alle NR, welche die Theorie bestanden haben)</b>	d	01.10.2019 offizielle@fnch.ch	M. Elmer
01.–03.11.2019 Fehraltorf (CS) ganzer Tag	<b>Praktische Prüfung für NR (offen für alle RA, welche die Theorie bestanden haben)</b>	d	01.10.2019 offizielle@fnch.ch	M. Elmer
09.11.2019 Bern, SVPS 09h00	<b>ERFA-Tagung Zentralschweiz (offen für alle RA, NR und JP)</b>	d	31.10.2019 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
16.11.2019 Weinfelden, Thurgauerhof 09h00	<b>ERFA-Tagung Ostschweiz (offen für alle RA, NR und JP)</b>	d	06.11.2019 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
23.11.2019 Avenches 10h00	<b>Journée d'échange d'expériences (Romandie)</b>	f	13.11.2019 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard



### Springen Parcoursbauer – Saut constructeur de parcours

15.–16.11.2019 Bern, SVPS ganzer Tag	<b>Parcoursbauer Prüfung Brevet I-III / Constructeur de parcours Examen Brevet I-III</b>	d/f	14.03.2019 offizielle@fnch.ch	G. Lachat
--	--	-----	----------------------------------	-----------



### Disziplin Concours Complet

2.11.2019 Bern, SVPS ganzer Tag	<b>Obligatorischer Kurs für alle Offiziellen CC Cours obligatoire pour tous les officiels CC</b>	d/f	24.10.2019 offizielle@fnch.ch	M. Marro
---------------------------------------	--	-----	----------------------------------	----------



## Disziplin Dressur

### Mitteilung an die Veranstalter von Dressurprüfungen

#### Verstärkte Aufsicht am Abreiteplatz von Dressurprüfungen

Ab dem 1. Juli 2019 müssen die Abreiteplätze an Dressurturnieren von einer RichterIn bzw. einem Richter überwacht werden. Die Einteilung dieser Richter liegt in der Verantwortung des Technischen Delegierten (TD) des jeweiligen Turniers, wobei der TD diese Aufsicht je nach Grösse des Turniers auch selbst wahrnehmen kann.

Die Aufsicht des Abreiteplatzes soll faire Wettkampfbedingungen und das Wohlergehen der Pferde sicherstellen. Die genauen Aufgaben und Modalitäten dieser Aufsicht sind in einem Merkblatt für TD und Richter im Detail geregelt.

Das Merkblatt kann heruntergeladen werden unter: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Organisatoren > Organisation von Veranstaltungen > Unterlagen für Organisatoren & Offizielle > Dressur

Bei Fragen wenden sich Turnierveranstalter an den TD ihrer Veranstaltung oder direkt an Margret Dreier, Chefin Technik Dressur, [m.dreier@beamlight.ch](mailto:m.dreier@beamlight.ch)

Margret Dreier  
Chefin Technik Dressur

## Discipline Dressage

### Communiqué aux organisateurs d'épreuves de Dressage

#### Surveillance renforcée des places d'échauffement des épreuves de Dressage

A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2019, les places d'échauffement des compétitions de Dressage devront être surveillées par un ou une juge. La répartition de ces juges est de la responsabilité du Délégué technique (DT) de la manifestation. Selon la taille de celle-ci, le DT peut assurer lui-même la surveillance.

La surveillance de la place d'échauffement doit assurer l'équité des conditions de la compétition et le bien-être du cheval. Les tâches exactes et les modalités de cette surveillance sont réglées en détail dans une fiche technique pour DT et juges.

La fiche peut être téléchargée sur: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Organisateurs > Organisation de manifestations > Documents pour officiels & organisateurs > Dressage

En cas de questions, les organisateurs peuvent s'adresser au DT de leur manifestation ou directement à:

Margret Dreier, cheffe technique Dressage  
[m.dreier@beamlight.ch](mailto:m.dreier@beamlight.ch)

Margret Dreier  
Cheffe technique Dressage



## Disziplin Springen

### Elin Ott in die Young Riders Academy

Die 20-jährige Zürcherin wurde von einem internationalen Selektionsgremium ausgewählt, der Young Riders Academy beizutreten. Dieses Ausbildungsprogramm bietet talentierten jungen Springreiterinnen und Springreitern die Möglichkeit zu einem langfristigen Trainings- und Arbeitsaufenthalt in einem internationalen Turnierstall.

Daneben erhalten sie Unterricht in verschiedenen Bereichen, die sie als Profisportler, aber auch im späteren Berufsleben in der Pferdebbranche brauchen können. Dazu gehören Mentaltraining, Teambuilding, Betriebswirtschaft und Recht, Marketing und Kommunikation, Veterinärmedizin und Antidoping.

In den kommenden Wochen wird nun in Zusammenarbeit mit dem SVPS und der Young Riders Academy ein massgeschneidertes Programm für Elin Ott ausgearbeitet.

Weitere Infos: [www.ridersacademy.eu](http://www.ridersacademy.eu)

## Discipline Saut

### Elin Ott entre à la Young Riders Academy

La Zurichoise de 20 ans a été choisie par une commission de sélection internationale pour adhérer à la Young Riders Academy. Ce programme de formation offre à de jeunes cavalières et cavaliers talentueux la possibilité de séjourner dans une écurie de compétition internationale dans le but de s'y entraîner et d'y travailler à plus long terme.

Les jeunes talents y reçoivent également une formation dans différents domaines qui leur servira à l'avenir en tant que sportifs profes-

sionnels et dans la vie active dans le domaine équestre. Des cours d'entraînement mental, de développement d'équipe, de gestion d'entreprise et droit, de marketing et communication, de médecine vétérinaire et de lutte contre le dopage en font notamment partie.

Un programme sur mesure pour Elin Ott sera élaboré dans les prochaines semaines en collaboration avec la FSSE et la Young Riders Academy.

Plus d'informations: [www.ridersacademy.eu](http://www.ridersacademy.eu)

## Nachwuchsförderung

### Selektionen Nachwuchskader 2020

Um die Selektionen für die regionalen und nationalen Nachwuchskader 2020 vorzunehmen, laden die Disziplinen Concours Complet, Dressur und Spingen des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport (SVPS) sowie die Regionalverbände FER, FTSE, OKV, PNW und ZKV zum Selektionstag ein.

Alle Informationen finden Sie hier: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Disziplinen (hier die gewünschte Disziplin auswählen) > Nachwuchsförderung > Kaderselektion

Markus Niklaus,  
Verantwortlicher Nachwuchsförderung

## Promotion de la relève

### Sélection des cadres espoirs 2020

Afin de procéder aux sélections des cadres espoirs 2019 régionaux et nationaux, les disciplines Concours Complet, Dressage et Saut de la Fédération Suisse des Sports Equestres (FSSE) ainsi que les associations régionales FER, FTSE, OKV, PNW et ZKV vous invitent à la journée de sélection.

Vous trouverez toutes les informations utiles sur: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Disciplines (choisir la discipline souhaitée) > Promotion de la relève > Sélection des cadres

Markus Niklaus,  
responsable de la promotion de la relève

## Verzeichnis der Offiziellen

### Liste des officiels

#### Neue Dressurrichterin S kleine Tour

#### Nouvelle juge de dressage S petit tour

Gorsler Barbara, Dietlikon

#### Neuer Endurancerichteranwalt

#### Nouveau candidat juge d'Endurance

Barsi Zoltan, Autigny

## Resultate der Lizenzprüfungen

### Résultats des examens de licence

#### Horn , 8.5.2019

Angemeldet / <i>Inscrits</i> :	36
Abgemeldet / <i>Excusés</i> :	5
Prüfung nicht bestanden / <i>Echec</i> :	15
Prüfung bestanden / <i>Examen réussi</i> :	16

#### Lizenzkandidat Dressur R

#### Candidat licence de dressage R

Budai Monika, Andwil

Huhnholz Daphne, Siebnen

#### Lizenzkandidat Springen R

#### Candidat licence de saut R

Bliggenstorfer Anina, Freienstein

Buchegger Celine, Stein

Cadisch Aline, Flaach

Frischknecht Joy, Wittenbach

Haffa Lara, Andwil

Hänzi Leon, St. Gallen

Jäger Domenica, Bad Ragaz

Kluser Vanessa, Oberriet

Maugweiler Lea, Hagenbuch

Meier Ina-Maria, Oberriet

Muff Louis, Seuzach

Müller Heidi, Neukirch (Egnach)

Schmid Sarah, Wittenbach

Schwitzer Sabrina, Diepoldsau

#### Onex, 15.5.2019

Angemeldet / <i>Inscrits</i> :	28
Abgemeldet / <i>Excusés</i> :	3
Prüfung nicht bestanden / <i>Echec</i> :	15
Prüfung bestanden / <i>Examen réussi</i> :	10

#### Lizenzkandidat Springen R

#### Candidat licence de saut R

Brunet Lola, Grandvaux

Cardot Fiona, Versoix

Dayer Laure, Conches

Dupertuis Maeva, Les Evouettes

Gillet Daria, Grand-Lancy

Leporatti Alessandra, Grand-Lancy

Marotta Lisa, Cognoy

Polier Gaspard, Genève

Vanthier Aude, Genève

Widmer Julie, Avully

#### Erwerb der R-Lizenz Dressur gestützt auf Resultate in Dressurprüfungen GA 07, GA 08, GA 09 oder GA 10 im 2019

#### Obtention de la licence R de dressage sur la base des résultats obtenus dans des épreuves de dressage FB 07, FB 08, FB 09 ou FB 10 en 2019

Hüttenegger Samira, Dörflingen, 5.5.2019

Studer Bärlocher Veronika, 21.5.2019

#### Erwerb der R-Lizenz Springen gestützt auf Resultate in Stilprüfungen im 2019

#### Obtention de la licence R de saut sur la base des résultats obtenus dans des épreuves de style en 2019

Duc Eloise, Autavaux, 26.4.2019

Klose Chloé, Echallens, 2.5.2019

Strahm Elisa, Les Planchettes, 6.5.2019

Andrié Maria, Belmont-sur-Yverdon, 7.5.2019

Cadurisch Emma, Corminboeuf, 14.5.2019

Wagner Emma, Commugny, 18.5.2019

Chatton Justine, Prilly, 20.5.2019

Schild Julia, Wenslingen, 28.5.2019

## Medikationskontrollen

### Résultats des contrôles de médicaments

#### CS Rüti ZH, 12.-14. April 2019

LANTAGO, Campell Rezia

PIANA II, Schönenberger Laura Susanne

DAWIWA D'OLIVIA CH, Holzmann Sarah

NOWAJA, Hofstetter Léonie

CAMUS III CH, Bär Sabine

#### CD Aarau AG, 13.-14. April 2019

CABALLERO IV, Umberg Kim

LADY JOANA VOM WELLBERG CH,

Odermatt Karin

QUENELLE III CH, Thommen Sarina

LIMITED EDITION IV CH, Krummenacher Kim

CSABAS, Zimmermann Lena

#### CS Bilten GL, 26.-28. April 2019

NULLNULLSIEBEN, Pfund Sandra

CASTIGO DELLA CACCIA, Siegwart Janina

NELSON EGE, Giavoni Sarah

MARCHESI IMPEL DE REVE, Danner Beat

LACANDO B, Bolli Manon

#### CD Turbenthal ZH, 3.-5. Mai 2019

DONNA CABANA CH, Hefti Simone

LE COULEUR, Walker Fabienne

BELLAGINA, Inäbnit Edith

SWEETY VIII, Roffler Stella

LOVIGNO, Rosenstein Mirjam

Bei den Pferden, die an den obigen Veranstaltungen einer Kontrolle unterzogen wurden, sind keine verbotenen Substanzen gefunden worden.

*Lors d'un contrôle effectué sur les chevaux pendant les concours mentionnés ci-dessus, aucune substance prohibée n'a été décelée.*

VETKO/COVET

LGC, Newmarket (GB)

## «Bulletin» Redaktionsschluss und Erscheinungsdaten

### Clôture de rédaction et dates de parution

Nr. N°	Ausschreibungen Avant-programmes	Redaktionsschluss Clôture de rédaction	Erscheinungsdatum Date de parution
07	Mo/Lu 17.06.2019	Di/Ma 25.06.2019	Mo/Lu 15.07.2019
08	Mo/Lu 15.07.2019	Mo/Lu 29.07.2019	Mo/Lu 19.08.2019
09	Mo/Lu 19.08.2019	Di/Ma 20.08.2019	Mo/Lu 09.09.2019
10	Mo/Lu 16.09.2019	Di/Ma 24.09.2019	Mo/Lu 14.10.2019
11	Mo/Lu 14.10.2019	Di/Ma 22.10.2019	Mo/Lu 11.11.2019
12	Mo/Lu 18.11.2019	Di/Ma 26.11.2019	Mo/Lu 16.12.2019

Der Einsendeschluss für Ausschreibungen ist immer 14 Tage vor Redaktionsschluss (siehe «Allgemeine Bestimmungen zu den Ausschreibungen»).

*Le délai pour les avant-programmes est toujours 14 jours avant la clôture de rédaction (voir «Prescriptions générales pour les avant-programmes»).*

## Kontakt – Contact

### Geschäftsstelle SVPS – Secrétariat FSSE

Papiermühlestrasse 40H, Postfach 726  
CH-3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 43, Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch

### Öffnungszeiten – Heures d'ouverture

Montag bis Freitag – Lundi–vendredi  
8.00–12.00, 13.30–17.00

### Online-Portale – Portails en ligne

#### my.fnch.ch

Lizenzen und Gebühren bezahlen, Daten verwalten, für Veranstaltungen nennen, für Lizenzprüfungen anmelden, Resultate abfragen – *Payer des licences et taxes, gérer les données, inscription des chevaux et cavaliers/meneurs aux manifestations, inscription pour des examens de licence, consulter des résultats*

#### info.fnch.ch

Nach Veranstaltungen, Start- und Ranglisten, Auslandstarts, Ausbildungskursen und Personen suchen – *Rechercher des manifestations, des listes de départs et résultats, départs internationaux, cours de formation et personnes*

### Mobile App

Die App des SVPS, mit der Sie Ihre regionalen und nationalen Pferdesport-Aktivitäten in der Schweiz jederzeit im Überblick behalten!

*Une application qui vous permet de garder une vue d'ensemble de vos activités dans les sports équestres régionaux et nationaux en Suisse à tout moment!*

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Service > Mobile App

### Support-Plattform – Plateforme d'assistance

#### support.fnch.ch

Für Organisatoren von Pferdesportveranstaltungen und Nutzer von «Rosson»

*Pour des organisateurs de manifestations de sports équestres et utilisateurs de «Rosson»*

### Ressorts

Auslandstarts – *Départs à l'étranger*  
Tel. 031 335 43 53, [aus@fnch.ch](mailto:aus@fnch.ch)

Ausschreibungen, Veranstaltungskalender  
*Avant-programmes, calendrier des manifestations*  
Tel. 031 335 43 51, [ver@fnch.ch](mailto:ver@fnch.ch)

Drucksachen – *Imprimés*  
Tel. 031 335 43 43, [info@fnch.ch](mailto:info@fnch.ch)

Finanzen – *Finances*  
Tel. 031 335 43 45, [buh@fnch.ch](mailto:buh@fnch.ch)

Kommunikation – *Communication*  
Tel. 031 335 43 68, [info@fnch.ch](mailto:info@fnch.ch)

Leistungssport – *Sport de compétition*  
Tel. 031 335 43 41, [info@fnch.ch](mailto:info@fnch.ch)

Lizenzen & Brevets – *Licences & Brevets*  
Tel. 031 335 43 47, [lic@fnch.ch](mailto:lic@fnch.ch)

Nachwuchsförderung, Ausbildung Offizielle  
*Promotion de la relève, formation des officiels*  
Tel. 031 335 43 63, [offizielle@fnch.ch](mailto:offizielle@fnch.ch)

Sportpferderegister, Equidenpässe  
*Registre des chevaux de sport, passeports des équidés*  
Tel. 031 335 43 50, [reg@fnch.ch](mailto:reg@fnch.ch)



# Zu viele Pferde stehen 23h/Tag in ihrer Box

Das vom Schweizer Tierschutz STS lancierte Label fördert ausgezeichnete Pferdehaltung (Weide-, Auslauf- und Gruppenhaltung). Achten Sie darauf, wenn Sie einen Stall für Ihr Pferd suchen. Informieren Sie sich jetzt: [www.tierschutz.com/pferde](http://www.tierschutz.com/pferde)



**SCHWEIZER TIERSCHUTZ STS**

## Equinella – Pferdekrankheiten frühzeitig erkennen und melden

Das Ziel von Equinella ist die Überwachung und Früherkennung von Pferdekrankheiten durch regelmässiges Melden von Krankheitsfällen und Symptomen.

Mit Equinella werden nur gemäss Tierseuchenverordnung (TSV) nicht meldepflichtige Krankheiten erfasst. Die gemäss TSV meldepflichtigen Seuchen müssen weiterhin offiziell der Kantonstierärztin/dem Kantonstierarzt gemeldet werden.

Weitere Informationen/Plus d'informations: [www.equinella.ch](http://www.equinella.ch)

## Equinella – détection précoce et annonce des maladies équinés

Equinella a pour objectifs la surveillance et la détection précoce des maladies équinés grâce à l'annonce régulière des cas de maladie et des symptômes.

Seules les maladies qui ne sont pas soumises à l'annonce obligatoire sont saisies via Equinella. Les épizooties soumises à l'annonce obligatoire en vertu de l'ordonnance sur les épizooties doivent toujours être annoncées directement au vétérinaire cantonal.



Der Kartenausschnitt zeigt alle vom 1. Mai 2019 bis am 6. Juni 2019 via [www.equinella.ch](http://www.equinella.ch) gemeldeten Krankheitsfälle.

La carte présente les cas de maladie qui ont été annoncés entre le 1<sup>er</sup> mai et le 6 juin 2019 via [www.equinella.ch](http://www.equinella.ch).



### Equi-Commun ist nun online

Tragen Sie Ihre Beobachtungen zu den Krankheitszeichen Ihrer Pferde auf Equi-Commun ein und erhalten Sie somit Zugang zu einem Online-Gesundheitsbuch zur Übersicht der Gesundheit Ihrer Pferde.

Equi-Commun ist ein Forschungsprojekt des Veterinary Public Health Institutes der Vetsuisse Fakultät Bern.

### Equi-Commun est maintenant en ligne

Entrez les symptômes que vous avez observés chez vos chevaux sur Equi-Commun et accédez à un livret de santé en ligne pour avoir un aperçu de la santé de vos chevaux.

Equi-Commun est un projet de recherche de l'Institut de santé publique vétérinaire de la Faculté Vetsuisse à Berne.

# Auf dem «Schänzli» wird noch einmal die Dressur zelebriert

Die Tage des altherwürdigen Basler «Schänzli» sind gezählt. Doch bevor das Areal umgenutzt wird, findet in dem einzigartigen Ambiente vom 26. bis 30. Juni noch einmal ein grosses Dressursportfest statt mit einem nationalen CD und den Schweizer Meisterschaften 2019 in den Kategorien Pony, Junioren, Junge Reiter und Elite.

Der Pferdesport auf dem «Schänzli» hat eine lange Geschichte: Die Reitbahn östlich des St. Jakob-Parks wurde 1926 in Betrieb genommen, doch schon davor fanden auf der St. Jakobsmatte und auf dem Brüglinger Feld Pferderennen statt. Unzählige Turniere in allen Sparten der Reiterei wurden seither auf dem «Schänzli» ausgetragen. Doch damit soll bald Schluss sein: Die Gemeinde Muttenz wird das Areal umnutzen. Geplant und von den Stimmbürgern gutgeheissen sind fünf Hochhäuser sowie eine Parkanlage entlang der renaturierten Birs.

«Ich finde diese Entwicklung sehr bedauerlich – dem Schweizer Pferdesport geht dadurch ein attraktiver Standort verloren», sagt Dorette A. Freiburghaus. Doch zuvor will sie die Tradition noch einmal hochleben lassen und führt als OK-Präsidentin zusammen mit Barbara Zurbrügg zum zweiten Mal nach 2017 die Dressursporttage Basel durch. Dazu werden die beiden Initiantinnen und ihr Team das altherwürdige «Schänzli» mit viel Aufwand und Liebe zum Detail in ein schmuckes Dressurstadion umwandeln.

## Die Titelverteidigerin ist am Start

Das viertägige Pferdesportspektakel beginnt am Mittwoch, 26. Juni, und am Donnerstag, 27. Juni, mit einem nationalen CD und JP-, L-, M- und S-Prüfungen, bevor am Freitag, 28. Juni, die Wertungsprüfungen der Schweizer Meisterschaften in den Kategorien Pony, Junioren, Junge Reiter und

Elite auf dem Programm stehen. Dafür werden Dressurreiterinnen und -reiter aus der ganzen Schweiz nach Basel reisen. «Die Starterfelder sind gut besetzt, wir dürfen uns also auf spannende Titelkämpfe freuen», sagt Dorette A. Freiburghaus. Mit von der Partie ist auch Anna-Mengia Aerne-Caliezi, die Schweizer Meisterin der Jahre 2014, 2015 und 2018, die mit ihrem bereits 19-jährigen Schimmelhengst Raffaello va Bene die Titelverteidigung anstrebt. «Wir sind fit und haben gut trainiert, jetzt hoffen wir auf das nötige Wettkampfglück», sagt die Zürcherin mit Bündner Wurzeln.

## Kommentar und Ergebnisse in Echtzeit

In allen vier Kategorien fällt die Entscheidung am Sonntag in den Kürprogrammen, die den fulminanten sportlichen Abschluss der Schweizer Meisterschaften bilden.

Die Zuschauer erwartet neben hochklassigem Dressursport in dem schön dekorierten 20x60 Meter grossen Sandviereck ein ganz besonderes Highlight: Sämtliche Ritte im Rahmen der nationalen Meisterschaften werden vom renommierten bayrischen Dressurausbilder und Grand-Prix-Richter Kay Knoll live kommentiert. «Kay Knoll versteht es ungemein gut, die einzelnen Vorführungen zu erläutern, auf die Stärken und Schwächen der Reiter und ihrer Pferde hinzuweisen und die Richterurteile zu analysieren. Das macht den gesamten Sport transparenter und bringt ihn damit auch Laien sowie fachlich nicht ganz so versierten Pferdefreunden näher», sagt Dorette A. Freiburghaus. Zu hören ist dieser spannende Fachkommentar über Kopfhörer, die man sich vor Ort ausleihen kann. Ein weiteres tolles Plus ist das Livescoring: Auf speziellen Anzeigetafeln kann die Notengebung des Richterremiums in Echtzeit mitverfolgt werden. Musikalisch passend untermalt werden die Ritte vom international bekannten deutschen Tontechniker Markus Hinzke. Sämtliche Ritte werden ausserdem über «ClipMyHorse» im Livestream übertragen.



Übersicht über das Schänzli, das sich für den CDN und die SM in ein stimmungsvolles Dressurstadion verwandelt. | Vue sur le Schänzli qui s'est transformé en stade de Dressage joliment décoré à l'occasion du CDN et du CS.

## Swiss Riders Night am Samstag

Nach dem grossen Erfolg vor zwei Jahren findet am Samstag wieder eine stilvolle Gala statt. An der «Swiss Riders Night» treffen sich Reiterinnen und Reiter, ihre Familien, Trainer, Sponsoren, Pferdebesitzer sowie weitere Freunde des Dressursports, um gemeinsam im Tribünenrestaurant des «Schänzli» einen schönen Abend zu verbringen. Kulinarisch verwöhnt werden die Gäste dabei mit einem eleganten 4-Gang-Gala-Dinner.

Angelika Nido Wälty

Startlisten, detaillierter Zeitplan und weitere Informationen unter:

➔ [www.dressursporttage.ch](http://www.dressursporttage.ch)





K. Stuppia

# Le dressage une dernière fois à l'honneur au «Schänzli»

Les jours sont comptés pour le vénérable «Schänzli» bâlois. Mais, avant la transformation du site, une grande manifestation de dressage aura lieu encore une fois avec un CD national ainsi que les Championnats suisses 2019 des catégories Poney, Junior, Jeunes cavaliers et Elite.

Les sports équestres ont connu une longue histoire sur le site du «Schänzli»: la piste de course à l'est du Parc Saint-Jacques fut ouverte en 1926, mais des courses de chevaux avaient lieu déjà bien avant. Depuis, de nombreuses compétitions dans toutes les disciplines équestres furent organisées sur le «Schänzli». La Commune de Muttenz a cependant décidé de transformer le site et d'y construire cinq immeubles ainsi qu'un parc le long de la Birse renaturée. «Cette décision est très regrettable – la scène hippique suisse va perdre un site très attractif», dit Dorette A. Freiburghaus. En tant que présidente du Comité d'organisation aux côtés de Barbara Zurbügg, elle veut faire revivre la tradition une dernière fois et organise donc, pour la deuxième fois après 2017, le concours de dressage de Bâle.

notre côté», sourit la Zurichoise originaire des Grisons.

## Commentaires et résultats en temps réel

La manifestation se terminera dimanche par la Kür qui départagera les concurrents dans les quatre catégories de ces Championnats suisses. En plus de prestations de haut niveau, un point fort particulier attend les spectateurs: toutes les reprises présentées dans le cadre du championnat national seront commentées en direct par l'entraîneur de dressage bavarois renommé Kay Knoll. «Kay Knoll sait parfaitement commenter les différentes présentations, souligner les points forts et les faiblesses des cavaliers et des chevaux et analyser les évaluations des juges. Cela rend le sport plus transparent et accessible aux amateurs ainsi qu'aux cavaliers moins expérimentés», explique Dorette A. Freiburghaus. Les commentaires du spécialiste pourront être suivis à l'aide d'écouteurs à emprunter sur place. Un autre aspect intéressant est le Livescoring: les notes données par les juges seront affichées en temps réel sur des écrans spéciaux. Les reprises seront accompagnées musicalement par le célèbre ingénieur du son allemand Markus Hinzke et retransmises en direct sur «ClipMyHorse».

## Swiss Riders Night le samedi

Au vu du grand succès rencontré il y a deux ans, une soirée gala aura à nouveau lieu le samedi. Lors de la «Swiss Riders Night», les cavaliers et cavalières ainsi que leur famille, entraîneurs, sponsors, propriétaires de chevaux et d'autres passionnés de dressage se réuniront dans le restaurant du «Schänzli» pour y déguster un menu de gala à quatre plats.

Angelika Nido Wälty

## La championne en titre également partante

Le spectacle équestre de quatre jours commencera les mercredi 26 et jeudi 27 juin avec un CD national et des épreuves JC, L, M et S. Les Championnats suisses des différentes catégories seront au programme dès vendredi. «Les listes de départ sont bien remplies, nous pouvons donc nous attendre à des épreuves passionnantes», souligne Dorette A. Freiburghaus. La championne suisse de 2014, 2015 et 2018, Anna-Mengia Aerne-Caliezi, sera également de la partie et compte bien défendre son titre avec son étalon Raffaello va Bene. «Nous sommes en forme et bien entraînés, il ne reste plus qu'à espérer que la chance soit également de

Listes de départ, programme détaillé et autres informations sur

► [www.dressursporttage.ch](http://www.dressursporttage.ch)

A. Nido Wälty



Anna-Mengia Aerne-Caliezi wird versuchen, ihren Titel in Basel zu verteidigen. | Anna-Mengia Aerne-Caliezi va tenter de défendre son titre à Bâle.

K. Stuppia



Die Initiatorinnen Dorette A. Freiburghaus (links) und Barbara Zurbügg.

Les initiatrices Dorette A. Freiburghaus (à gauche) et Barbara Zurbügg.

## Informationen ZVCH

## Informations FECH



CH-Prämienzuchtstutenschau am  
13. Juli 2019 in Avenches

### Grossaufmarsch der besten Jungstuten

Am Samstag, 13. Juli 2019, geht es im Nationalgestüt in Avenches für ca. 60 Jungstuten der Jahrgänge 2015 und 2016 um den begehrten Titel «CH-Prämienzuchtstute». Die am höchsten benotete dreijährige Stute wird «Miss Schweiz 2019». Die CH-Prämienzuchtstutenschau ist eine Qualitätsdemonstration erster Güte und ein grossartiges Erlebnis.

Alle an der CH-Prämienzuchtstutenschau dem Expertengremium vorzuführenden Stuten haben sich für die Teilnahme empfohlen, die dreijährigen am Feldtest, die vierjährigen mit der Qualifikation für die Schweizermeisterschaft der CH-Sportpferde 2019. Es handelt sich also um qualitativ bereits auserlesene Jungstuten, die hier unter besonderer Berücksichtigung ihrer Eignung für die Zucht beurteilt werden.

Die Notenskala an der Prämienzuchtstutenschau reicht neu von 1 bis 10 und wurde somit derjenigen am CH-Sportfohlenchampionat und der Swiss Breed Classic angepasst. Alle Stutenbesitzer sind verpflichtet, bei der Anmeldung zur Teilnahme Informationen zum Gesundheitszustand ihrer Tiere abzugeben. Rangiert wird bei den dreijährigen Stuten nach Dressur-, bzw. Springabstammung gesondert, sodass schliesslich zwei Siegerinnen auserko-



Die drei Siegerinnen des letzten Jahres: Tuana vom Loo CH («Miss Schweiz»), Passoa von Büren CH (Dreijährige, springgezogen) und Donna Nera CH (Vierjährige). | Les trois gagnantes de l'année passée: Tuana vom Loo CH («Miss Suisse»), Passoa von Büren CH (3 ans, Saut) et Donna Nera CH (4 ans).

ren werden. Die Bessere wird «Miss Schweiz 2019». Erstmals wird auch diejenige Stute im Rappel mit dem höchsten Veredleranteil (Englisch Vollblut und/oder Angloaraber) besonders ausgezeichnet. Als Grundlage dient die Abstammung (drei Generationen und Väter der vierten Generation).

Bei Redaktionsschluss war noch keine Aussage betreffend Teilnahme an der diesjährigen Prämienzuchtstutenschau möglich. Interessant ist aber schon mal ein Blick auf die Statistik aller Jungstuten der Jahrgänge 2015 und 2016. Demnach stammen rund zwei Drittel aller Töchter von verschiedenen Hengsten ab. Vater der meisten Töchter ist mit 14 Orphée de Nantuel. Sechs Jungstuten stammen von Coronino ab. Mit je fünf Töchtern folgen Commtoi, Quiwi Dream, Croesus, Diarado und Comet A.S. FL. CH. Je vier Töchter haben die Hengste Kannan,

Perigieux, Landjuweel St. Hubert und Rubin Royal zum Vater.

H. Schaufelberger

### Zeitplan CH-Prämienzuchtstutenschau provisorisch

ab 08.30 Uhr	<b>Exterieurbeurteilung 3-jährige Stuten Springen</b>
anschl.	<b>Exterieurbeurteilung 3-jährige Stuten Dressur</b>
anschl.	<b>Exterieurbeurteilung 4-jährige Stuten</b>
anschl.	<b>Rappel der 4-jährigen Stuten</b>
Mittagspause 14.00 Uhr	
~15.30 Uhr	<b>Zweite Exterieurbeurteilung 3-jährige Stuten</b>
	<b>Rappel der 3-jährigen Stuten mit Zuchtrapport und feierlicher Auszeichnung der «Miss Schweiz 2019»</b>

Vor der Mittagspause lädt der ZVCH alle Sponsoren, Gäste und Teilnehmer zu einem Apéro ein.

K. Stuppia



«Miss Schweiz 2018» und Siegerin Dressur: Tuana vom Loo CH (Finest-United-Ramino).  
«Miss Suisse 2018 et gagnante Dressage: Tuana vom Loo CH (Finest-United-Ramino).

### Concours des juments sélectionnées CH le 13 juillet 2019 à Avenches

### Grand rassemblement des meilleures jeunes juments

Le samedi 13 juillet 2019, environ 60 jeunes juments de l'année 2015 et 2016 seront présentées au Haras National à Avenches afin d'obtenir le fameux titre «jument sélectionnée CH». La jument de 3 ans qui obtiendra les notes les plus hautes sera sacrée «Miss Suisse 2019». Le concours des juments sélectionnées CH est une démonstration de qualité de premier ordre et une expérience formidable.



Lors du concours des juments sélectionnées CH, toutes les juments présentées devant les experts se sont qualifiées par le biais du test en terrain pour les 3 ans et grâce à une qualification pour le Championnat suisse des chevaux de sport CH pour les juments âgées de 4 ans. Il s'agit donc de juments d'une qualité supérieure qui seront évaluées en particulier pour leurs aptitudes à l'élevage. Une nouvelle échelle de notes de 1 à 10 sera utilisée au concours des juments sélectionnées CH afin qu'elle soit ajustée à celle de la Swiss Breed Classic et du Championnat des poulains. Lors de l'inscription, tous les propriétaires des juments ont l'obligation de transmettre des informations concernant l'état de santé de leur animal. Les juments de 3 ans seront classées séparément en fonction de leurs origines (Dressage ou Saut) afin que deux gagnantes puissent être élues. La meilleure d'entre elles deviendra «Miss Suisse 2019». Il y aura une deuxième nouveauté: la jument présente au rappel avec la plus grande part d'anoblissement (pur-sang anglais et/ou angloarabe) sera spécialement récompensée. L'ascendance servira de base (trois générations et les pères de la 4<sup>e</sup> génération).

Lors de la clôture de rédaction, on ne pouvait pas encore se prononcer sur les participantes au concours des juments sélectionnées CH de cette année. Toutefois, les statistiques de toutes les juments des années 2015 et 2016 sont intéressantes. Environ deux tiers de toutes les filles proviennent d'étalons différents. Avec 14 filles, c'est Orphée de Natuel qui est le père d'une partie des juments. Six jeunes juments sont des descendantes de Coronino. Comm-toi, Quiwi Dream, Croesus, Diarado et Comet A.S. FL. CH ont chacun cinq filles. Les étalons Kannan, Perigieux, Landjuweel St Hubert et Rubin Royal ont chacun quatre filles.

H. Schaufelberger

### Horaire Concours des juments sélectionnées CH provisoire

dès 08h30	<b>Appréciation de l'extérieur des juments de 3 ans Saut</b>
ensuite	<b>Appréciation de l'extérieur des juments de 3 ans Dressage</b>
ensuite	<b>Appréciation de l'extérieur des juments de 4 ans</b>
ensuite	<b>Rappel des juments de 4 ans</b>
Pause de midi	
14h00	<b>Deuxième appréciation de l'extérieur des juments de 3 ans</b>
~15h30	<b>Rappel des juments de 3 ans avec rapport d'élevage et élection de la «Miss Suisse 2019»</b>

Avant la pause de midi, la FECH invite tous les sponsors, invités et participants à un apéritif.

### 15.9.2019 Avenches

## Schweizerisches Sportfohlen-championnat des ZVCH

Das Schweizerische Sportfohlenchampionat 2019 findet im Rahmen der Schweizermeisterschaft CH-Sportpferde (Final Promotion CH) in Avenches am Sonntag, den 15. September 2019, statt. Teilnehmen können alle Fohlen mit einem Identifikationspapier des ZVCH, die sich anlässlich einer vor dem 9. September 2019 stattfindenden Beurteilung qualifiziert haben.

#### Qualifikation:

Beurteilung in den Merkmalen Gesamteindruck, Körperbau und Gänge mit **mindestens 24 Punkten**, wovon keine Einzelnote unter 7.

#### Anmeldung und Anmeldeschluss:

9. September 2019 (per A-Post oder Fax/Mail) Das Anmeldeformular wird durch die Schau-sekretäre den Besitzern der qualifizierten Fohlen auf dem Schauplatz direkt ausgehändigt.

### 15.9.2019 à Avenches

## Championnat suisse des poulains de sport de la FECH

Le Championnat suisse des poulains de sport 2019 aura lieu le dimanche 15 septembre 2019 dans le cadre du Championnat suisse des chevaux de sport CH (Finale Promotion CH) à Avenches. Peuvent participer à ce championnat tous les poulains avec un papier d'identification de la FECH qui se seront qualifiés avant le 9 septembre 2019 lors d'une appréciation.

#### Qualification

Appréciation des caractéristiques impression générale, conformation et allures avec **au moins 24 points**, dont aucune note en dessous de 7.

#### Inscription et délai d'inscription

9 septembre 2019 (par courrier A ou pas fax/mail) Un formulaire d'inscription sera remis au propriétaire du poulain qualifié par le secrétaire sur la place du concours.

### 19.-22.9.2019 Lanaken (BEL)

## WM Springen junge Pferde

#### Selektion

Besitzer, die an der Teilnahme ihres Pferdes an der WM Springen der jungen Pferde in Lanaken interessiert sind, werden gebeten, diese bis zum 1. August 2019 beim ZVCH mit einem

Resultatenachweis zu melden.

(Mail an info@swisshorse.ch)

Es werden die Pferde mit den besten Resultaten selektiert.

#### Mindestanforderungen

5-jährige Pferde:

Per 1. August für die Schweizermeisterschaften der CH-Sportpferde 5-jährig qualifiziert und zwei Nullfehlerparcours auf Niveau 120/125 cm absolviert.

6-jährige Pferde:

Per 1. August für die Schweizermeisterschaften der CH-Sportpferde 6-jährig qualifiziert und zwei Nullfehlerparcours auf Niveau 130/135 cm absolviert.

7-jährige Pferde:

Mindestens 1 Klassierung auf Niveau 140 cm

**Achtung!** Die WM findet eine Woche nach der SM CH-Pferde statt. Die 5- und 6-jährigen Pferde sind deshalb nur eingeschränkt (1 Prüfung) an den Finals in Avenches startberechtigt.

### 19-22.9.2019 Lanaken (BEL)

## CM Saut Jeunes chevaux

#### Sélection

Les propriétaires intéressés à faire participer leurs chevaux sont priés de les annoncer à la FECH avec attestation des résultats jusqu'au 1<sup>er</sup> août 2019 (mail à info@swisshorse.ch).

Les chevaux avec les meilleurs résultats seront retenus.

#### Conditions minimales

Chevaux de 5 ans:

qualifiés pour le Championnat suisse des jeunes chevaux de 5 ans au 1<sup>er</sup> août et avoir effectué deux parcours sans faute au niveau 120/125 cm.

Chevaux de 6 ans:

qualifiés pour le Championnat suisse des jeunes chevaux de 6 ans au 1<sup>er</sup> août et avoir effectué deux parcours sans faute au niveau 130/135 cm.

Chevaux de 7 ans:

au moins un classement au niveau 140 cm.

**Attention!** Le CM a lieu une semaine après le Championnat suisse des chevaux de sport CH. Par conséquent, les chevaux de 5 et 6 ans ont donc le droit de prendre le départ aux Finales à Avenches de manière limitée (1 épreuve).

## Schauplan und Feldtests ZVCH 2019 / Concours des poulains et tests en terrain FECH 2019

Tag	Datum	Zeit	Ort	Genossenschaft / Org.	Anmeldungen an:	Telefon		Mail / Fax	NS	Chip
Jour	Date	Heure	Lieu	Syndicat / Org.	Inscription:	Téléphone		Mail / Fax	Délai	Puce
Mi / Me	19.06.19	08:00	Bern NPZ	Feldtest/Test en terrain	PG Bern-Mittelland, Herr Samuel Schär, Burach 26, 3376 Graben	079 356 09 67	(nur/seul. SMS)	saschaer@bluewin.ch	27.05.19	
Fr / Ve	28.06.19	13:00	Rickenbach (Stall Widmer)	Feldtest/Test en terrain	Lilienthal-Warmblutpferdezucht, Frau Nora Hasler, Kenzenastr. 8, 9223 Schweizerholz		079 510 16 69	nora_steppi@gmx.ch	03.06.19	
Sa / Sa	29.06.19	09:00	Rickenbach (Stall Widmer)	VSS, Sportpferdezucht Ostschweiz, Lilienthal	Frau Sandra Leibacher, Äussere Untergasse 7, 8353 Elgg	052 364 33 30	079 819 87 81	leibacher@sportpferdezu cht.ch	03.06.19	x
So / Di	30.06.19	10:00	Avenches	VSS	VSS Geschäftsstelle, Frau Aline Wicki, Sonnhaldenstr. 81, 3210 Kerzers		079 383 84 05	aline.wicki@bluewin.ch	14.06.19	
Sa / Sa	13.07.19		Avenches	<b>CH-Prämienzuchtstutenschau / Conc. Juments Sélectionnées CH</b> ZVCH/FECH, Les Long Prés 2, PF, 1580 Avenches		026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch	01.07.19	
Sa / Sa	03.08.19	10:00	Dagmersellen	Luzerner Warmblut	Verein Luzerner Warmblutpferdezucht, Frau Christine Hürzeler, Riedtalstr. 83, 4800 Zofingen		079 749 20 95	ch.hu@hotmail.ch	n.z.b.	x
Mi / Me	07.08.19	12:30	Hasle-Rüegsau	Burgdorf, Bern-Mittelland	PG Burgdorf, Frau Marlis Schmid, Erlweg 33, 3312 Fraubrunnen	031 769 02 50	078 793 23 37	marlis.schmid@gmx.net	08.07.19	x
Do / Je	15.08.19	13:30	Delémont	Jura DS	SE Jura DS, Mme Alexia Passello, Milieu du Village 28, 2363 Les Enfers		076 427 32 97	syndicatjds@hotmail.ch; alexia.passello@gmail.com	05.08.19	x
Sa / Sa	17.08.19	08:30	Balsthal (Moos)	Solothurn DS, Passwang, Solothurn & Umg.	PG Solothurn DS, Frau Miriam Bader, Obere Breiten 130, 4717 Mümliswil		079 411 57 97	miriam.bader@gmx.ch	05.08.19	x
Sa / Sa	17.08.19	14:00	Worben	Seeland-Laupen	PZV Seeland-Laupen, Frau Nancy Meier-Rufer, Schmiedgasse 10, 3264 Diessbach b. Büren		076 373 67 72	nancyrufer@bluewin.ch	22.07.19	x
Do / Je	22.08.19	10:00	Chalet-à-Gobet	Vaudois	SE Vaudois, Grange-Vervey 2, 1510 Moudon	021 905 55 25		fvse@bluewin.ch	05.08.19	x
Sa / Sa	24.08.19	08:00	Horn (Stall Josuran)	Sportpferdezucht Ostschweiz, Lilienthal	Frau Sandra Leibacher, Äussere Untergasse 7, 8353 Elgg	052 364 33 30	079 819 87 81	leibacher@sportpferdezu cht.ch	05.08.19	x
Sa / Sa	24.08.19	14:00	Oberriet	Rheintal	PZV Rheintal & Umgebung, Frau Bianca Ender, Rietstrasse 28, 9437 Marbach	071 777 14 17	076 546 90 48	b.ender@pferdezuchtrhei ntal.ch	01.07.19	x
Sa / Di	24.08.19		Dielsdorf	<b>26. Fohlenauktion VSS / 26. vente aux enchères de poulains ACSS</b>						
Die / Ma	27.08.19	14:00	Rancate - Stud San Martino	Ticino	SE Ticino et Moesa, Frau Giulia Meroni, Stud San Martino, Via Prati Maggi, 6862 Rancate		079 320 83 92	allevamentoequino.ti@gm ail.com	12.08.19	x
Fr / Ve	30.08.19	18:00	Lausen (Galms)	Pferdezuchtverein Baselland & Umg.	PZV Baselland & Umg., Frau Ilonka Bacher, Rainweg 8, 4453 Nussdorf		079 667 49 92	info@pferdezucht-bl.ch	05.08.19	x
Mi / Me	04.09.19	09:00	Riggisberg (Ey)	Amt Seftigen, Schwarzenburg	PG Amt Seftigen, Herr Fritz Trachsel-Dubach, Dorfstr. 18, 3088 Rüeggisberg	031 809 22 29	079 375 02 66	fritz-trachsel@bluewin.ch	15.08.19	x
Fr / Ve	06.09.19	09:00	Fenin	Neuchâtelois DS	SE Neuchâtelois DS, Mme Stefanie Herren, Sasselet 6, 2523 Lignièrès		079 605 65 40	stefanie_herren@hotmail. com	19.08.19	x
Fr / Ve	06.09.19	10:00	Fenin	Feldtest/Test en terrain	SE Neuchâtelois DS, Mme Stefanie Herren, Sasselet 6, 2523 Lignièrès		079 605 65 40	stefanie_herren@hotmail. com	19.08.19	
Sa / Sa	07.09.19	08:00	Aarau (Schachen)	Bremgarten, ZAM	PG Bremgarten, Frau Caroline Keller, Fluestrasse 15, 8957 Spreitenbach		079 781 73 06	keller_caroline@hotmail.c om	12.08.19	x
					ZAM, Frau Barbara Itin, Dorfstr. 10, 4423 Hersberg		079 734 56 46	sekretariat@zam.ch	12.08.19	x
Sa / Sa	07.09.19	13:00	Einsiedeln	Stiftsstatt. Einsiedeln	PG Einsiedeln, Frau Tanja Zollinger, Schützenstrasse 52, 6430 Schwyz		079 279 51 78	sirscally@bluewin.ch	15.08.19	x
Do/Je - Fr/Ve	12.-13.09.19		Avenches	<b>Hengstkörung / Approbation des étalons</b> ZVCH/FECH, Les Long Prés 2, PF, 1580 Avenches		026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch	12.08.19	
Fr/Ve - So/Di	13.-15.09.19		Avenches	<b>SM der CH-Sportpferde / Champ. Suisse des Chev.de Sport CH</b> ZVCH/FECH, Les Long Prés 2, PF, 1580 Avenches		026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch	19.08.19	
So / Di	15.09.19		Avenches	<b>Fohlenchampionat ZVCH / Championnat de poulains FECH</b> ZVCH/FECH, Les Long Prés 2, PF, 1580 Avenches		026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch	09.09.19	
Sa / Sa	21.09.19		Sursee Stadthalle	<b>Fohlenauktion / Mise de poulains Luzerner Warmblut</b>						
Sa / Sa	28.09.19	09:00	Simplon Dorf	Oberwallis	PG Oberwallis, Frau Anik Zeiter, Dorfstrasse 10, 3932 Visperterminen		079 352 98 54	anik.andenmatten@bluew in.ch	09.09.19	x
Sa / Sa	28.09.19	11:00	Visp - Stall Gentina Marc							
Fr / Ve	11.10.19	09:30	Grüsch	Graubünden (prov.)	PG Graubünden, Frau Anna Therese Buchli, Gün 314, 7107 Safien Platz	081 647 11 47	079 214 68 23	rudolfbuchli@bluewin.ch	15.09.19	x
Sa / Sa	12.10.19	10:00	Zerne	Graubünden (prov.)						x
Die / Ma	22.10.19	10:00	Chevèze	Feldtest/Test en terrain	SE Jura-DS, Centre équestre de Chevèze, Rue Ch. Burrus 70, 2906 Chevèze	032 476 70 20		info@oeuvray-smits.ch	30.09.19	
Mi / Me	23.10.19	13:00	Frauenfeld	Feldtest/Test en terrain	Lilienthal-Warmblutpferdezucht, Frau Nora Hasler, Kenzenastr. 8, 9223 Schweizerholz		079 510 16 69	nora_steppi@gmx.ch	30.09.19	
Do / Je	24.10.19	09:00	Chalet-à-Gobet	Feldtest/Test en terrain	SE Vaudois, Grange-Vervey, 1510 Moudon	021 905 55 25		fvse@bluewin.ch	30.09.19	
Sa / Sa	26.10.19		Frümsen-Sax	<b>Verkaufsschau</b> <b>Présentation vente</b>		026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch	30.09.19	
Mi / Me	30.10.19	08:00	Aarau (Schachen)	Feldtest/Test en terrain	PG Bremgarten, Frau Caroline Keller, Fluestrasse 15, 8957 Spreitenbach		079 781 73 06	keller_caroline@hotmail.c om	07.10.19	
So / Di	16.11.19		Aarau	<b>Swiss Breed Classic SBC</b>		026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch	01.11.19	
Do/Je - So/Di	12.-15.12.19		Genève	<b>CSI-W</b>		026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch		



CVI Bern 2019:  
Den Sieg im Teamwettbewerb  
in der Kategorie CVIJ2\* holte sich  
Harlekin Jun. 1 (SUI) auf dem  
Pferd Shamal 6 an der Longe  
von Simon Aebi.

CVI Berne 2019:  
La victoire dans la compétition des  
groupes de la catégorie CVIJ2\* est  
revenue à Harlekin Jun. 1 (SUI)  
sur le cheval Shamal 6 longé par  
Simon Aebi.

[dimarias.ch/h.rufin](http://dimarias.ch/h.rufin)

## Voranzeige Veranstaltungen – Préavis des manifestations

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
25.06.-30.06.	Cheseaux-sur-Lausanne VD	CS	O	30.06.2019: N155/GP Épr. qualif. Champ. CH Elite 2019 30.06.2019: N155/GP QP-SM Elite 2019 B 100 Style, B100, J120, J125, N 140, N 145, N 155, N135, N140, N145, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, R100, R105	27.05.	B05
26.06.-30.06.	Basel-Schänzli BS	SM/CD	O	Schweizermeisterschaft Dressur Elite, Junge Reiter, U25, Junioren, Pony Championnat Suisse Dressage Elite, Jeunes Cavaliers, U25, Juniors, Poney Grand-Prix, Grand-Prix Kür, JP 04/60, Junge-Reiter FEI Einzel, Junge-Reiter FEI Kür, Junge-Reiter FEI Team, Junioren FEI Einzel, Junioren FEI Kür, Junioren FEI Team, L 14/60, L 16/60, M 22/60, M 24/60, Ponys FEI Einzel, Ponys FEI Kür, Ponys FEI Team, Prix-St. Georg, S 32/60 FEI-Y Einzel	20.05.	B04
27.06.-30.06.	Lenzburg AG	CS	O	B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R110, R115, R120	27.05.	B05
27.06.-30.06.	Maienfeld GR	CS	O	B/R90, B/R95, B70, P75/85, P80/90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	20.05.	
27.06.-30.06.	Schaffhausen SH	CS	O/S	B/R90, B/R95, N140, OKV Cup der NOP Pferdeversicherung 3.Qualität Rayon West, R/N105, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, R125, R130 OKV-R-Championat	27.05.	
28.06.-30.06.	Sion VS	CS	O	abgesagt, annulé, annullato		027 722 85 07
28.06.-30.06.	Bulle FR	CS	O/S	B/R/90, B/R/95, B100, B65/P65 / B75/P75, B75/P75 / B85/P85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, Relais 1 cavalier saut / avec 1 atteleur ou cycliste, Épreuve spéciale de saut	03.06.	
28.06.-30.06.	Tavannes BE	CS	O/S	B100, B70, B80, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, Épreuve spéciale de saut	27.05.	B05
28.06.-30.06.	Balsthal SO	CS	O/S	B70, B75, B90, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, R100, R105, R110, R115, ZKV Vereinscup Rayon 1	27.05.	B05
28.06.-30.06.	Müntschemier BE	CS	O/S	B65/80, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, R100, R110, R115, ZKV Vereinscup-Ausscheidung Rayon III	27.05.	B05
28.06.-30.06.	Lostorf SO	CD	O/S	FM1/HF1 / GA 01/40, FM1/HF1 / JP 01/40, FM2/HF2 / GA 03/40, FM2/HF2 / GA 05/40, FM3/HF3 / GA 07/40, FM3/HF3 / GA 09/40, GA 02/60, GA 04/60, GA 06/60, L 12/60, L 14/60, L-/M-Kür	03.06.	B04
28.06.	Henau SG	CA	S	Multitest und Lizenzprüfung Fahren BLMS	11.06.	079 689 33 77
29.06.-30.06.	Schwanden im Emmental BE	CA	S	Promotion Fahren, MB4 Prüfung für Lizenz, ZKV Fahrtrophy, Gymkhana, ZKV-Gymkhana-Trophy, Kegelfahren BLMS	03.06.	B05
29.06.-30.06.	Riggisberg BE	CS	O/S	B/R90, B/R95, B70, B75, Dragoner Championat, Einlaufprüfung Dragoner Championat, FM/HF 1, FM/HF 2, FM/HF 3, R/N100, R/N105, R/N110	03.06.	B05
29.06.-30.06.	Niederbüren SG	CH	O/S	CH-JP 01/40 HF1/FM1, CS HF1/FM1, CS HF2/FM2, CS HF3/FM3, GA 03/40 HF2/FM2, GA 05/40 HF2/FM2, GA 07/40 HF3/FM3, GA 09/40 HF3/FM3, GA01/40 HF1/FM1, Plauschgymkhana Erwachsene, Plauschgymkhana Führzügelprüfung Plauschgymkhana Kinder	03.06.	079 346 21 63
29.06.-30.06.	Altstätten SG	CA	O/S	1-KP-L, 1-KP-MS, 1/2/4-KP-LMS, 2-KP-L, 2-KP-MS, OKV-Fahrcup Rayon1	20.05.	
29.06.	Zauggenried BE	CV	O	Voltige Einzel BJ, Voltige Einzel LJ, Voltige Einzel S, Voltige Einzel SJ, Voltige Einzel ST, Voltige Gruppen B, Voltige Gruppen BJ, Voltige Gruppen L, Voltige Pas-de-Deux S, Voltige Pas-de-Deux SJ	04.06.	078 612 98 99

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
30.06.-14.07.	Dielsdorf ZH	CH	O/S	B/R100*, B/R95, B65/80, B70/85, Einlaufprüfung OKV Junioren-Vereins-Cup Rayon West, Kombinierte Prüfung B1, OKV Junioren-Vereins-Cup Rayon West, TdJ Dressuraufgabe, TdJ Einfacher Reitwettbewerb, TdJ Einsteigerdressur, TdJ Führungszügelklasse	03.06.	
01.07.	Rickenbach ZH	CH	O	JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J	17.06.	
05.07.-07.07.	La Chaux-de-Fonds, Cerisier NE	CS	O/S	B100, B70-B80, B80-B90, Epreuve spéciale "CHASSE SANS SELLE", JPP 4J, JPP 5J, R/N 100, R/N 105, R/N 110, R/N 115, R/N 120, R/N 125	03.06.	B05
05.07.-07.07.	Beromünster LU	CS	O	B/R90, B/R95, B70 / B80, B75 / B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	03.06.	079 257 29 79
05.07.-07.07.	Werdthof BE	CS	O/S	R/N 110, R/N 115, R/N 120, 2er Equipenspringen, Kombinierte 2er Equipe, B/R 90, B/R 95, ZKV Green Jump, B 75/85, B 80/90, B/R 100, B/R 105	03.06.	B05
05.07.-07.07.	Thun BE	CH	O/S	Ausscheidungsprüfung ZKV Vereins-Cup, B/R90, B/R95, Jump & Drive, Kombinierte Prüfung B1, Kombinierte Prüfung B2, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	10.06.	B05
05.07.-07.07.	Herzogenbuchsee BE	CS	O/S	2er-Equipe Gymkhana/Springen, B/R90, B70, B75, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	03.06.	079 544 66 10
05.07.-07.07.	Gossau SG	CS	O	B/R90, B/R95, B70, B80, J110, J115, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	03.06.	B05
05.07.-07.07.	Möhlin AG	SM/CS-V	O	Schweizermeisterschaft Springen Senioren Championnat Suisse Saut Seniors R/N120, Sen105, Sen110, Sen115 JPP 4J, JPP 5J, R/N115, R/N120, Sen105, Sen110, Sen115, Sen120	17.06.	B05
06.07.-07.07.	Tavannes BE	CH	O/S	1-PROM FM F1-BL, 1-PROM FM F2-BL, 1-PROM FM F3-BLMS, 1/2-SP/CA-BL, 1/2/4-KF-BLMS, B70, Epreuve par équipe: Gymkhana / agility chien, Gymkhana libre, degré I cavaliers-ères jusqu'à 16 ans, Gymkhana libre, degré II cavaliers-ères plus que 16 ans, Gymkhana officiel FM / HF degré 2, Gymkhana officiel FM / HF, degré 1, Gymkhana officiel FM / HF degré 3, S - FM/HF 1, S - FM/HF 1, S - FM/HF 2, S - FM/HF 3	03.06.	
06.07.-07.07.	Düdingen FR	CD	O/S	FB 04/60, FB 06/60, FB 08/60, FB 10/60, L 14/60, L 16/60, M 24/60, M 26/60	17.06.	079 581 5 410
06.07.-07.07.	Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD	CH	O	B100 au style, B75, B85, R100, R105, R110, R115, Épreuve combinée B1	27.05.	B05
06.07.-07.07.	Eiken AG	CS	O/S	B/R90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, ZKV Green Jump	27.05.	B04
06.07.-08.07.	Buchs ZH	CS	O/S	B/R90, B/R95, B65, B70, Derby 100, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, R/N100, R/N110	11.06.	
06.07.-07.07.	Hüntwangen ZH	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, L 13/40, L 14/60, M 22/60, M 24/60	10.06.	
06.07.-07.07.	Maur ZH	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40	10.06.	
07.07.	Henau SG	CA	O	OKV Fahrcup-Quali Rayon 2 1/2-KF	10.06.	
09.07.	Avenches IENA VD	CS	O	JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J	01.07.	
10.07.-14.07.	Lignièrès NE	CS	O/S	B/R105 Champ NE BR, B100, Champ NE R/N, Knock Out R/N110, N120, N125, N135, N140, R105, R110, R115, R115 Champ NE R, R120, R125, R130, R135	11.06.	B05
10.07.-14.07.	Turbenthal ZH	CS	O/S	N115, N125, N135, N140, OCC-Cup Einlaufprüfung, R/N125, R/N130, R105, R110, R115, R115 OCC-Cup Kleiner Final, R120, R125, R125 OCC-Cup Grosser Final, Vereinscup	11.06.	B05
11.07.-14.07.	Crans-Montana VS	CSI	OI	CSI4*, CSIAm-A, CSIYH1*	27.06.	
11.07.-14.07.	Kandersteg BE	CS	O/S	B/R90, B75, Equipen Ride & Run, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R100, R105, R110, R115, R120, R125	11.06.	
11.07.-14.07.	Bremgarten AG	CD	O	CH-JP Material, GA 03/40, GA 05/40, JP 04/60, JP 06/60, L 12/60, L 14/60, M 22/60, M 24/60, Prix-St. Georg	10.06.	B05

<b>Datum Date</b>	<b>Ort Lieu</b>	<b>Typ Type</b>	<b>Modus Mode</b>	<b>Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues</b>	<b>Nennschluss Délai d'engag.</b>	<b>Ausschreibungen Avant-progr.</b>
12.07.-14.07.	Porrentruy/Mont-de-Coeuve JU	CS	O/S	B/R90, Grand Prix N140, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, Jump Green, N140, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, Equipe par 3 cavaliers	17.06.	B05
12.07.-14.07.	Sévèry VD	CS	O/S	abgesagt, annulé, annullato		076 575 30 31
12.07.-13.07.	Zauggenried BE	CS	S	Derby, Dragoner-Championat, Drag Abt 4, FM/HF 1, FM/HF 2, FM/HF 3, ZKV-Green Jump	24.06.	
12.07.-14.07.	Aarberg BE	CD	O/S	CH-JP 04/60, GA 03/40, GA 05/40, GA 06/60, GA 07/40, L 12/60, L 14/60, L-Kür / M-Kür, M 22/60, Quadrille, TdJ Dressurprüfung, TdJ Einfacher Reitwettbewerb, TdJ Einsteigerdressur, TdJ Führzügelklasse	11.06.	B05
12.07.-14.07.	Zauggenried BE	CA	O/S	1-MU-BLMS, 1-VP-L, 1-VP-MS, 1/2-VP Pony, 2-MU-BLMS, 2-VP-L, 2-VP-MS, 4-VP-LMS, 4/tandem-VP, Kegelfahren Pferde, Kegelfahren Pony	10.06.	079 355 11 58
12.07.-14.07.	Kappelen-Lyss BE	CS	O	B/R90, N140, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N135, R100	17.06.	
12.07.-14.07.	Aarau-Rohr AG	CS	O/S	B/R90, B/R95, JPP 4J, JPP 5J, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Spezialprüfung Jump & Drive	10.06.	
12.07.-14.07.	Dübendorf ZH	CC	O	CNC B1 / CNC B1 Juniorencup / CNC B3 / CNC B-Welcome	17.06.	079 344 05 93
12.07.-14.07.	Wädenswil ZH	CD	O/S	3er Equipen OKV-Mannschaft, GA 01/40, GA 03/40, GA 04/60, GA 06/60, GA 07/40, GA 10/60, Interne Vereinsprüfung, L 15/40, L 16/60	10.06.	
12.07.-14.07.	Möhlin AG	CS	O	R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R120 PNW Final, R130 PNW Final, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	27.05.	B05
13.07.-14.07.	Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD	CD	O/S	FB 03/40, FB 05/40, FB 08/60, FB 10/60, L 12/60, L 16/60, L 18/60, M 22/60, M 25/60, S1/60, St-Georges, Épreuve spéciale de dressage	11.06.	B05
13.07.-14.07.	Jegenstorf / Münchringen BE	CH	O/S	B/R90, B/R95, B80, B85, Kombinierte Prüfung B1, R/N100, R/N105	24.06.	B05
13.07.-14.07.	Gossau SG	CS	O/S	B/R100, B/R90, B/R95, B70, B75, B90 / B100, B90/B100, Ch105/Ch115, Ch105/CH115, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, Vereinscup	03.06.	B05
13.07.	Steinmaur/Lägern ZH	CE	O	EVG 1-4, CEN*, DRF, EL	17.06.	044 850 51 12
17.07.-21.07.	Dagmersellen LU	CS	O	B/R90, B/R95, B100, B70/B80, B75/B85, N135, N140, R/N120, R/N125, R/N130, R100, R105, R110, R115, R120	03.06.	B05
18.07.-21.07.	Ascona TI	CSI	OI	CSI5*, CSI2*, CSIAm-A, CSIAm-B		
18.07.-21.07.	La Chaux-de-Fonds, Manège Gerber NE	CS	O	B100 Style, B80, N140, R/N100, R/N110, R/N120, R/N130	24.06.	
18.07.-21.07.	Apples VD	SM/P S	O	Schweizermeisterschaft Springen Pony Championnat Suisse Saut Poney B100 Style, B80 Formation, B90 Formation, Epreuve d'ouverture poneys A, B et C, Epreuve d'ouverture poneys D et D Elite, Finale CS Poneys A et B, Finale CS Poneys C, Finale CS Poneys D et D Elite, Première épreuve championnat suisse Poneys A,B et C, Première épreuve championnat suisse Poneys D et D Elite, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	24.06.	B05
19.07.-21.07.	Founex VD	CD	O/S	FB 06/60, FB 08/60, Grand-Prix, Intermédiaire I, Intermédiaire II, L 12/60, L 16/60, M 22/60, M 26/60, St-Georges, Épreuve spéciale de dressage	17.06.	079 204 47 74
19.07.-21.07.	Münsingen BE	CH	O/S	FM 1 / HF 1, FM-JP 01/40, FM 1 / HF 1, GA 01/40, FM 2 / HF 2GA 03/40, FM 2 / HF 2, GA 05/40, FM 3 / HF 3, GA 07/40, FM 3 / HF 3, GA 09/40, PROM FM Fahren Kat.1 3J, PROM FM Fahren Kat.2 4-/5J, PROM FM Fahren Kat.3 6-/7J, Stufe 4: Jump and Drive, ZKV Fahr Trophy, Jugendcup Fahren, Freie Prüfung, Gymkhana FM 1-3, Gymkhana offen für alle Rassen, Plausch Führzügelklasse	04.06.	076 574 26 61

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
19.07.-21.07.	Utzenstorf BE	CS	O/S	R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, B/R90, B/R95, B80, B85, Dragoner-Championat, Einlaufprüfung Dragoner-Championat, Green - Jump ZKV, 4-er Equipen-Challenge mit Warteraum	24.06.	B05
20.07.-21.07.	Gurmels FR	CA	S	abgesagt, annulé, annullato		079 750 89 93
20.07.-21.07.	Pampigny VD	CS	O	abgesagt, annulé, annullato		
20.07.-21.07.	Klingnau AG	CS	O/S	B/R90, Einlaufprüfung OKV-Coupe, Klingnauer Derby, OKV-Coupe Qualifikationsprüfung Rayon West, R/N100, R/N110, R/N120	10.06.	B05
20.07.-21.07.	Flond GR	CS	O/S	B/R90, B/R95, B70, Plauschprüfung Equipen, R/N100, R/N110	24.06.	B05
20.07.-21.07.	Rüti ZH	CS	O/S	2er Equipen 1 Reiter / 1 Quadfahrer, B/R100, B/R95, B90, R/N105, R/N110	24.06.	
20.07.-21.07.	Cham ZG	CH	O/S	CS HF1/FM 1, CS HF1/FM 1, CS HF2/FM 2, CS HF2/FM 2, CS HF3/FM3, CS HF3/FM3, GA 01/40 HF1/FM1, GA 03/40 HF2/FM2, GA 05/40 HF2/FM2, GA 07/40 HF3/FM3, GA 09/40 HF3/FM3, Gymkhana HF/FM Top, Gymkhana HF1/FM1, Gymkhana HF2/FM2, Programm JP 01/40 HF1/FM1, Reiterspiele Erwachsene, Reiterspiele Jugendliche	11.06.	
23.07.-24.07.	Bättwil SO	CS	O/S	Equipenspringen in 2 Stufen Stufe 1 80cm - Stufe 2 100, N140, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N125, R/N130, R/N135	01.07.	B06
24.07.-28.07.	Fenin NE	CS	O/S	110 cm / 120 cm, 110/120/130cm, B100, B100, B75-B90, B90, Epreuve par équipe - relais, JPP 4J, JPP 5J, N120, N125, N140, R/N130, R/N135, R105, R110, R115, R120, R125, Épreuve spéciale R/N, MASTER SHOW, Épreuve spéciale de saut	24.06.	
24.07.	Torny-le-Grand FR	CH	O/S	Attelage / Saut, B 100, B 70, B 80 Style, B/R 90, Six-Barres (avant la nuit)	01.07.	B06
24.07.-28.07.	Schwyz SZ	CS	O/S	2er-Equipen 100cm, B/R90, B/R95, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, N140, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, Vereinscup Kanton Schwyz, Vereinsmeisterschaft Kavallerieverein Schwyz	17.06.	079 692 67 89
25.07.-28.07.	Maienfeld GR	SM/CS-R	O	Schweizermeisterschaft Springen R130/135 Championnat Suisse de Saut R130/135 28.07.2019: N150/GP QP-SM Elite 2019 28.07.2019: N150/GP Épr. qualif. Champ. CH Elite 2019 Grand Prix N150, N140, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130 - Speed Challenge, R/N135, R135 - Final SM-R / Finale CS-R, R135 - Qualifikationsprüfung R-SM / Epreuve de qualification CS-R	01.07.	B06
26.07.-28.07.	Avenches IENA VD	CS	O	B100, R100, R105, R110, R115	08.07.	
26.07.-28.07.	Bern NPZ BE	CC	O	CNC/B1, CNC/B1 B+M Juniorencup B1, CNC/B2, CNC/B3	01.07.	079 344 05 93
26.07.-28.07.	Wohlen AG	CS	O/S	B/R90, B/R95, B75/85, Bünztal-Seetal-Cup 4er Equipen, Einlaufprüfung ZKV Vereinscup, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115, 2er Equipen, Vereinscup ZKV-Final	10.06.	B05
26.07.-28.07.	Münsingen BE	CS	O	ZKV Future Cup B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	24.06.	079 650 58 50
26.07.-28.07.	Thörigen BE	CD	O/S	GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, JP 03/40, L 12/60, L 14/60, L-/M-Kür-Cup, Quadrillen-Cup	24.06.	B05
27.07.-28.07.	Corcelles-sur-Chavornay VD	CA	O/S	Attel. à 1-ECR M, Attel.1 ECR L, Attel.1 ECR S, Attel.1 ECourt B, Attel.2 ECR L, Attel.2 ECR MS, Attel.2 ECourt B, Attel.4 ECR LMSchevaux, Derby BLMS, Kelgelfahren Brevet/Jugendbrevet/L-Lizenz, Poney Attel. à 4-ECR LMS, Poney Attel.1 ECR LMS, Poney Attel.1/2 ECourt B, Poney Attel.2 ECR LMS	24.06.	079 626 36 18
27.07.-28.07.	Ellikon ZH	CH	O	B/R 90/95, R/N 100/105/110/115, OKV Fahrcup- Quali Rayon 3	01.07.	B06

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
27.07.-28.07.	Häggenschwil SG	CS	O/S	B/R90, B/R95, Derby, Einlaufprüfung OKV- Vereinscoupe, Final OKV Vereinscoupe, R/N100, R/N105, Spezialprüfung OKV Jump Green 70	24.06.	B05
27.07.-28.07.	Porrentruy/ Mont-de-Coeuve JU	CH	O/S	Prom FM Attelage cat.1 3ans, Prom FM Attelage cat.2 4-/5ans, Prom FM Attelage cat.3 6-/7ans Saut FM 1, Saut FM 2, Saut FM 3 Gymkhana degré 1, Gymkhana degré 2, Gymkhana degré 3	25.06.	B05
28.07.	Gansingen AG	CS	O	B/R90, B60/B70, B70/B80	17.06.	B05
28.07.	Witterswil SO	CA	S	1-Sp. Pferde Derby Stufe 4 (BLMS), 1-Sp. Ponys Derby Stufe 4 (BLMS), 2-Sp. Pferde Derby Stufe 4 (BLMS), 2-Sp. Ponys Derby Stufe 4 (BLMS), 4-Sp. Pferde und Ponys Derby Stufe 4 (BLMS)	01.07.	079 725 67 00
31.07.-04.08.	Langenthal BE	CS	O/S	B/R90, B/R95, B75, B85, Barrieren, Equipen (1 Reiter plus Bullriding) , JPP 4J, JPP 5J, N140, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, ZKV GreenJump	01.07.	B06
31.07.	Aesch bei Neftenbach ZH	CH	O	Jungpferdeprüfungen JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J	01.07.	
01.08.-11.08.	Le Chalet-à-Gobet VD	CS	O/S	11.08.2019: N155/GP Épr. qualif. Champ. CH Elite 2020 11.08.2019: N155/GP QP-SM Elite 2020 B100 Style, B100 style, B70 - B80, B80 - B90, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, Knock Out R/N110, N120, N125, N130, N135, N140, N145, N155 Grand Prix, R105, R110, R115, R120, R125, R130, R135, Épreuve spéciale de saut	24.06.	B05
01.08.-04.08.	Wädenswil ZH	SM/CS-Y	O	Schweizermeisterschaft Springen Junge Reiter, Junioren, Children Championnat Suisse Saut Jeunes Cavaliers, Juniors, Children B/R95, Ch115, Ch115/Ch120, Ch120/Ch125, J110, J115, N140, N140/N145, N145/N150, R/N120, R/N130, R/N135	08.07.	B06
01.08.-04.08.	Gossau ZH	CS	O/S	B75/80, B90/95, R100/105, RN110/115, RN120/125, RN130/135, N140, Quali des OKV-Cup der NOP Pferdeversicherung Rayon Zentral	01.07.	B06
01.08.-04.08.	St. Moritz GR	CS	O/S	B/R90, B/R95, B75/B85, Derby, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	01.07.	B06
02.08.-04.08.	Möhlin AG	CD	O	GA 04/60, GA 06/60, L 12/60, L 14/60, M 24/60, M 26/60, Prix-St. Georg	01.07.	
02.08.-04.08.	Bern NPZ BE	CA	O/S	Nationales Fahrturnier L-M-S 1+2+4 Spänner Pony, 1+2+4 Spänner Pferde, ZKV Fahrmeisterschaft, ZKV Fahr Trophy, Promotion, Jugendcup, MB4	01.07.	079 230 80 17
02.08.-04.08.	Subingen SO	CS	O/S	2er Equipe, B/R90, B100, B75, B80, FM/HF 1, FM/HF 2, FM/HF 3, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	15.07.	B06
02.08.-04.08.	Aesch b. Neftenbach ZH	CS	O	Sen. 100-115, Derby Einlaufprüfung, Derby, B/R 95/110, B 85/90, B 95/100, R/N 100, R/N 105, R/N 110, R/N 115, R/N 120, R/N 125, Six-Barres, OKV Einlaufprüfung, Quali des OKV-Cup der NOP Pferdeversicherung Rayon West,	01.07.	
03.08.-04.08.	Tavannes BE	CD	O	CH-JP Matériel, COUPE DU LEMAN, FB 01/40, édition 2018, FB 03/40, FB 05/40, FM1/HF1-FB 01/40, FM1/HF1-JP 01/40, FM2/HF2-FB 03/40, FM2/HF2-FB 05/40, FM3/HF3-FB 07/40, FM3/HF3-FB 09/40, JC 04/60, JC 06/60, L 12/60, L 14/60, M 22/60, M 24/60	08.07.	
03.08.	Payerne VD	CD	O	FB 04/60, FB 06/60 et à la carte.	15.07.	
03.08.-04.08.	Wenslingen BL	CS	O/S	2er Equipen, B80, B90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	08.07.	B06
03.08.-04.08.	Schwarzenburg BE	CS	O/S	B/R100, B/R105, B/R90, B60, B70, B80, FM/HF1, FM/HF2, FM/HF3, Jump&Drive, R/N110, R/N115 Grand Prix, ZKV Green Jump	08.07.	B06
03.08.-04.08.	Mörschwil SG	CS	O	B/R/N100, B/R/N105, B/R90, B/R95, Einlaufprüfung OKV Cup der NOP Pferdeversicherung, OKV-Cup der NOP Pferdeversicherung Rayon Ost, R/N110	01.07.	B06
06.08.	Avenches IENA VD	CS	O	JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J	23.07.	



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
08.08.-11.08.	Zuz GR	CS	O	B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	24.06.	079 673 90 40
09.08.-11.08.	Ortschwaben BE	CS	O/S	B/R90, Equipen Pferd/Velo, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	15.07.	B06
09.08.-11.08.	Seon AG	CS	O/S	B/R100, B/R90, B/R95, Bünztal-Seetal-Cup 4er Equipen, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, RV-Hallwil-Master R/N 125	15.07.	B06
09.08.-11.08.	Sulgen TG	CS	O/S	B/R90, B/R95, Derby, Einlaufprüfung der NOP Pferdeversicherung OKV-Cup, OKV Jump Green & Style 80, OKV-Cup der NOP Pferdeversicherung, R/N100 R/N105, R/N110, R/N115, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	08.07.	078 639 91 83
09.08.-11.08.	Thayngen SH	CH	O/S	Komb. Prüfungen / Jump Green / R 100-115 / J Cup 110-115 / OKV Fahrcup-Quali Rayon 3	22.07.	B07
10.08.-11.08.	Bulle FR	CD	O	FB 03/40, FB 05/40, FB 07/40, FB 09/40, L 13/40, L 15/40, libre à la carte FB01 à FB09	22.06.	079 324 89 40
10.08.-11.08.	Aesch BL	CS	O/S	B70/ B80, B70/B80, B90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, Spezialprüfung Aescher Derby	15.07.	B06
10.08.-11.08.	Schüpfheim LU	CS	O/S	B/R90, B/R95, Biosphären Derby, Biosphären Derby B75, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	15.07.	B06
10.08.-11.08.	Laupen BE	CS	O/S	B100, B60, B65, B80, B85, Laupner Derby über Gräben und Wälle 90-100cm, R110, ZKV Green Jump B/R 60-80	22.07.	B07
10.08.-11.08.	Bülach ZH	CD	O/S	GA 01/40, GA 04/60, GA 07/40, GA 10/60, L 15/40, L 16/60, Spezialprüfung CD	01.07.	B06
11.08.	Schleitheim SH	CC	O	CNC B1 / CNC B2 / CNC B3 / CNC 1*	15.07.	
14.08.-18.08.	Sursee LU	CS	O/S	2er Equipen, B/R90, B/R95, N140, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, Sen100, Sen110, Sen115	15.07.	B06
15.08.-18.08.	St. Moritz GR	CSI	OI	abgesagt, annulé, annullato		
15.08.-18.08.	Winterthur ZH	CD	O/S	GA06, M24, M25, L14, L16, Ponys L19, M28, St. Georg, FM1, FM2 + FM3	15.07.	B06
16.08.-18.08.	Saignelégier JU	CS	O	B100, B75-B85, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	15.07.	B06
16.08.-18.08.	Palézieux-Village VD	CS	O/S	B/R90 Derby, 2xB100/Style, B/R90, B/R95, B80 Epreuve formation AVSH, FER Jump Green, Américaine par équipe de 2 cavaliers, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, épreuve d'attelage officielle & Jump and Drive	29.07.	B07
16.08.-18.08.	Solothurn Dubenmoos SO	CS	O/S	2-er Equipen kombiniert, B80, B85, Dubenmoos-Cup, Derby über Gräben und Wälle, R/N100, R/N105, R/N110, R/N120, ZKV Green Jump	22.07.	B07
16.08.-18.08.	Aadorf TG	CS	O/S	B/R90, B/R95, Jump Green 80 & Style des OKV, R/N100, R/N105, R/N110, R/N110 Derby, R/N120, Vereinscup	15.07.	
16.08.-18.08.	Birmensdorf ZH	CS	O/S	B/R90, B/R90 2er Equipen, B/R95, B70/B80, B75/B85, Einlaufprüfung OKV Cup, Final OKV Cup der NOP Pferdeversicherung, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	15.07.	B06
17.08.-18.08.	Pratteln BL	CS	O/S	B/R90, B/R95, PNW-Vereinsmeisterschaft Dressur - GA 05/40, PNW-Vereinsmeisterschaft Springen, R/N100, R/N105, R/N110	22.07.	B07
17.08.-18.08.	Kienersrüti BE	CS	O/S	BEO TOUR, B75, B80, B/R90, B/R95, FM/HF 1, FM/HF 2, FM/HF 3, R100, R105, R110, R115, ZKV Green Jump	22.07.	079 624 64 26
17.08.-18.08.	Lenzburg AG	CC	O/S	Derby, KP/B1	22.07.	079 725 32
17.08.-18.08.	Baar ZG	CC	O/S	CC B2, CC B1, B+M Juniorencup B1, Geländestil, CCB-Welcome	22.07.	
17.08.	Oberriet SG	CD	O	OKV Tag der Jugend: TdJ Dressurprüfung, TdJ Einfacher Reitwettbewerb, TdJ Einsteigerdressur, TdJ Führügelklasse	05.08.	071 760 02 33
18.08.	Matten b. Interlaken BE	CV	O/S	Gruppen Kategorie B & BJ Einzel BJ & LJ Pferdeprüfung	21.07.	
21.08.-25.08.	Verbier VS	CSI	OI	CSI1*, CSI3*, CSIYH1*		

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
22.08.-25.08.	Hüntwangen ZH	CS	O/S	B/R90, B/R95, Einlaufprüfung OKV-Newcomers-Meisterschaft, N135, N140, OKV-Newcomers-Meisterschaft, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R100, R105, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115, Spezialprüfung CS	29.07.	
22.08.-25.08.	Gossau ZH	CD	O	GA 02/60, Grand-Prix, Intermédiaire I, Intermédiaire II, L 12/60, L 14/60, M 22/60, M 24/60, Prix-St. Georg	22.07.	
23.08.-25.08.	Sissach BL	CS	O/S	2-er Equipe 95cm, B80, B90, R/N100*, R/N110*, R/N120*, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	22.07.	B07
23.08.-25.08.	Grenchen SO	CS	O	B/R90, B/R95, B100 Stil, R/N100, R/N105, R/N110R/N115, R/N120, R/N120	22.07.	0794358443
23.08.-25.08.	Bütschwil SG	CH	O/S	OKV Fahr- und Qualifikationsprüfung 2, B/R 90/95, FM1-FM3 Springen, Spezialprüfungen	29.07.	
23.08.-25.08.	Diepoldsau SG	CS	O/S	B70 - RN115	22.07.	B07
23.08.-25.08.	Niederrohrdorf AG	CS	O	B70/B75, B80/B85, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	22.07.	B06
23.08.	Rohrimoos, Heimenschwand BE	CA	O/S	ZKV Fahr Trophy Kegelfahren: 1-Sp. BLMS Pferde, 1-Sp. BLMS Ponys, 2-Sp. BLMS Pferde, 2-Sp. BLMS Ponys, Jump & Drive für Ein- und Zweispänner Pferde und Ponys	05.08.	079 767 49 12
24.08.-25.08.	Bassecourt JU	CS	O	B/R90, B/R95, B70, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130 / FINALES ASCJ	05.08.	B07
24.08.-25.08.	Aigle VD	CA	S	1-DB-LMS Niveau 4, 1-KF-LMS Niveau 4, 1/2-DB-LMS Niveau 4 Pony, 1/2-KF-LMS Niveau 4 Pony, 1/2-SP/CA/CS Jump&Drive Cheval/Pony, 2-DB-LMS Niveau 4, 2-KF-LMS Niveau 4	05.08.	079 565.00.18
24.08.-25.08.	Rohrimoos, Heimenschwand BE	CS	O/S	B/R90, B/R95, B70/B80, B75/B85, R100, R105, R110, R115, Spezialprüfung kombiniert	05.08.	079 767 49 12
25.08.	Neuenkirch LU	CD	D	Gehorsamprüfung Stufe 2 Pony und Pferd, TdJ Dressurprüfung, TdJ Einfacher Reitwettbewerb, TdJ Einsteigerdressur, TdJ Führzügelklasse	05.08.	B07
26.08.-01.09.	Humlikon ZH	SM/CS	O	Schweizermeisterschaft Springen Elite Championnat Suisse Saut Elite B/R90, N150, N160, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R105, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	29.07.	B07
28.08.-01.09.	Humlikon ZH	CSI	OI	CSI1*, CSI3*, CSIAm-B		
29.08.-01.09.	St-Imier BE	CS	O	B100, B75 - B85, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, R100, R105, R110, R115, R120, R125	05.08.	B07
29.08.-08.09.	Bülach ZH	CS	O	B70/B80, B90, B95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	29.07.	B07
30.08.-01.09.	Corsier GE	CS	O/S	abgesagt, annulé, annullato		079 200 68 41
30.08.-01.09.	La Tour-de-Peilz VD	CS	O	B 100 Style, B 80, R/N 110, R/N 115, R/N100, R/N105, R/N120, R/N125	05.08.	B07
30.08.-01.09.	Worb BE	CS	O/S	B/R90, B/R95, Equipen Prüfung, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125 Grand Prix Egger, R/N100, R/N105, Six-Barres	29.07.	
30.08.-01.09.	Lugano/Breganzona TI	CA	O	1-KP-L, 1-KP-MS, 1/2-KP-LMS Pony gemischt, 2-KP-L, 2-KP-MS, 4-KP-LMS, Vierspänner Ponys, Vierspänner/Tandem-KP-LMS	12.08.	079 685 64 84
31.08.	Avenches VD	CA	S	Championnats fribourgeois 1-DB-BLMS1 cheval, Derby, 1-DB-BLMS 1 poney, Derby, 1-KF-BLMS 1 cheval, Maniabilité, 1-KF-BLMS 1 poney, Maniabilité, 2-DB-BLMS 2 chevaux, Derby, 2-DB-BLMS 2 poneys, Derby, 2-KF-BLMS 2 chevaux Maniabilité, 2-KF-BLMS 2 poneys, Maniabilité	29.07.	079 606 46 47
31.08.-01.09.	Aesch BL	CD	O/S	TdJ Dressurprüfung, TdJ Einfacher Reitwettbewerb, TdJ Einsteigerdressur, TdJ Führzügelklasse, GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, Gehorsamprüfung Pony und Pferd	05.08.	
31.08.-01.09.	Inwil LU	CS	O/S	B/R100, B/R105, B/R90, B/R95, B100 Stil, CS B/R95, R/N110, Stufe I B60 / Stufe II B70, Stufe I B65 / Stufe II B75	05.08.	B07
31.08.-01.09.	Büren NW	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 07/40, GA 09/40, L 14/60, L 16/60, M 22/60	29.07.	079 379 04 47

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
31.08.	Stettfurt, Schlossgut Sonnenberg TG	CH	S	Jump & Drive Kombiniert Fahren/Springen	29.07.	B06
31.08.-01.09.	Schaffhausen SH	CC	O/S	CNC B1 / B1 Junioren-Cup / KP B1 /CNC B2 / CNC B3 / OKV Jump Green 70	29.07.	
31.08.-01.09.	Wittenbach SG	CD	O/S	GA 03/40, GA 05/40, Spezialprüfung CD	29.07.	B07
01.09.	Avenches IENA VD	CS	S	IENA Horse Trials - Military Garden B 80 Forma- tion, B/R90, R/N105	19.08.	
01.09.	Olsberg AG	CS	O/S	B60, B70, B75/80, FM/HF 1, 70cm, FM/HF 2, 80cm, FM/HF 3, 90cm	04.08.	B07
04.09.-08.09.	Andermatt UR	CDI	OI	abgesagt, annulé, annullato		
05.09.-08.09.	Lausanne VD	CCI	OI	CCI2*-S, CCI3*-S		
05.09.-08.09.	Maienfeld GR	CS	O	B/R100, B/R90, B/R95, B75, B80, P75/85 Spezial- prüfung Klee Pony Trophy 2019 Einlaufprüfung, P80/90 Spezialprüfung Klee Pony Trophy 2019 Fi- nal, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, Spezialprüfung Bündner Meister- schaft 2019 Einlaufprüfung Einzelwertung und Equipen, Spezialprüfung Bündner Meisterschaft 2019 Final Einzelwertung und Equipen	05.08.	B06
06.09.-08.09.	Lausanne / Equis- sima VD	CH	O/S	Attelage Derby en terrain, L Reprise libre, Six- Barres R/N130	26.08.	
06.09.-08.09.	Ibach, Schwyz SZ	CD	O/S	GA 04/60, GA 06/60, L 12/60, Ausgabe 2018, L 14/60, L 16/60, M 26/60, Prix-St. Georg, Pro- gramm GA 03/40 Vereinsmeisterschaft	05.08.	B07
06.09.-08.09.	Gstaad BE	CD	O	GA 03/40, GA 05/40, GA 10/60, Intermédiaire II, L 12/60, M 24/60, M 25/60, Prix-St. Georg	12.08.	B07
06.09.-08.09.	Klingnau AG	CD	O	GA01/GA03/GA05/GA07	05.08.	B07
06.09.-08.09.	Wittenbach SG	CS	O	B/R90, B/R95, Derby, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Vereins-Cup	05.08.	B07
07.09.-08.09.	Savigny VD	CS	O/S	B/R90, B100 licence style, B80, Par équipes de 2 cavaliers, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	12.08.	079 580 65 25
07.09.-08.09.	Lausanne / Equis- sima VD	CV	O	Voltige Einzel LJ, Voltige Einzel S, Voltige Einzel SJ, Voltige Einzel ST, Voltige Gruppen B, Voltige Gruppen BJ, Voltige Gruppen L, Voltige Gruppen M, Voltige Gruppen MJ, Voltige Gruppen S, Voltige Gruppen SJ, Voltige Pas-de-Deux S	09.08.	
07.09.-08.09.	Cheseaux-sur- Lausanne VD	CD	O	FB/L/M/S et Championnats Vaudois de dressage 2019	19.08.	B07
07.09.-08.09.	Biel-Benken BL	CS	O/S	2er-Equipen Ablösungsspringen, Apfelhauet / Rei- terspiel, Apfelhauet / Reiterspiel Einsteiger, B75 / B85, B80 / B90, R/N100, R/N110	12.08.	B07
07.09.-08.09.	Aarberg BE	CS	O/S	B60, B65, B75, B75/B80, B/R90, 2er Equipen Springen, SVPK Gehorsam, SVPK Gymkhana, SVPK-Bodenarbeit	05.08.	079 283 61 78
07.09.-08.09.	Pfannenstiel, Meilen ZH	CD	O	GA 03/40, GA 05/40, L 12/60, L 14/60	12.08.	B07
07.09.-08.09.	Zwillikon ZH	CA	O	abgesagt, annulé, annullato	19.08.	
13.09.-15.09.	Hessigkofen SO	CS	O/S	B/R90, B75, B85, Jump and Drive für Ein- und Zweispänner Pferde und Ponys, R100, R105, R110, R115, 4er Equipen	12.08.	B07
14.09.-15.09.	Mettmenstetten ZH	CS	O/S	B 60 / 70 / 80 / B90 B/R 100	19.08.	
14.09.-15.09.	Thayngen SH	CD	O/S	Tag der Jugend Final, sowie GA's	19.08.	B07
14.09.-15.09.	Vandoeuvres GE	CD	O/S	finales du championnat genevois	19.08.	B07
20.09.-22.09.	Bern NPZ BE	CS	O	B60, B65, B/R90/95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	26.08.	B08
20.09.-29.09.	Altstätten SG	CH	O	B 70-95/ R/N 100-130, GA01-GA05	12.08.	B07
21.09.-22.09.	Wintersingen BL	CS	O/S	3er Equipenspringen, Apfelhauet, B/R90, B70 / B80, B70/B80, Junioren-Trophy, R/N100, R/N110	26.08.	B08
21.09.-22.09.	Witterswil SO	CD	O/S	GA / L / M (PNW-Dressurmeisterschaft)	26.08.	B08
21.09.	Utzenstorf BE	CC	S	Kombinierte Prüfung B1	02.09.	B08
21.09.-22.09.	Aarau AG	SM/CC-J	O	Schweizermeisterschaft CC Junioren Championnat Suisse CC Juniors CNC B1, CNC B1 Badminton Juniorencup, CNC B2, CNC B3, Green-Jump 80cm	26.08.	079 388 37 71

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
21.09.	Henau SG	CS	S	OKV-Junioren-Vereinscup-Final	19.08.	
21.09.-22.09.	Gossau ZH	CV	O/S	CVN	30.08.	
22.09.	Henau SG	CA	O	1/2-KF-BLMS	19.08.	
27.09.-29.09.	Burgdorf BE	CS	O/S	2er Equipen, B70, B80, B/R90, R/N100-RN135	02.09.	B08
27.09.-29.09.	Winterthur ZH	CS	O	B85, B90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, Vereinscup	26.08.	B07
29.09.	Härkingen SO	CD	O/S	GA 03/40, GA 05/40	02.09.	B08
04.10.-06.10.	Bern BE	SMP/M	O	Schweizermeisterschaft CC Pony Championnat Suisse CC Poney CNC B3, CNC/B2, CNC/B1, CNC/B1 Badminton Juniorencup	09.09.	031 336 13 13 / 031 336 13 14
05.10.-06.10.	Hessigkofen SO	CA	S	Derby BLMS 1-Sp. Pferde, Derby BLMS 1-Sp. Pony, Derby BLMS 2-Sp. Pferde, Derby BLMS 2- Sp. Pony, IBL Tandemprüfung Kegelfahren, Kegel- fahren 1 und 2sp. Pferde, Kegelfahren 1 und 2sp. Pony, Derby Einhorn und Vierspänner Pony	02.09.	078 677 50 51
05.10.-06.10.	Dielsdorf ZH	CS	O	B75/B90, B80/B95, B/R90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	02.09.	B08
12.10.-13.10.	Weite SG	CC	O/S	B1, B2, OKV-Vereinsmeisterschaft	16.09.	
12.10.	Gränichen AG	CE	O	EVG1 bis EVG4 / DRF	09.09.	B08
17.10.-20.10.	Gwatt (Thun) BE	CS	O	B/R90, B/R95, B80, B95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R105, R120	16.09.	079 311 89 28
18.10.-20.10.	Holziken AG	CD	O	GA 02/60, GA 04/60, JP 04/60, L 14/60, L 16/60, M 24/60, M 26/60	23.09.	079 757 67 69
01.11.-03.11.	Rüti ZH ZH	CD	O	L12, L14, GA01, GA02, GA03, GA05, GA07	07.10.	
07.11.-10.11.	Rüti ZH	CS	O/S	B/R90, B/R95, R/N105, R/N115, R120, R/N125, N135, N140, Jump and Drive	30.09.	
22.11.-24.11.	Oberriet SG	CS	O/S	B70-R/N135	14.10.	B08
18.01.-28.01.	Würenlos AG	CS	O	B90 / B95, R/N100 / R/N105, R/N110 / R/N115, R/N120 / R/N125, R/N130, JPP4, JPP5, JPP6	16.12.	B10

O – Veranstaltungen mit offiziellen Prüfungen (und Spezialprüfungen)  
S – Veranstaltungen nur mit Spezialprüfungen  
AI – International  
OI – International in der Schweiz  
T – Training  
D – Diverse

O – Manifestations avec épreuves officielles (et épreuves spéciales)  
S – Manifestations avec seulement des épreuves spéciales  
AI – International  
OI – International en Suisse  
T – Entraînement  
D – Divers

**Achtung: Für die Prüfungen und den Nennschluss sind die Ausschreibungen massgebend.**

**Attention: pour les épreuves et les délais d'inscription, les avant-programmes font foi.**

## Allgemeine Bestimmungen zu den Ausschreibungen von Veranstaltungen in diesem «Bulletin»

- Die Prüfungen werden durchgeführt nach den aktuellen Reglementen des SVPS, Stand **1.1.2019**.
- Die Organisatoren behalten sich vor:
  - Prüfungen mit einer ungenügenden Anzahl Nennungen (15 oder weniger) abzusagen oder die zeitliche Reihenfolge der Prüfungen zu ändern, inkl. Verschiebung auf einen anderen Tag, oder einen Tag früher zu beginnen, falls die Zahl der Nennungen dies erfordert. Für die Rückzahlung des Nenngeldes siehe Ziffer 4.9 des GR.
  - Die Zahl der ausgeschriebenen Preise zu erhöhen oder zu reduzieren. Es wird in jedem Fall die reglementarische Mindestzahl an Preisen abgegeben.
  - Die Pferde/Reiter mit den niedrigsten Gewinnpunkten eine Stufe tiefer zu versetzen, unter Einhaltung des Reglements.
- Kilometerbeschränkungen: wenn vom Veranstalter nicht anders vermerkt, beziehen sich Kilometerbeschränkungen vom Domizil des Reiters bis zum Veranstaltungsort aufgrund Strassen- und nicht Luftlinie.
- Veranstalter von Springprüfungen ab Kat. N140 können vom Kaderverantwortlichen Junioren/Junge Reiter bestimmte Junioren und Junge Reiter starten lassen, welche die Bedingungen gemäss Ausschreibungen nicht erfüllen (z. B. Anzahl Klassierungen ab N140).
- Die Pferdegrippe-Impfung gemäss den gültigen Vorschriften ist obligatorisch. Sie muss durch einen Veterinär vorgenommen werden und im Pferdepass attestiert sein.
- Die Nennungen haben obligatorisch über das Online-Nennsystem des SVPS auf <http://my.fnch.ch> zu erfolgen.
- Mit der eingereichten Nennung bestätigt der Nennende, dass er die Statuten, Reglemente, Weisungen und Rechtsordnung des SVPS anerkennt.

Nr.	Einreichen der Ausschreibungen	Erscheinungsdatum
07	Montag, 17. Juni 2019	Montag, 15. Juli 2019
08	Montag, 15. Juli 2019	Montag, 19. August 2019
09	Montag, 19. August 2019	Montag, 09. September 2019
10	Montag, 16. September 2019	Montag, 14. Oktober 2019
11	Montag, 14. Oktober 2019	Montag, 11. November 2019
12	Montag, 18. November 2019	Montag, 16. Dezember 2019

Schweizerischer Verband für Pferdesport,  
Postfach 726, 3000 Bern 22, E-Mail: [ver@fnch.ch](mailto:ver@fnch.ch)

### Ausschreibungen frühzeitig einreichen!

Die Ausschreibungen sind im Internet unter dem Link <http://oas.fnch.ch> zu erstellen und der Geschäftsstelle SVPS direkt zu übermitteln. Die Frist für das Übermitteln der Ausschreibungen beträgt für alle Veranstaltungen mindestens 14 Tage vor Redaktionsschluss des betreffenden «Bulletin» (Ziffer 3.2 des GR).

Wenn Sie Ihre Veranstaltung zusätzlich als Voranzeige im «Bulletin» publizieren möchten, ergänzen Sie bitte unter dem oben genannten Link Ihre Veranstaltung mit den entsprechenden Angaben.

**Unvollständig übermittelte Ausschreibungen werden nicht zur Publikation freigegeben.**

## Avant-programmes – prescriptions générales pour les manifestations publiées dans ce «Bulletin»

- Les épreuves sont organisées selon les règlements actuels de la FSSE, état le **1.1.2019**.
- Les organisateurs se réservent le droit:
  - d'annuler toute épreuve pour laquelle le nombre des engagements serait insuffisant (moins de 15) ou de changer l'ordre des épreuves incl. le changement d'un jour à l'autre, éventuellement de commencer un jour plus tôt si le nombre des engagements l'exige. Pour le remboursement des finances d'engagement voir ch. 4.9 du RG.
  - d'augmenter ou de diminuer le nombre des prix indiqués. En tout cas, le nombre minimum selon règlement sera donné.
  - de transférer les chevaux/cavaliers ayant le moins de points dans le degré inférieur, mais en respectant le règlement.
- Restrictions de km: sauf indication contraire de l'organisateur, les restrictions kilométriques s'entendent du domicile du cavalier au lieu de la manifestation sur route et non pas à vol d'oiseau.
- Les organisateurs d'épreuves de saut dès la catégorie N140 peuvent, avec l'accord du responsable du cadre Juniors/Jeunes Cavaliers, autoriser la participation de certains Juniors et Jeunes Cavaliers qui ne remplissent pas toutes les conditions exigées (p. ex. nombre de classements dès la cat. N140).
- La vaccination contre la grippe équine selon les prescriptions en vigueur est obligatoire. Elle doit être effectuée par un vétérinaire. Elle doit être attestée dans le passeport.
- Les engagements doivent se faire obligatoirement par le système d'engagements online de la FSSE <http://my.fnch.ch>.
- En confirmant ses engagements, on atteste avoir pris connaissance des statuts, des règlements, des directives et de l'ordre juridique de la FSSE.

N°	Délai pour les avant-programmes	Dates de parution
07	Lundi 17 juin 2019	Lundi 15 juillet 2019
08	Lundi 15 juillet 2019	Lundi 19 août 2019
09	Lundi 19 août 2019	Lundi 09 septembre 2019
10	Lundi 16 septembre 2019	Lundi 14 octobre 2019
11	Lundi 14 octobre 2019	Lundi 11 novembre 2019
12	Lundi 18 novembre 2019	Lundi 16 décembre 2019

Fédération Suisse des Sports Equestres,  
case postale 726, 3000 Berne 22, e-mail: [ver@fnch.ch](mailto:ver@fnch.ch)

### Envoyez les avant-programmes à temps!

Les avants-programmes sont à élaborer par internet sous le lien <http://oas.fnch.ch> et à transmettre directement au Secrétariat de la FSSE. Le délai de soumission des avant-programmes pour toutes les manifestations est fixé à 14 jours avant la clôture de rédaction du «Bulletin» concerné (chiffre 3.2 du RG).

Si vous désirez publier un préavis de votre manifestation dans le «Bulletin», veuillez compléter votre manifestation avec les informations nécessaires, en suivant le lien mentionné ci-dessus.

**Les propositions transmises d'une manière incomplète ne seront pas publiées.**

## Inhalt – Sommaire

60	CS	Bättwil
61	SM/CS-R	Maienfeld
62	CS	Fenin
63	CH	Torny-le-Grand
63	CH	Ellikon
64	CS	Langenthal
65	SM/CS-Y	Wädenswil
65	CS	Gossau
66	CS	St. Moritz
66	CS	Subingen
67	CS	Wenslingen
67	CS	Schwarzenburg
68	CS	Mörschwil
68	CS	Ortschwaben
69	CS	Seon
69	CS	Aesch
70	CS	Schüpfheim
70	CD	Bülach
71	CS	Sursee
71	CD	Winterthur
72	CS	Saignelégier
72	CS	Birmensdorf
73	CS	Niederrohrdorf
73	CH	Stettfurt, Schlossgut Sonnenberg



## CS Bättwil 2019 Dienstag, 23. Juli und Mittwoch, 24. Juli 2019 Sandplatz 50 x 90 m, Abreiten 20 x 60 m (Halle)



OK-Präsident Graf Felix, Bättwil  
OK-Sekretärin Quinter Laura, Allschwil  
Jury-Präsident Moser Peter, Oberwil

Parcoursbauer Flühler Peter, Aesch  
Notz Jürg, Kerzers  
Hirzel Herbert, Möhlin  
Veterinärin Castella-Studer Simone, Oberwil  
Webseite <http://www.rsz-baettwil.ch>

**Nennschluss 01.07.2019**

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	23.07.2019	O R/N125	A Zm	45	200	Gem. Reglement SVPS, Pferde aus Pr. 3 & 4 sind nicht startberechtigt.
2	23.07.2019	O R/N130	2 Phasen A mit Zm	60	300	Analog Prüfung Nr. 1
3	23.07.2019	O R/N135	A Zm	60	300	Gem. Reglement SVPS, Pferde aus Pr. 1 & 2 sind nicht startberechtigt.
4	23.07.2019	O N140	2 Phasen A mit Zm	80	800	Analog Prüfung Nr. 3
5	24.07.2019	O R/N100	A Zm	35	100	Gem. Reglement SVPS, Pferde aus Pr. 7 & 8 sind nicht startberechtigt.
6	24.07.2019	O R/N105	2 Phasen A mit Zm	35	100	Analog Prüfung Nr. 5
7	24.07.2019	O R/N110	A Zm	40	150	Gem. Reglement SVPS, Pferde aus Pr. 5 & 6 sind nicht startberechtigt.
8	24.07.2019	O R/N115	2 Phasen A mit Zm	40	150	Analog Prüfung Nr. 7
9	23.07.2019	S Equipenspringen in 2 Stufen Stufe 1 80cm - Stufe 2 100	A Zm	30	100.00	Preise pro Equipe wie folgt: 1. Rang 200.-, 2. Rang 160.-, 3. Rang 130.- usw, mit RB oder Lizenz, eines der beiden Pferde darf NICHT mehr als 200 GWP haben, das andere Pferd GWP frei; Nenngeld pro Equipe 60.-. Die Prüfung geht über zwei Stufen, zuerst reiten alle Reiter der Stufe 1 (80cm) und anschliessend alle Reiter der Stufe 2 (100cm).

**Nennungen/Zahlungen  
Abmeldungen/Mutationen  
Nachnennphase**

Nennungen können nur online über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) angenommen werden.  
Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) vorzunehmen.  
Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten**

Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.

**Auskunft / Sekretariat**

Laura Quinter, E-Mail: [laura.quinter@gmx.ch](mailto:laura.quinter@gmx.ch), Tel.: 076 394 88 18

**Bemerkungen**

Falls erforderlich, werden Prüfungen auf einen anderen Tag verschoben.

**Preise / Plaketten / Flots**

Geldpreise gem. Reglement; max. 10 Plaketten, max. 10 Flots

**Haftung**

Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheit, Diebstahl, Sachbeschädigungen usw. an Pferden, Reitern, Besitzern oder Drittpersonen.

*Registriert: SVPS (2019.8425)*



## Summer Masters 2019 im Reitsportzentrum Möhrplatz in Maienfeld GR / 25.-28.07.2019

**Grand Prix / Qualifikation SM Elite - Final SM Regional - Speed Challenge - 5 Touren**  
**Allwetterplatz 62x70m und Reithalle 25x50m - vor der imposanten Bergkulisse der Bündner Herrschaft!**



OK-Präsident  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsident

Zweifel Thomas, Schönenberg an der Thur  
Buchli Ursula, Domat Ems  
Gehrig Vinzenz, Winden  
Bärlocher Franz, Flawil

Parcoursbauer Rufin Reto, Ipsach  
Rohner Tobias, Oberriet  
Möhr René, Zizers  
Veterinär Kummer Martin, Frauenfeld  
Bühler Maya, Uzwil

Nennschluss **01.07.2019**

Webseite <http://www.summermasters.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
<b>Die Prüfungen können auch einzeln bzw. losgelöst von den Touren / Tour-übergreifend gemeldet werden.</b>						
<b>Stallungen: Zeitboxen</b>						
1	25.07.2019	O R/N105	A Zm	35	100 (Gutscheine)	Vilan Tour, gem. Reglement, verkürzte Distanzen in Kombinationen für Ponys (bei Nennung anzumerken)
2	25.07.2019	O R/N110	A Zm	40	150 (Gutscheine)	Gleggghorn Tour, gem. Reglement, verkürzte Distanzen in Kombinationen für Ponys (bei Nennung anzumerken)
3	25.07.2019	O R/N120	2 Phasen A mit Zm	50	200	Falknis Tour, gem. Reglement, verkürzte Distanzen in Kombinationen für Ponys (bei Nennung anzumerken)
4	25.07.2019	O R/N135	2 Phasen A mit Zm	60	300	Schesaplana Tour, gem. Reglement, verkürzte Distanzen in Kombinationen für Ponys (bei Nennung anzumerken)
<b>Donnerstagabend: Willkommens-Apéro &amp; Auslosung Startnummern R-SM in der Bar ab 19:30 Uhr - 100 Liter Freibier!</b>						
5	26.07.2019	O R/N115	2 Phasen A mit Zm	40	150 (Gutscheine)	Gleggghorn Tour, Analog Prüfung 2
6	26.07.2019	O R/N125	A Zm	55	200	Falknis Tour, Analog Prüfung 3
7	26.07.2019	O R/N135	A Zm	60	300	Pizol Tour, gem. Reglement, verkürzte Distanzen in Kombinationen für Ponys (bei Nennung anzumerken)
8	26.07.2019	O N140	1 AZ+P, 2. alle AZ+P, Zeit 2.	100	600	Schesaplana Tour, Ein Reiter kann in den N140-Prüfungen maximal drei Pferde pro Prüfung reiten, ansonsten analog Prüfung 4
9	26.07.2019	O R135 - Qualifikationsprüfung R-SM / Epreuve de qualification CS-R	A Zm	60	300	Gemäss Reglement SM-R und nur für selektionierte SM-R Teilnehmer. Kein Wassergraben. Siehe Bemerkungen "R-SM / CS-R" / Selon règlement CS-R et seulement pour les participants sélectionnés pour le CS-R. Sans rivière. cf. commentaire "R-SM / CS-R".
<b>Freitagabend: Bar-Betrieb mit Live-Musik und R-SM Event</b>						
10	27.07.2019	O R/N105	A Zm	35	100 (Gutscheine)	Vilan Tour, Analog Prüfung 1
11	27.07.2019	O R/N115	A Zm	40	150 (Gutscheine)	Gleggghorn Tour, Analog Prüfung 2
12	27.07.2019	O R135 - Final SM-R / Finale CS-R	A Zm 2 red Umg + 1 St A Zm	60	1000	Analog Prüfung 9
13	27.07.2019	O R/N130 - Speed Challenge	C	80	600	Pizol Tour, Analog Prüfung 7
<b>Samstagabend: Riders Party mit DJ &amp; Live-Musik</b>						
14	28.07.2019	O R/N125	A Zm	50	200	Falknis Tour, Analog Prüfung 3
15	28.07.2019	O R/N135	2 Phasen A mit Zm	60	300	Pizol Tour, Analog Prüfung 7
16	28.07.2019	O N140	A Zm	100	600	Schesaplana Tour, Ein Reiter kann in den N140-Prüfungen maximal drei Pferde pro Prüfung reiten, ansonsten analog Prüfung 4
17	28.07.2019	O Grand Prix N150	A Zm + 1 St A Zm	200	3000	Qualifikationsprüfung SM-Elite 2019 gem. Reglement SM Springen Elite, max. 2 Pferde pro Reiter, Kein Wassergraben. Für Reiter aus der Romandie: diese Prüfung zählt zum Klassement der Wild Cards des CHI Genf 2019. / Qualification CS-élite 2019 selon règlement CS-élite, max. 2 chevaux par cavalier, sans rivière. Pour les cavaliers romands: Cette épreuve compte pour le classement des Wild Cards du CHI de Genève.
18	28.07.2019	O R/N105	2 Phasen A mit Zm	35	100 (Gutscheine)	Vilan Tour, Analog Prüfung 1
<b>Allfällige Spezialwünsche bzgl. Prüfungen oder Stallungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie bei der Nennung angegeben werden. E-Mails können nicht berücksichtigt werden.</b>						

**Nennungen/Zahlungen**  
**Abmeldungen/Mutationen**  
**Nachnennphase**  
**Start- und Ranglisten**  
**Preise**

Nennungen können nur online über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) angenommen werden.  
Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) vorzunehmen.  
Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
Anstelle von Flots/Plaketten werden Bons für die Festwirtschaft abgegeben. Die Gutscheine der Reitboutique Wittich GmbH können am Verkaufsstand auf Platz eingelöst werden.

**Siegerehrungen**  
**Spezialpreise**

Preisberechtigt sind nur TeilnehmerInnen, die persönlich (falls beritten, mit Pferd) und im korrekten Tenu an der Preisverteilung erscheinen.  
Bei Teilung der Prüfung in mehrere Felder werden die Spezialpreise nur einmal vergeben, nämlich dem jeweils nach Strafpunkten und Zeit besten Paar aller Felder.  
Im Falle von ex æquo Klassierungen entscheidet das Los über die Vergabe des Spezialpreises.

**Zeitplan**

Der Veranstalter behält sich vor bei vielen/wenigen Nennungen oder Teilung der Felder einzelne Prüfungen auf andere Wochentage zu verlegen, Umteilungen auf andere Prüfungen vorzunehmen (z.B. die Pferde mit den niedrigsten GWP eine Kategorie tiefer um-/einzuteilen) oder das Turnier 1-2 Tage früher zu beginnen. Wenn es der Zeitplan erfordert, kann eine Prüfung mit Stechen/Siegerrunde oder ein Zweiphasenspringen in Wertung A Zm durchgeführt werden.

**R-SM / CS-R**

Es muss obligatorisch die Qualifikationsprüfung (Nr. 9) UND der Final (Nr. 12) gemeldet werden. TeilnehmerInnen, die sich nicht für die Finalprüfung qualifizieren, erhalten entweder das Nenngeld von CHF 60.- für Prüfung 12 zurück oder einen Gutschein für die Festwirtschaft im Wert von CHF 80.-, abzuholen im Sekretariat. Sie können sich im Rahmen der Nachnennphase für die verfügbaren Startplätze in weiteren Prüfungen einschreiben. Selon règlement CS-R et seulement pour les participants qualifiés pour CS-R. Il faut obligatoirement inscrire l'épreuve de qualification (Nr. 9) ET la finale (Nr. 12). Les participants CS-R non-qualifiés pour le final seront remboursés la finance d'engagement de CHF 60.- pour l'épreuve 12 ou recevront un bon de restauration d'une valeur de CHF 80.-, pour l'enlèvement au secrétariat. Ils peuvent s'inscrire aux places disponibles dans autres épreuves dans le cadre de la "Nachnennphase".

**Turnierhotel**

The Swiss Heidi Hotel in Maienfeld offeriert allen Teilnehmern und Besuchern des Summer Masters Spezialkonditionen. Diese finden Sie auf unserer Website: <https://summermasters.ch/spezialpreise-im-swiss-heidi-hotel/>

**Beschränkungen nationale Prüfungen**

Bei mehr als 70 Nennungen in allen nationalen Prüfungen kann das 3. bzw. 2. Pferd nach folgenden Prioritäten gestrichen werden: 1. Reiter, die nicht Kadermitglied sind und ausländische Reiter 2. Kader Junioren/Junge Reiter 3. Elitkader. Innerhalb dieser Gruppen nach Anzahl Klassierungen ab N140 im laufenden und vergangenen Jahr.

**Pony-Distanzen**

Die Distanzen in Kombinationen werden für Ponys am Schluss der Prüfung angepasst, ungeachtet der Anzahl Ponys pro Reiter. Die entsprechende Einteilung erfolgt jedoch nur bei Anmerkung zur Nennung.

**Programm/Start-Nr**  
**Auskünfte**  
**Stallungen**

Auf einen Post-Versand wird verzichtet (Startlisten und Zeitplan werden auf [www.summermasters.ch](http://www.summermasters.ch) veröffentlicht).  
Idealerweise per E-Mail an [ursbuchli@bluewin.ch](mailto:ursbuchli@bluewin.ch) von 19:00 - 21:00 Uhr telefonisch auf 079 220 54 31 (nur für Auskünfte)  
Von Mittwoch, 25. Juli bis Sonntag, 29. Juli werden Zeitboxen für pauschal CHF 200.- angeboten. Es werden nur so viele Stallungen aufgestellt, wie bei Nennschluss gebucht und bezahlt sind. Nach Nennschluss werden die Stallungen auf "first come - first served" Basis vergeben, wobei der Zahlungsingang massgebend ist. Die Boxen-Reservation nach Nennschluss ist erst definitiv, wenn sie durch das Sekretariat schriftlich bestätigt wurde. Die erste Einstreu ist inklusive. Die Boxen sind ab Mittwoch, 24. Juli ab 14:00 Uhr bezugsbereit. Wasser-Eimer müssen selbst mitgebracht werden. Es werden keine Selbstbräner angeboten.

**Stromanschluss Transporter**

Gegen die Gebühr von CHF 60.- pro Anschluss können die parkierten Pferdetransporter an den Strom-Verteilkasten angeschlossen werden. Kabel und allfällige Adapter müssen selbst mitgebracht werden. Die Gebühr ist im Sekretariat zu bezahlen und die Quittung hinter der Windschutz-Scheibe gut sichtbar anzubringen.

**Duschen**

Mobile Duschen auf dem Turnierplatz werden zur Verfügung gestellt.

**Mist-Entsorgung**

Der Mist aus Stallungen und Transportern darf nur in den zur Verfügung stehenden Mist-Mulden entsorgt werden. Bei Wiederhandlung wird die Reinigungsgebühr von CHF 100 in Rechnung gestellt.

**Späne, Heu & Stroh**

Späne, Heu und Stroh können vor Ort gekauft werden.

**Haftung**

Das Summer Masters wird durch den Veranstalter Equestrian Sports GmbH auf der Infrastruktur Reitsportzentrum Möhrplatz des Reitvereins Falknis in Maienfeld durchgeführt. Die Haftung des Reitvereins Falknis sowie der Equestrian Sports GmbH und seines Personals für Schäden, die Pferde oder andere Tiere, Reiter oder Drittpersonen betreffen, wird, soweit gesetzlich zulässig, wegbedungen. Dieser Haftungsausschluss gilt für die vertragliche wie gesetzliche Haftung. Der/Die Teilnehmer/in anerkennt mit seiner/ihrer Anmeldung die Gültigkeit dieses Haftungsausschlusses.

**Registriert: SVPS (2019.8055)**

Présidente du CO Schneider-Leuba Laurence, Fenin  
Secrétaire du CO Bühler Patricia, La Chaux-de-Fonds  
Président du jury Burkhard Pascal, Bournens

Constructeur de parcours  
Vétérinaire

Baumli Roman, Müntschemier  
Pradervand Julien, Vandoeuvres  
Lachat Joël, La Chaux-de-Fonds  
Borioli Alain, Chambrelieu

**Délai** 24.06.2019

Site internet <http://www.gestion-concours.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	24.07.2019	O N120	A au chrono	40	200.-	Selon RS
2	24.07.2019	O N125	2 phases A au chrono	40	200.-	Selon RS
3	24.07.2019	O R/N130	A au chrono	50	300.-	Selon RS
4	24.07.2019	O R/N135	2 phases A au chrono	50	300.-	Selon RS
5	24.07.2019	O N140	A au chrono	90	800.-	Selon RS
6	25.07.2019	O JPP 4J	A sans chrono	30	40.- aux sans faute	Selon RS - Epreuve jeunes chevaux 4 ans
7	25.07.2019	O JPP 4J	A sans chrono	30	40.- aux sans faute	Selon RS - Epreuve jeunes chevaux 4 ans
8	25.07.2019	O JPP 5J	A sans chrono (350 m/min)	35	50.- aux sans faute	Selon RS - Epreuve jeunes chevaux 5 ans
9	25.07.2019	O JPP 5J	2 phases A au chrono	35	150.-	Selon RS - Epreuve jeunes chevaux 5 ans
10	25.07.2019	O B75-B90	A sans chrono	25	Plaque et flots aux 0 faute	Brevet obligatoire. Degré 1 = 75 cm. Degré 2 = 90 cm. Veuillez préciser le degré lors de l'inscription. Sans restriction de points.
11	25.07.2019	O B75-B90	2 phases A au chrono	25	100.-	Brevet obligatoire. Degré 1 = 75 cm. pair (cheval/cavalier) max. 300 SoP. Degré 2 = 90 cm. sans restriction. Veuillez préciser le degré lors de l'inscription.
12	26.07.2019	O R105	A au chrono	30	100.-	Selon RS
13	26.07.2019	O R105	2 phases A au chrono	30	100.-	Selon RS
14	26.07.2019	O R110	A au chrono	35	150.-	Selon RS
15	26.07.2019	S Épreuve spéciale	SIX-BARRES	50	1000.-	1er obstacle 100 cm. Ouvert aux cavaliers R et N
16	27.07.2019	O R115	2 phases A au chrono	35	150.-	Selon RS
17	27.07.2019	O R120	A au chrono	40	200.-	Selon RS
18	27.07.2019	O R125	2 phases A au chrono	40	200.-	Selon RS - qualificative finale "Défi du 100ème du Cavalier Romand"
19	27.07.2019	S Epreuve par équipe - relais	A au chrono	30	500/400/300/200/100 esp. ou nat.	Equipe de 4 participants: Finance d'inscription 120.- par équipe. Le Horseman et le Cycliste paieront leur engagement sur place au secrétariat du concours. 2 Cavaliers B ou R : hauteur du parcours 100 cm. 1 Cycliste VTT (utilise son propre VTT). 1 Horseman : tracé court hauteur 120 cm ou tracé long hauteur 80 cm. Veuillez indiquer dans les remarques le nom du Horseman et le nom du Cycliste. (Mettre aussi le nom de l'équipe)
20	28.07.2019	O B100	Epreuve de style	30	100.-	Selon RS. Compte pour l'obtention de la licence saut R. Poneys voir remarques.
21	28.07.2019	O B100	Epreuve de style	30	100.-	Idem épreuve n° 20
22	28.07.2019	S Épreuve spéciale R/N MASTER SHOW	6 obstacles Maximum 4 barrages	0		300.00 à chaque participant. 200.00 par obstacle surélevé. Réservé aux 3 meilleurs cavaliers "R" des épreuves 3 et 4 et aux 7 meilleurs cavaliers "N" des épreuves 3,4 et 5. Hauteur 1er tour max. 130 cm
23	28.07.2019	O B90	A 2 manches + 1 barr A chrono	0	200.-	COUPE SONYA GIL - JUNIORS NEUCHATELOIS
24	28.07.2019	S 110 cm / 120 cm	A 2 manches + 1 barr A chrono	0	500.-	COUPE SONYA GIL - JUNIORS NEUCHATELOIS R/N: 110cm jusqu'à 900 SoP, 120cm plus de 900 SoP
25	28.07.2019	S 110/120/130cm	A 2 manches + 1 barr A chrono	0	600.-	COUPE SONYA GIL - JEUNES CAVALIERS NEUCHATELOIS R/N: 110cm jusqu'à 500 SoP, 120cm jusqu'à 900 SoP, 130cm dès 901 SoP

**Engagements/Finances:**

Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fnch.ch) sont disponibles sous info.fnch.ch ou sur le site internet de l'organisateur.

**Listes de départ et de résultat:**

Dernier délai pour les changements - la veille des épreuves jusqu'à 16 h 00 dans le système d'engagement my.fnch.ch.

**Mutations:**

Tous les changements effectués par le secrétariat seront facturés 10.-

**Phase d'engagement ultérieur:**

Une phase d'engagement ultérieur après le délai peut-être décidée par l'organisateur. Celle-ci sera, s'il y a lieu d'être, dans le système d'engagement après le délai.

**Renseignements et changements:**

Patricia Bühler, Cerisier 18, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 968 09 41 Natel 079 648 34 48.  
Email info@gestion-concours.ch.

**Prescriptions générales :**

En cas de forte participation, le CO se réserve le droit de changer le jour des épreuves.  
Les organisateurs ne prennent aucune responsabilité concernant les accidents, maladies, vols, etc. pouvant atteindre les propriétaires, cavaliers ou le public pendant la manifestation. Tous les chevaux prenant part à la manifestation sont assurés par Epona, voir règlement sur place."

**Listes de départs:**

sur [www.gestion-concours.ch](http://www.gestion-concours.ch)

**Epreuves 20 et 21 Styles**

Distances des combinaisons pour poneys modifiées pour ceux qui l'auront demandé à l'inscription (remarque: distance poney).

Les poneys seront regroupés soit au début, soit à la fin de l'épreuve, sans tenir compte du nombre de poneys que monte le cavalier.

**Enregistré: FSSE (2019.8122)**





## 30ème CONCOURS HIPPIQUE DE TORNY-LE-GRAND Mercredi 24 juillet 2019



Président du CO Marti Olivier, Corserey  
Secrétaire du CO Bühler Patricia, La Chaux-de-Fonds  
Présidente du jury de Kalbermatten Manuela, Riaz

Constructeur de parcours Boehlen Roland, Tentlingen  
Wicki Léa, Corserey  
Vétérinaire Knutti Barbara, Corcelles-près-Payerne

Délai **01.07.2019**

Site internet <http://www.gestion-concours.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	24.07.2019	O B 70	A sans chrono	25	Prix en nature à tous les 0 faute	Brevet obligatoire. Sans restrictions de points.
2	24.07.2019	O B 80 Style	A au chrono temps idéal	25	80.- esp. ou nature	Selon RS. Paires cavalier/cheval max. 300 SoP. Ne compte pas pour l'obtention de la licence.
3	24.07.2019	O B/R 90	A chrono + 1 barr A chrono	25	80.- esp. ou nature	Selon RS. Cavaliers B - cavaliers et chevaux sans limitation de points. Cavaliers R - chevaux max. 100 points.
4	24.07.2019	O B 100	Epreuve de style	30	100 nature ou espèce	Compte pour l'obtention de la licence saut R.
5	24.07.2019	S Attelage / Saut	Barème C	25	En nature	Epreuve par équipe, 1 Atteleur (attelage à un cheval) - 1 Cavalier saut. Hauteur 80 cm. Brevet obligatoire. Lors de l'inscription, merci de mentionner l'empatement du char et de préciser si le char est utilisé par deux équipes. Mentionner le partenaire lors de l'inscription. Règlement sur <a href="http://www.gestion-concours.ch">www.gestion-concours.ch</a> . (50.- par équipe)
6	24.07.2019	S Six-Barres (avant la nuit)	Six-barres, premier obstacle 100cm	40	500.-	Réservee uniquement aux cavaliers R-N. Exclue au cavaliers non-licenciés. Possibilité d'inscrire sur place pour les Six-Barres.

**Engagements/Finances:** Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)).  
**Listes de départ et de résultat:** sont disponibles sous [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) ou sur le site internet de l'organisateur.  
**Annulations/Mutations:** sont à effectuer soi-même, jusqu'à 16h00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)).  
**Phase d'engagement ultérieure:** Une phase d'engagement ultérieure après le délai peut être décidée par l'organisateur. Celle-ci sera, s'il y a lieu d'être, dans le système d'engagement après le délai.  
**Horaire et listes de départs:** [www.gestion-concours.ch](http://www.gestion-concours.ch)  
**Renseignements/Annulations:** Patricia Bühler Tél. 032 968 09 41 Natel 079 648 34 48 email [info@gestion-concours.ch](mailto:info@gestion-concours.ch). Dernier délai pour les changements - la veille des épreuves jusqu'à 16 h 00 dans le système d'engagement [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch). Tous les changements effectués par le secrétariat seront facturés CHF 10.-  
**Prescriptions générales:** Les épreuves seront jugées selon le règlement FSSE. Les organisateurs ne prennent aucune responsabilité concernant les accidents, les vols, les maladies, etc.

**Enregistré: FSSE (2019.8149)**



## CS Ellikon a. d. Thur vom 27.07.2019 bis 28.07.2019



OK-Präsident Oertli Ernst, Ellikon an der Thur  
OK-Sekretärin Sommer Nadine, Winterthur  
Jury-Präsidentin Nauer Silvia, Grub  
Dietschi Andrea, Pfaffhausen

Parcoursbauer Wiesmann Urs, Bonau  
Nauer Niklaus, Grub  
Auer Beat, Balterswil  
Veterinärin Burki Piera, Lanzenneunforn  
Webseite <http://www.csellikon.ch>

**Nennschluss 01.07.2019**

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
1	27.07.2019	O B/R90	Wertung: A Zm	30	100/80/Natural/Bar	Gem. Reglement, Reiterbrevet, GWP Pferd frei, R-Lizenz GWP Pferd max. 80
2	27.07.2019	O B/R95	Wertung: 2 Phasen A mit Zm	30	100/80/Natural/Bar	wie Nr. 1
3	27.07.2019	O R/N100	Wertung: A Zm	35	100/80/Natural/Bar	Gem. Reglement
4	27.07.2019	O R/N100	Wertung: 2 Phasen A mit Zm	35	100/80/Natural/Bar	wie Nr. 3
5	27.07.2019	O R/N110	Wertung: A Zm	35	150/120/Natural/Bar	Gem. Reglement
6	27.07.2019	O R/N110	Wertung: 2 Phasen A mit Zm	35	150/120/Natural/Bar	wie Nr. 5
7	27.07.2019	D Gymkhana Erwachsene		35	Natural	Erwachsene (ab Jahrgang 2002 und älter); zählt nicht als Start; max. 40 Paare nach Eingang der Nennungen
8	27.07.2019	D Gymkhana Kinder und Jugendliche		35	Natural	Kinder und Jugendliche (Jahrgang 2003-2012); zählt nicht als Start; max. 40 Paare nach Eingang der Nennungen.
9	27.07.2019	D Gymkhana Führzügelklasse		35	Natural	Kinder (bis Jahrgang 2011); zählt nicht als Start; max. 40 Paare nach Eingang der Nennungen
10	28.07.2019	S 1/2-KF-BLMS	Gespanne: 1-Sp, 2-Sp Lizenzen: BRF; FL; FM; FS; Kegelfahren: Gem. OKV Fahrcup Regl. 1-Sp. Pferde/Pony und 2-Sp. Pony: Kat. L/M=25cm, Kat. S=20cm; 2-Sp. Pferde: Kat. B/L/M=30cm, Kat. S=25cm. Tempo 1-Spänner: 1. Umg. 220m/Min, 2. Umg. 230m/Min Tempo 2-Spänner: (Pferde & Pony) + 10 Sek./Umgang	40	150 / 120 / 100 / 80 oder Naturalpreise an 30% der Gestarteten	Gemeinsames Klassement für 1- und 2-Spänner Pferde und Ponys. Spurbreite siehe Fusszeile.
11	28.07.2019	S Jugendcup 1/2-KF-BL	Gespanne: 1-Sp, 2-Sp Lizenzen: Jugendbrevet Fahren; BRF; FL; Kegelfahren: 2 Umgänge: 1. Umgang 220 m/Min. 2. Umgang 230 m/Min. mit Idealzeitfenster +/- 5 Sek	0	100% Plaketten	Jugendcup bis 21 Jahre gemäss Reglement Jugendcup. Helmpflicht für Fahrer und Beifahrer plus Rückenprotector für unter 18-jährige. Mindestalter Beifahrer gemäss Fr. Qualifikation für SM Jugendcup. Spurbreite siehe Fusszeile.
12	28.07.2019	O OKV Fahrcup Rayon 3	Gespanne: 1-Sp, 2-Sp Lizenzen: BRF; FL; FM; FS; Kegelfahren: für Vereinsequipen gemäss Reglement OKV Fahrcup und Reglement SVPS	0	gemäss OKV-Fahrcup Reglement	Gemäss Reglement OKV Fahrcup. Fahrer und Beifahrer unter 18 Jahren müssen Rückenprotector und Helm tragen. Spurbreite siehe Fusszeile.

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Fahrer: Spurbreite** Bitte die Spurbreite von jedem Gespann unter "Bemerkungen" im Online-Nennsystem angeben.  
**Plaketten und Flots** 1. - 6. Rang Plaketten, Siegerflots, Flots 30% der Gestarteten  
**Allgemeine Bestimmungen** Die Prüfungen werden nach den entsprechenden gültigen Reglementen durchgeführt. Der Veranstalter lehnt jede Haftung für Unfälle, Krankheiten, Diebstahl und Sachbeschädigungen ab. Der Veranstalter behält sich vor Zeitplanänderungen vorzunehmen.  
**Gymkhana** Bis Nennschluss an: Nadine Sommer, Frauenfelderstrasse 53, 8404 Winterthur, Tel. 079 709 90 50, E-Mail: [nadine.somm@gmail.com](mailto:nadine.somm@gmail.com), Nenngeid einzahlen auf: Acrevis Bank AG, 9004 St. Gallen, IBAN CH78 0690 0055 3353 1001 0, Ernst Oertli, Frauenfelderstrasse 1, 8548 Ellikon an der Thur, (bitte Reiter, Pferd und Prüfungsnummer auf ES vermerken)  
**Sekretariat** Nadine Sommer, Mobile 079 709 90 50 oder E-Mail [nadine.somm@gmail.com](mailto:nadine.somm@gmail.com)

**Registriert: SVPS (2019.8543)**



OK-Präsident Schüpbach Peter, Madiswil  
OK-Sekretärin Käch Lilian, Arch  
Jury-Präsidentin Liechti Daniela, Fraubrunnen  
Parcoursbauer Bettschen Pascal, Belp, Baumli Roman, Müntschemier  
Baumli Otto, Holderbank

Veterinär Pferdeklinik Dalchenhof, Brittnau:  
Gygax Diego, Stöckli Martin  
Riggenbach Christoph, Stettler Svenja  
Lanz Simone, Kobler Andrea  
Kiesse Orquidea

**Nennschluss 01.07.2019**

Webseite <http://www.cslangenthal.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
<b>Mittwoch 31. Juli 2019</b>						
1	31.07.2019	O R/N120	A Zm	40	250	Gemäss Reglement
2	31.07.2019	O R/N125	2 Phasen A mit Zm	45	300	Gemäss Reglement
3	31.07.2019	O R/N130	A Zm	50	400	Gemäss Reglement
4	31.07.2019	O R/N135	2 Phasen A mit Zm	65	700	Gemäss Reglement
5	31.07.2019	O N140	A Zm + 1 St A Zm	90	1000	Gemäss Reglement Sonderpreis dem Sieger, zusätzlich Fr. 1000.00 in BAR
<b>Donnerstag 01. August 2019</b>						
6	01.08.2019	O JPP 4J	A	25	15.-- an alle 0-Fehler	Gemäss Reglement Promotion Jungpferdeprüfung SVPS
7	01.08.2019	O JPP 4J	A	25	15.-- an alle 0-Fehler	Wie Prüfung Nr. 6
8	01.08.2019	O JPP 5J	A / 350m/Min.	30	20.-- an alle 0-Fehler	Gemäss Reglement Promotion Jungpferdeprüfung SVPS
9	01.08.2019	O JPP 5J	A / 350m/Min.	30	20.-- an alle 0-Fehler	Wie Prüfung Nr. 8
10	01.08.2019	O ZKV Green Jump	A Zm Idealzeit	30	100.-/Natural	nach aktuellem ZKV Green Jump Reglement <a href="http://www.zkv.ch">www.zkv.ch</a> Tenue gem. CC-Reglement (ohne Medical Card) Rückenschutz obligatorisch Brevet u. Silbertest: max. 300 GWP/Paar Lizenz: Pferde 4-jährig GWP frei; 5-jährig max. 300 GWP Ältere Pferde: ohne GWP (Prüfung findet am Nachmittag statt)
11	01.08.2019	O ZKV Green Jump	A Zm Idealzeit	30	150.-/Natural	Wie Prüfung Nr. 10
<b>Freitag 02. August 2019</b>						
12	02.08.2019	O R/N100	A Zm	30	100.-/Natural	Gemäss Reglement.
13	02.08.2019	O R/N105	2 Phasen A mit Zm	30	100.-/Natural	Gemäss Reglement.
14	02.08.2019	O R/N110	A Zm	35	150	Gemäss Reglement
15	02.08.2019	O R/N115	Prog. Punktespringen + Joker	35	200	Gemäss Reglement.
16	02.08.2019	S Barrieren	Barrierenspringen	30	Grosse Ehrenpreise	Reiterinnen und Reiter mit R/N-Lizenz. Anfangshöhe mind. 95cm für das erste und 120 cm für das letzte Hindernis.
<b>Samstag 03. August 2019</b>						
17	03.08.2019	O B75	A Zm Idealzeit	30	100.-/Natural	Paare (Pferd/Reiter) max. 300 GWP.
18	03.08.2019	O B85	A Zm Idealzeit	30	100.-/Natural	Wie Prüfung Nr. 17
19	03.08.2019	O B/R90	A Zm	30	100.-/Natural	Gemäss Reglement.
20	03.08.2019	O B/R95	2 Phasen A mit Zm	30	100.-/Natural	Gemäss Reglement.
21	03.08.2019	S Equipen (1 Reiter & Bullriding)	C	35	Naturalpreise	1 Reiter absolviert den Parcours (Höhe 80-90cm) in der gleichen Zeit ist der Equipen-Partner auf dem Bulle, offen für Brevet und R Lizenz. Preisgeld 200 Bar oder Natural plus Sonderpreise dem Siegerpaar.
<b>Sonntag 4. August 2019</b>						
22	04.08.2019	O R/N105	A Zm	30	150	Gemäss Reglement
23	04.08.2019	O R/N110	2 Phasen A mit Zm	35	200	Gemäss Reglement
24	04.08.2019	O R/N115	1 AZ+P, 2. alle AZ+P, Zeit 2.	40	250	Gemäss Reglement
25	04.08.2019	O R/N115	Jadgspringen / Wertung C	45	400	Gemäss Reglement. Spezialpreise für den 1.-3. Rang Fr 300/200/100

**Nennungen/Zahlungen  
Abmeldungen/Mutationen**

Nennungen können nur online über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) angenommen werden.  
Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) vorzunehmen.

**Nachnennphase**

Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten**

Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.

**Allg. Bestimmungen**

Zeitplanänderungen, auch Verschiebungen auf einen anderen Tag als in der Ausschreibung vorgesehen, sind vorbehalten, ebenso die Umteilung von Pferden/Reitern mit den niedrigsten Gewinnpunkten eine Stufe tiefer. Nachmeldungen sind nur möglich, wenn die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlauben. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfall, Krankheit, Sachschaden und Diebstahl. Pferde oder Reiterwechsel gratis.

**Weitere Informationen  
Abmeldungen**

<http://www.cslangenthal.ch>  
Nach 16 Uhr des Vortages der betreffenden Prüfung via E-mail an Lilian Käch: [lilian.meier@reitsport.ch](mailto:lilian.meier@reitsport.ch) oder Telefon 079 345 81 03



### Concours Wädenswil mit Schweizer Meisterschaft Ch-J-YR vom 01. bis 04. August 2019



OK-Präsident Bosshard Samuel, Bilten (079 431 50 47)  
OK-Sekretärin Dürst Petra, Bilten (079 737 41 10)  
Jury-Präsidentin Kiener Liliane, Lanzenhäusern

Parcoursbauer Ruffin Reto, Ipsach  
Roulin Grégory, Stadel b. Niederglatt  
Veterinär Huwiler Fabian, Cham

Nennschluss 08.07.2019

Webseite <http://www.sm-waedenswil.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
<b>PRÜFUNGEN OFFEN FÜR ALLE REITER</b>						
1	01.08.2019	O R/N130	1 AZ+P, 2. alle AZ+P, Zeit 2.	60	300	gemäss Reglement
2	01.08.2019	O R/N130	A Zm	60	300	gemäss Reglement
3	02.08.2019	O R/N120	1 AZ+P, 2. alle AZ+P, Zeit 2.	50	200	Patronat STT-Nachwuchs, gemäss Reglement STT Junioren/Junge Reiter/U25
4	02.08.2019	O R/N120	A Zm	50	200	Patronat STT-Nachwuchs, gemäss Reglement STT Junioren/Junge Reiter/U25
5	03.08.2019	O B/R95	A Zm	35	100 G/N	35 Km, gemäss Reglement (Bei einer allfälligen Nachnennphase werden die Kilometerbeschränkungen aufgehoben)
6	03.08.2019	O B/R95	A Zm	35	100 G/N	wie Prüfung Nr. 5
7	03.08.2019	O R/N130	1 AZ+P, 2. alle AZ+P, Zeit 2.	60	300	Patronat STT-Nachwuchs, gemäss Reglement STT Junioren/Junge Reiter/U25
8	03.08.2019	O R/N130	A Zm	60	300	Patronat STT-Nachwuchs, gemäss Reglement STT Junioren/Junge Reiter/U25
9	04.08.2019	O J110	A Zm	40	150	Patronat STT-Nachwuchs, gemäss Reglement STT Junioren
10	04.08.2019	O J115	A Zm	40	150	Patronat STT-Nachwuchs, gemäss Reglement STT Junioren
<b>PRÜFUNGEN SCHWEIZER MEISTERSCHAFT CH-J-YR 2019</b>						
11	01.08.2019	O Ch115	1 AZ+P, 2. alle AZ+P, Zeit 2.	40	150	Einlaufprüfung Children, gemäss Reglement SM
12	01.08.2019	O R/N130	1 AZ+P, 2. alle AZ+P, Zeit 2.	60	300	Einlaufprüfung Junioren, gemäss Reglement SM
13	01.08.2019	O R/N135	1 AZ+P, 2. alle AZ+P, Zeit 2.	60	300	Einlaufprüfung Junge Reiter, gemäss Reglement SM
14	02.08.2019	O Ch115/Ch120	A Zm	50	200	erste Wertungsprüfung SM Children, gemäss Reglement SM
15	02.08.2019	O R/N135	C	90	700	erste Wertungsprüfung SM Junioren, gemäss Reglement SM
16	02.08.2019	O N140	C	110	1000	erste Wertungsprüfung SM Junge Reiter, gemäss Reglement SM
17	03.08.2019	O Ch120/Ch125	A Zm 2 Umg (2. Umg red) + 1 St A Zm	60	300	Finale SM Children, gemäss Reglement SM
18	04.08.2019	O N140/N145	A Zm 2 Umg (2. Umg red) + 1 St A Zm	110	1000	Finale SM Junioren, gemäss Reglement SM
19	04.08.2019	O N145/N150	A Zm 2 Umg (2. Umg red) + 1 St A Zm	150	1500	Finale SM Junge Reiter, gemäss Reglement SM

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Sekretariat** Dürst Petra, Tel. 079 737 41 10 oder [petra.duerst@gmail.com](mailto:petra.duerst@gmail.com)  
**Boxen** Boxe vom 01. bis 04. August 2019: Fr. 180.00, Einstreu Fr. 20.00 und Heu Fr. 20.00 pro Ballen, Stroh gratis.  
**Vet-Check** Stromkosten Fr. 50.00 pro Fahrzeug (Bitte bei der Nennung angeben ob Strom gewünscht).  
**Hotels** für ALLE am Donnerstag 01. August 2019 von 12.00 - 14.00 Uhr  
**Homepage** Hotel Engel, Wädenswil / Hotel du Lac, Wädenswil / Hotel zum Hirschen, Schindellegi / Panorama Resort, Feusisberg / Seedamm-Plaza, Pfäffikon SZ  
**Eventclearing** sämtliche Infos unter [www.sm-waedenswil.ch](http://www.sm-waedenswil.ch)  
**Spezialpreise** EventClearing wird für Sie eine Turnierabrechnung inkl. gezahlter Nenn- sowie gewonnener Preisgelder pro Pferd erstellen. Diese Abrechnung wird Ihnen unaufgefordert an die E-Mail-Adresse zugestellt, welche Sie bei my.fnch.ch hinterlegt haben, und in Ihrem persönlichen Profil bei [app.eventclearing.lu](http://app.eventclearing.lu) hinterlegt. Infos bei Petra Dürst oder Matthias Lienhop (076 334 76 08 oder [matthias@eventclearing.lu](mailto:matthias@eventclearing.lu)).  
 Der Sieger der SM Children erhält eine "Wild Card" für den CSI-CH Chevenez 2019. Der Sieger der SM Junioren erhält einen Startplatz in der Amateur-Tour im Wert von Fr. 1'000.00 beim LerchPartner CSI Humlikon 2019. Der Sieger der SM Junge Reiter erhält eine "Wild Card" für den CSI U25 am CHI Genf 2019. **Registriert: SVPS (2019.8057)**



### Springkonkurrenz Gossau ZH 01. - 04. August 2019 Reitanlage Eisfeld, Sandplatz 40 x 70, Abreiten in Halle



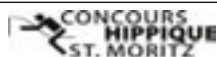
Veranstalter RV Gossau  
OK-Präsidentin Bodmer Claire, Esslingen  
OK-Sekretärin Baechler Anna-Katharina, Ottikon (Tel. 079 276 24 64)  
Jury-Präsidentin Walther Elisabeth, Zumikon  
Nennschluss 01.07.2019

Parcoursbauer Blättler Hans, Buttwil, Ruppli Cornelia, Turbenthal, Schnider Ernst, Benken  
Veterinärin Siegenthaler Elena, Uster, Klein Linda, Zürich  
Webseite <http://www.reitverein-gossau.ch>

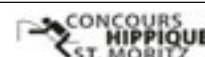
Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	01.08.2019	O R/N110	A Zm	35	150	R-Reiter: Pferde max. 600 GWP; N-Reiter: Pferde max. 400 GWP; nur Pferde in Prüfung 1 + 2
2	01.08.2019	O R/N115	A Zm	35	150	wie Prüfung 1
3	01.08.2019	O R/N115	A Zm	35	150	gemäss Reglement, nur Pferde in Prüfung 3 + 4
4	01.08.2019	O R/N120	A Zm	40	200	wie Prüfung 3
5	02.08.2019	O R/N120	A Zm	40	200	gemäss Reglement, nur Pferde in Prüfung 5 + 6
6	02.08.2019	O R/N125	2 Phasen A mit Zm	45	250	wie Prüfung 5
7	02.08.2019	O R/N130	A Zm	55	400	gemäss Reglement, nur Pferde in Prüfung 7 + 8
8	02.08.2019	O R/N135	A Zm + 1 St A Zm	95	800	wie Prüfung 7
9	03.08.2019	O B75/B85	A Zm Idealzeit	30	Natural / 100	Stufe 1 / 75 cm: Paar (Pferd/Reiter) max. 100 GWP Stufe 2 / 85 cm: Paar (Pferd/Reiter) max. 300 GWP
10	03.08.2019	O B75/B85	A Zm Idealzeit	30	Natural / 100	wie Prüfung 9
11	03.08.2019	S Einlaufprüfung OKV-Cup der NOP Pferdeversicherung	A Zm	35	150	gemäss Reglement OKV: Stufe 1: 100cm R/N Pferde max. 500 GWP, B-Reiter GWP Pferde frei, Stufe 2: 110cm R/N Pferde max. 3000 GWP; offen für Reiter der Prüfung 12
12	03.08.2019	S OKV-Cup der NOP Pferdeversicherung	A Zm	0	400	OKV-Cup der NOP Pferdeversicherung Rayon Zentral gemäss Reglement OKV - siehe <a href="https://www.okv.ch/files/download/Cup_2019.pdf">https://www.okv.ch/files/download/Cup_2019.pdf</a>
13	03.08.2019	S 2er Equipen Horse and Dog 80 cm	Pferde: nach Idealzeit; Hunde: Wertung C	30	150	1 Reiter mit RB/R-Lizenz + 1 Hundeführer: Bitte bei Nennung Team-Name, Hundename, Hundalter (min. 15 Monate, max. 12 Jahre), Hundegrösse (Small = bis 35 cm, Medium, Large = ab 43 cm) und Hunde-Lizenz (wenn vorhanden) angeben.
14	04.08.2019	O B/R90	A Zm	30	Natural / 100	gemäss Reglement: B-Reiter/Pferde: ohne Beschränkung; R-Reiter: Reiter ohne Beschränkung, Pferd max. 100 GWP (keine GWP-Beschränkung für 4 und 5 jährige Pferde)
15	04.08.2019	O B/R100	A Zm	30	100	wie Prüfung 14
16	04.08.2019	O R/N105	A Zm	30	100	gemäss Reglement
17	04.08.2019	O R/N110	A Zm	35	150	gemäss Reglement

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Plaketten / Flots / Getränkebons** Prüfung 1-8: 5 Plaketten und 30% Flots bzw. Getränkebons; Prüfung 9-17: 10 Plaketten und 30% Flots bzw. Getränkebons  
**Ponys** Prüfung 11, 12 und 14 - 17: Für Ponys (bei Nennungen erwähnt) werden die Distanzen angepasst  
**Abmeldungen am Prüfungstag** Abmeldungen am Prüfungstag mit Angabe von Prüfung, Pferd und Reiter bitte telefonisch oder via SMS an Tel. Nr. 079 276 24 64

Registriert: SVPS (2019.8546)



## 24. Concours Hippique St. Moritz, Engadin vom 01.08.2019 bis 04.08.2019



OK-Präsidentin Meyer Ladina, Madulain  
OK-Sekretärin Secchi Rosita, Celerina/Schlarigna (079 673 90 40)  
Jury-Präsident Ritter Theodor, Chur

Parcoursbauer Hauptlin Hans-Ueli, Winden  
Veterinär Hofmann Edi, Unterkulm  
Milicevic Anton, Sils Maria

Nennschluss 01.07.2019

Webseite <http://www.stmoritz-concours.ch/sommer>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	01.08.2019	O B75/B85	A ohne ZM	30	Plaketten	alle 0 Fehler Ritte bekommen eine Plaketten
2	01.08.2019	O B/R90	A Zm	30	150	Gem. Reglement.
3	01.08.2019	O R/N100	A Zm	35	200	Gem. Reglement.
4	01.08.2019	O R/N110	A Zm + 1 St A Zm	40	250	Gem. Reglement.
5	01.08.2019	O R/N115	A Zm	40	250	Gem. Reglement.
6	01.08.2019	O R/N120	A Zm	50	300	Gem. Reglement.
7	02.08.2019	O B75/B85	A Zm Idealzeit	30	150	Gem. Reglement. Paar (Pferd/Reiter) max. 300 GWP.
8	02.08.2019	S Derby	A Zm	40	250	1. Stufe B80/90cm 2. Stufe R/N95/105cm keine Beschränkung, feste und fallende Hindernisse
9	02.08.2019	O B/R90	A Zm	30	150	Gem. Reglement.
10	02.08.2019	O R/N100	A Zm	35	200	Gem. Reglement.
11	02.08.2019	O R/N110	A Zm	40	250	Gem. Reglement.
12	02.08.2019	O R/N120	Prog. Punktespringen + Joker	50	300	Gem. Reglement.
13	02.08.2019	O R/N120	A Zm	50	300	Gem. Reglement.
14	03.08.2019	O B75/B85	A ohne ZM	30	Plaketten	alle 0 Fehler Ritte bekommen eine Plakette
15	03.08.2019	O B/R95	A Zm	35	150	Gem. Reglement.
16	03.08.2019	O R/N100	A Zm	35	200	Gem. Reglement.
17	03.08.2019	O R/N105	2 Phasen A mit Zm	35	200	Gem. Reglement.
18	03.08.2019	O R/N110	A Zm	40	250	Gem. Reglement.
19	03.08.2019	O R/N120	A Zm	50	300	Gem. Reglement.
20	03.08.2019	S Derby	A Zm	40	250	1. Stufe B80/90cm 2. Stufe R/N95/105cm keine Beschränkung, feste und fallende Hindernisse
21	04.08.2019	O B75/B85	A Zm Idealzeit	30	150	Gem. Reglement. Paar (Pferd/Reiter) max. 300 GWP.
22	04.08.2019	O B/R95	A Zm	30	150	Gem. Reglement.
23	04.08.2019	O R/N105	A Zm	35	200	Gem. Reglement.
24	04.08.2019	O R/N115	A Zm + 1 St A Zm	40	250	Gem. Reglement.
25	04.08.2019	O R/N120	A Zm + Siegerrunde A + Pkt. NP	50	500	Siegerrunde max. 30% sind startberechtigt, umgekehrte Reihenfolge des Klassements und Punkte

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbstständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Spezialwertung für Turnier von Donnerstag - Samstag** Bestes Paar aus folgenden Kategorie B 75/85 Naturalpreis / B/R 90/95 100.-- / R/N 100/105 200.-- / R/N 110/115 300.-- / R/N 120 400.-- Punkte werden in den Prüfungen von Donnerstag bis Samstag gesammelt. Die Preisverteilung wird am Samstagabend im Festzelt stattfinden. Der Reiter/in muss den Preis persönlich abholen, gibt keine Stellvertretungen ausser im Krankheitsfall. Geschieht dies nicht, wird der Preis an das nächstrangierte Paar weitergegeben.  
**Bemerkungen** Es gelten die entsprechenden Reglemente des SVPS, sowie die allg. Bestimmungen zu den Ausschreibungen im Bulletin. Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Besitzern, Reitern, Pferden und Drittpersonen.  
**Reservation Polostall** Mittwochabend bis Sonntagabend Pauschalpreis 220.-- pro Box. Für jede zusätzliche Nacht 30.-- pro Box  
**Stallungen** Stallungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Sekretariat** concours-zuoz@bluewin.ch  
**Bemerkungen** Der Veranstalter behält sich vor, Pferde mit den niedrigsten GWP umzuteilen.

Registriert: SVPS (2019.8547)



## Pferdesporttage Subingen vom 2. - 4. August 2019 mit Spezialpreisgelder



Veranstalter RV Wasseramt  
OK-Präsident Brunner Fritz, Aeschi  
OK-Sekretärin Probst Susanne, Subingen  
Jury-Präsident Gut Adolf, Pfaffnau

Parcoursbauer Schär Peter, Gelfingen, Baumli Roman, Müntschemier  
Veterinärin neuhaus.tierärzte.team  
Lüthi Silvia, Solothurn  
Weber Barbara, Lommiswil  
Werren Cécile, Solothurn

Nennschluss 15.07.2019

Webseite <http://www.rv-wasseramt.com>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
<b>Freitag, 2. August 2019</b>						
1	02.08.2019	O R/N100	A Zm	30	200 / 160 / 130	gemäss Reglement, Pferde - 300 GWP, Reiter unbegrenzt
2	02.08.2019	O R/N105	A Zm	30	250 / 200 / 160	wie Prüfung Nr. 1
3	02.08.2019	O R/N110	A Zm	35	300 / 240 / 195	gemäss Reglement, Pferde - 900 GWP, Reiter unbegrenzt
4	02.08.2019	O R/N115	A Zm	35	350 / 280 / 225	wie Prüfung Nr. 3
<b>Samstag, 3. August 2019</b>						
5	03.08.2019	O B100	Stilprüfung	30	Geld-/Natural 100/80/65	gemäss Reglement SVPS. Nur mit Reiterbrevet Für den Erwerb der R-Lizenz Springen gestützt auf Resultate
6	03.08.2019	O B100	Stilprüfung	30	Geld-/Natural 100 / 80	wie Prüfung 5
7	03.08.2019	O B75	A ohne ZM	30	Plakette + Flots an alle 0-Fehler Ritte	gemäss Reglement Reiter mit Brevet, Paar (Pferd/Reiter) max.300 GWP. Reiter mit R-Lizenz: HC Start mit 4- und 5-jährigen Pferden sowie ältere Pferde - 100 GWP
8	03.08.2019	O B80	A ohne ZM	30	Plakette + Flots an alle 0-Fehler Ritte	wie Prüfung Nr. 7
9	03.08.2019	O B/R90	A Zm	30	Geld-/Natural 100 / 80	gemäss Reglement, Reiter mit Brevet keine Beschränkung. Reiter mit R-Lizenz nur mit Pferden - 100 GWP
10	03.08.2019	O B/R90	A Zm	30	Geld-/Natural 100 / 80	wie Prüfung Nr. 9
11	03.08.2019	S 2er Equipe	A Zm + Siegerrunde A + Pkt. NP	25	Geld-/Natural 100 / 80	Nenngeld Equipe CHF 50.00 / B/R/N-Reiter + Pferde GWP unbegrenzt. Jeder Reiter absolviert den Parcours. Punkte + Zeit wird addiert. Siegerrunde für 30%
<b>Sonntag, 4. August 2019</b>						
12	04.08.2019	S FM/HF 1	A Zm, 70 cm	30	Geld-/Natural, Wert 30	gemäss Reglement für 4- und 5-jährige FM+HF, keine GWP-Beschränkung
13	04.08.2019	S FM/HF 1	2 Phasen A mit Zm	30	Geld-/Natural, Wert 30	wie Prüfung Nr. 12
14	04.08.2019	S FM/HF 2	A Zm, 80 cm	30	Geld-/Natural, Wert 30	gemäss Reglement für FM+HF ab 6 Jahren. Keine Beschränkung für 6-jährige Pferde, ältere FM+HF bis max. 60 GWP
15	04.08.2019	S FM/HF 2	2 Phasen A mit Zm	30	Geld-/Natural, Wert 30	wie Prüfung Nr. 14
16	04.08.2019	S FM/HF 3	A Zm, 90 cm	30	Geld-/Natural, Wert 30	gemäss Reglement offen für 7-jährige und ältere FM+HF
17	04.08.2019	S FM/HF 3	2 Phasen A mit Zm	30	Geld-/Natural, Wert 30	wie Prüfung Nr. 16
18	04.08.2019	O R/N120	A Zm	50	400 / 320 / 260	gemäss Reglement
19	04.08.2019	O R/N125	A Zm + Siegerrunde A + Pkt. NP	50	1'000 / 800 / 640	gemäss Reglement, Siegerrunde für 30% - Startreihenfolge wie Normalparcours

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbstständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Sekretariat** Probst Susanne, Inkwierstrasse 4, 4553 Subingen, E-Mail: rv.wasseramt@gmx.ch oder Tel. 079 746 87 37  
**Auszeichnungen** Plaketten 20%, Schleifen 30% / Prüfungen 7+ 8: Plakette + Flots an alle 0-Fehler Ritte / Prüfungen 12-17: 50% FM + HF werden gemeinsam klassiert (Plaketten, Schleifen + Preise)  
**Bestimmungen/ Bemerkungen** gemäss Springreglement 2019 und den allgemeinen Bestimmungen zu den Ausschreibungen im SVPS-Bulletin + Reglement SFV/SHV. Die Organisatoren behalten sich vor, die zeitliche Reihenfolge abzuändern.

Registriert: SVPS (2019.8359)



## CS Wenslingen Stall Huber zählt zum Balimpex-Cup 03.08.2019 - 04.08.2019



OK-Präsident Huber Martin, Wenslingen  
OK-Sekretärin Meier Bianca, Wenslingen  
Jury-Präsident Beugger Nicole, Wenslingen  
Wüthrich Hansruedi, Zunzgen

Parcoursbauer Zürcher Jürg, Huttwil  
Schaub Stefan, Rothenfluh  
Veterinär Jäggin Christoph, Oberwil  
Bartlett Nina, Seewen

**Nennschluss** 08.07.2019

Webseite <http://www.stallhuber.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	03.08.2019	O R/N100	2 Phasen A mit Zm	30	100	gem. Reglement, Pferde bis 300 GWP, zählt zum Balimpex-Cup/ZKV-Future Cup
2	03.08.2019	O R/N105	A Zm	30	100	wie Prüfung Nr. 1, Spezialpreis von CHF 100.- für das beste Reiterpaar aus Prf. 1 + 2
3	03.08.2019	O R/N110	2 Phasen A mit Zm	35	150	gem. Reglement, Pferde bis 900 GWP, zählt zum Balimpex-Cup/ZKV-Future Cup
4	03.08.2019	O R/N115	A Zm	35	150	wie Prüfung Nr. 3, Spezialpreis von CHF 200.- für das beste Reiterpaar aus Prf. 3 + 4
5	03.08.2019	S 2er Equipen	A Zm	50	200 (Geld/Natural)	Reiter mit Brevet und R/N Springlizenz, 1. Reiter 80cm, 2. Reiter 90cm, Ablösungsspringen mit fliegendem Wechsel
6	04.08.2019	O B80	A	30	Naturalpreis & Flot für alle 0 Fehlerritte	gem. Reglement keine GWP Beschränkung
7	04.08.2019	O B90	A Zm	30	100 (Geld/Natural)	gem. Reglement; gleicher Parcours wie Prf.Nr. 6, keine Teilnehmer aus Prf.Nr. 6
8	04.08.2019	O B80	A	30	Naturalpreis & Flot für alle 0 Fehlerritte	wie Prüfung Nr. 6
9	04.08.2019	O B90	A Zm	30	100 (Geld/Natural)	wie Prüfung Nr. 7; gleicher Parcours wie Prf.Nr. 8, keine Teilnehmer aus Prf.Nr. 8
10	04.08.2019	O R/N120	A Zm	40	200	gem. Reglement, zählt zum Balimpex-Cup/ZKV-Future Cup
11	04.08.2019	O R/N120	A Zm + 1 St A Zm	40	200	wie Prüfung Nr. 10, Spezialpreis CHF 1000.- aufgeteilt auf die 3 besten Reiterpaare aus Prf. 10 + 11 (500.-/300.-/200.-)

**Nennungen/Zahlungen  
Abmeldungen/Mutationen  
Nachnennphase**

Nennungen können nur online über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) angenommen werden.  
Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbstständig durch den Reiter über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) vorzunehmen.  
Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten**

Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.

**Sekretariat/Auskunft**

Bianca Meier, 079 739 76 02, [b.m90@outlook.com](mailto:b.m90@outlook.com)

**Balimpex-Cup**

Das Reglement ist auf der Homepage [www.stallhuber.ch](http://www.stallhuber.ch) ersichtlich.

**Bemerkungen /  
Beschränkungen**

Änderungen vom Zeitplan sind vorbehalten. Die Prüfungen mit Stechen können bei Bedarf in Zweiphasenspringen umgewandelt werden. Die Versicherung ist Sache des Teilnehmers. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfall, Krankheit, Sachschaden oder Diebstahl.

**Concoursplatz**

Grasplatz, gelocht und gesandet

**Abreitplatz**

Sandplatz 25 x 50 Meter und Grasplatz

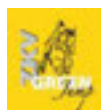
**Plaketten**

10 Stk., ausgenommen Prf. 6 + 8 Naturalpreis sowie Prf. 10 + 11 Plaketten 8 Stk.

**Flots**

30%, ausgenommen Prf. 6

Registriert: SVPS (2019.8241)



## CS Schwarzenburg GRAND PRIX RV SCHWARZENBURG 3./4. August 2019



OK-Präsident Hirschi Martin, Rüscheegg-Gambach  
OK-Sekretärin Harnisch Daniela, Schwarzenburg  
Jury-Präsident Rufenacht Urs, Seftigen

Parcoursbauer Habegger Martin, Roggwil  
Wanner Fritz, Enggstein  
Veterinärin Houriet Céline, Schliern

**Nennschluss** 08.07.2019

Webseite <http://www.rv-schwarzenburg.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	03.08.2019	S ZKV Green Jump	A Zm Idealzeit	30	100.- Natural/Bar	Gem. Reglement ZKV Green Jump 2018. Höhe 80 cm, feste Sprünge 70 cm. Brevet: weniger als 300 GWP als Paar; Lizenz: 4j. Pferde GWP frei, 5j. Pferde weniger als 300 GWP, ältere Pferde ohne GWP. Sturzweste obligatorisch.
2	03.08.2019	S ZKV Green Jump	A Zm Idealzeit	30	100.- Natural/Bar	wie Prüfung 1
3	03.08.2019	O B60	A Zm Idealzeit	25	100.- Natural/Bar	Gem. Reglement
4	03.08.2019	O B70	A Zm Idealzeit	25	100.- Natural/Bar	Ggem. Reglement
5	03.08.2019	S FM/HF1	A Zm	30	100.- Natural/Bar	Gem. Reglement FM / HF u. SVPS, offen für 4- u. 5j. FM/HF, keine GWP-Beschränkung, Höhe 70 cm.
6	03.08.2019	S FM/HF2	A Zm	30	100.- Natural/Bar	Gem. Reglement FM / HF u. SVPS, offen für 6j. u. ältere FM / HF, 6j. keine GWP-Beschränkung, ältere Pferde bis 60 GWP, Höhe 80 cm.
7	03.08.2019	S FM/HF3	A Zm	30	100.- Natural/Bar	Gem. Reglement FM / HF u. SVPS, offen für 7j. u. ältere FM / HF, Höhe 90 cm.
8	03.08.2019	S FM/HF1	2 Phasen A mit Zm	30	100.- Natural/Bar	wie Prüfung 5
9	03.08.2019	S FM/HF2	2 Phasen A mit Zm	30	100.- Natural/Bar	wie Prüfung 6
10	03.08.2019	S FM/HF3	2 Phasen A mit Zm	30	100.- Natural/Bar	wie Prüfung 7
11	03.08.2019	S Jump & Drive	Equipenspringen Wertung C	50	100.- Natural/Bar	1 Springreiter u. 1 Fahrer mit Marathonwagen (Einspännig), zuerst wird gefahren (10 - 12 Tore), Reiter fährt als Groom mit, danach gesprungen, Höhe 80 cm. Lizenz / Brevet / GWP offen. Helmpflicht für Fahrer und Beifahrer.
12	04.08.2019	O B80	A Zm Idealzeit	25	100.- Natural/Bar	Gem. Reglement, Paar (Reiter/Pferd) max. 300 GWP
13	04.08.2019	O B/R90	2 Phasen A mit Zm	25	100.- Natural/Bar	Gem. Reglement SVPS
14	04.08.2019	O B/R100	A Zm	25	100.- Natural/Bar	Gem. Reglement SVPS
15	04.08.2019	O B/R105	2 Phasen A mit Zm	25	100.- Natural/Bar	Gem. Reglement SVPS
16	04.08.2019	O R/N110	A Zm	35	150.- Natural/Bar	Gem. Reglement SVPS.
17	04.08.2019	O R/N115 Grand Prix	A Zm + 1 St A Zm	45	600.-	Prüfungen 16 + 17 müssen zwingend zusammen genannt werden. GRAND PRIX RV SCHWARZENBURG. Gem. Reglement SVPS. Prüfungen 16 + 17 müssen zwingend zusammen genannt werden.

**Nennungen/Zahlungen**

Nennungen können nur online über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) angenommen werden.

**Abmeldungen/Mutationen**

Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbstständig durch den Reiter über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) vorzunehmen.

**Nachnennphase**

Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten**

Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.

**Sekretariat**

Daniela Harnisch, Pöschchenfeld 1, 3150 Schwarzenburg, Tel. 079 605 96 64, [d.harnisch@bluewin.ch](mailto:d.harnisch@bluewin.ch)

**Bemerkungen**

Es gelten die allg. Bestimmungen u. Reglemente SVPS / ZKV Green Jump / FM/HF. Der Veranstalter behält sich bei Bedarf das Recht vor, die Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben oder bei ungenügender Anzahl Nennungen (weniger als 15) die Prüfung abzusagen. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten oder Sachschäden welche ReiterInnen, BesitzerInnen oder Pferde treffen können.

**Preise / Plaketten / Flots**

Plaketten: max. 10 Stück pro Prüfung, Flots: 30%. FM/HF1/2/3: Plaketten / Flots an alle Klassierten (50%). Prüfung Nr. 11 Plakette an alle Startenden.

Registriert: SVPS (2019.8360)



## Pferdesporttage Mörschwil vom 03.08.2019 bis 04.08.2019



OK-Präsident Füger Fabian, Mörschwil  
OK-Sekretärin Nauer Andrea, Heiden  
Jury-Präsidentin Nauer Silvia, Grub

Parcoursbauer Nauer Niklaus, Grub  
Schmid Helmut, Thayngen  
Veterinärin Baumann Christiana, Lömmenschwil

Nennschluss 01.07.2019

Webseite <http://www.kvr-rorschach.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	03.08.2019	O B/R/N100	A mit Zm	30	G 100/80/65/..	gemäss Reglement. Brevet ohne Beschränkungen R/N: Pferde 0-300 GWP Reiter unbeschränkt
2	03.08.2019	O B/R/N105	2 Phasen A mit Zm	30	G 100/80/65/..	gemäss Reglement. Brevet ohne Beschränkungen R/N: Pferde 0-300 GWP Reiter unbeschränkt
3	03.08.2019	O R/N110	A Zm	35	G 150/120...	gemäss Reglement
4	03.08.2019	O R/N110	A Zm + 1 St A	35	G 150/120...	gemäss Reglement
5	04.08.2019	O B/R90	A mit Zm	30	G/N: 100/80/65/..	gemäss Reglement
6	04.08.2019	O B/R95	2 Phasen A mit Zm	30	G/N: 100/80/65/..	gemäss Reglement
7	04.08.2019	O Einlaufprüfung OKV Cup der NOP Pferdeversicherung	A mit Zm	35	G 150/120...	Gemäss Reglement OKV Stufe 1: 100 cm: B/R/N, Pferde max. 500 GWP B-Reiter Pferde GWP frei Stufe 2: 110 cm R/N, Pferde max. 3'000 GWP
8	04.08.2019	O OKV-Cup der NOP Pferdeversicherung Rayon Ost	A + 1 St A Zm	0	G 400 / 320..	Gemäss Reglement OKV Stufe 1: 100 cm: B/R/N, Pferde max. 500 GWP B-Reiter Pferde GWP frei Stufe 2: 110 cm R/N, Pferde max. 3'000 GWP

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbstständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Allgemeine Bestimmungen** laut den allgemeinen Bestimmungen 1 bis 9 des Bulletins  
**Sekretariat** Nauer Andrea, Sonnenbergstr. 4, 9410 Heiden Telefon: 078/682 64 61 E-Mail: [a.nauer@hispeed.ch](mailto:a.nauer@hispeed.ch)  
**Distanz für Ponys** In allen Prüfungen Verkürzte Distanzen in Kombinationen für Ponys.  
Ponys starten immer am Schluss der Prüfung ungeachtet der Anzahl Ponys pro Reiter  
**Plaketten / Flots** Prüfung 5/6/8 Plaketten / Flots an 30% der Gestarteten Prüfung 1/2/3/4/7 Siegerflots / Flots und Plaketten = Bons Festwirtschaft

Registriert: SVPS (2019.8549)



## Pferdesporttage Uettligen 9/10/11.08.2019 29. Berner CH-Championat in Orschwaben



OK-Präsidentin Willener Monika, Uettligen  
OK-Sekretärin Jenni Vanessa Joy, Bangerten  
Jury-Präsidentin Dardel Trudi, Aarberg

Parcoursbauer Willener Christian, Uettligen  
Wanner Fritz, Enggistein  
Veterinär Wampfler Beat, Burgdorf  
Lauper Murielle, Gysenstein

Nennschluss 15.07.2019

Webseite <http://www.rvuetligen.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	09.08.2019	O R/N120	A Zm	40	200/...	GWP nach Reglement
2	09.08.2019	O R/N120	2 Phasen A mit Zm	40	200/...	GWP nach Reglement
3	10.08.2019	O R/N100	A Zm	30	100/Natural	GWP nach Reglement
4	10.08.2019	O R/N105	A Zm	30	100/Natural	GWP nach Reglement
5	10.08.2019	O R/N110	A Zm	35	150/...	GWP nach Reglement
6	10.08.2019	O R/N110	2 Phasen A mit Zm	35	150/...	GWP nach Reglement
7	10.08.2019	S Equipen Pferd/Velo	A Zm / C	60	2x100/Natural	Equipenprüfung Pferd/Velo: Offen für Reiter mit Lizenz und Brevet. 1 Reiter & 1 Velofahrer. Heimpflicht auch für Velofahrer. Hindernishöhe 70cm. Wertung Reiter: A Zm Wertung Velofahrer: C.
8	11.08.2019	O B/R90	A Zm	30	100/Natural	Mit RB: GWP frei. Mit Lizenz: GWP Reiter frei, Pferd 0-100.
9	11.08.2019	O B/R90	A Zm	30	100/Natural	wie Prüfung Nr. 8.
10	11.08.2019	O R/N115	A Zm+Siegerunde A+Pkt. NP	40	400/320/260/210/170/ 140/115/95/80/65...	*** KLEINES BERNER CH-CHAMPIONAT. Nur CH-Pferde. Wohnsitz Reiter Kt. BE. GWP Reiter: frei/Pferde: nach Reglement. Ausgeschl. Pferde die in Prfg. Nr. 11 starten. Siegerunde 30 %, umgekehrte Reihenfolge des Klassements und Punkte.
11	11.08.2019	O R/N125	A Zm+Siegerunde A+Pkt. NP	45	600/480/385/310/250/ 200/160/130/105/85...	*** GROSSES BERNER CH-CHAMPIONAT. Nur CH-Pferde. Wohnort Reiter frei. GWP nach Reglement. Ausgeschl. Pferde die in Prfg. Nr. 10 starten. Siegerunde 30 %, umgekehrte Reihenfolge des Klassements und Punkte.

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbstständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Berner CH-Championate** \*\*\* Gesamtpreisumme beider CH-Championate bei vollen Feldern: CHF 5'795.-. Gestartet wird mit Veston.  
**Sekretariat** Vanessa Joy Jenni: 077 409 97 20 oder [vanessa.jenni@outlook.com](mailto:vanessa.jenni@outlook.com)  
**Allg. Bestimmungen** Es gelten die allg. Bestimmungen sowie die Reglemente des SVPS. Tenue zivil. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten oder Sachschäden die Reiter, Besitzer, Pferde sowie Dritte treffen können. Der Veranstalter behält sich vor, den Zeitplan wenn nötig zu ändern.

Registriert: SVPS (2019.8362)



## Springkonkurrenz Seon 09.-11. August 2019



OK-Präsidentin Schlatter Janine, Seon  
OK-Sekretärin Thill Nicole, Boniswil  
Jury-Präsident Wüthrich Hansruedi, Zunzgen

Parcoursbauer Moos Roland, Tägerig, Zimmerli Daniel, Seon  
Veterinär Hermann Marco, Niederlenz

Nennschluss 15.07.2019

Webseite <http://www.rv-hallwil.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	09.08.2019	O JPP 4J	A ohne ZM	25	25.- an alle Nullfehler	Gemäss SR
2	09.08.2019	O JPP 5J	A ohne ZM	30	30.- an alle Nullfehler	Gemäss SR / 350m/Min
3	09.08.2019	O JPP 6J	A ohne ZM	30	30.- an alle Nullfehler	Gemäss SR/ 350m/Min
4	09.08.2019	O JPP 4J	A ohne ZM	25	25.- an alle Nullfehler	Gemäss SR
5	09.08.2019	O JPP 5J	A ohne ZM	30	30.- an alle Nullfehler	Gemäss SR / 350m/Min
6	09.08.2019	O JPP 6J	A ohne ZM	30	30.- an alle Nullfehler	Gemäss SR / 350m/Min
7	09.08.2019	S Bünztal-Seetal-Cup 4er Equipen	A Zm 2 Umg + 1 St A Zm	50	200/160/130/105/85...	Nur eingeladene Vereine. Muri-Bremgarten, Lindenberg, Muri-Klosterfeld, Bünztal, Hallwil, Lenzburg, Wynental, Hitzkirchertal, Aarau, Brugg, Freiamt, Schöftland, Schwadron 1972, RV Reusstal, RV Weidhof, Zuchtbetrieb Rietenberg. Gemäss Reglement Bünztal-Seetal-Cup. Das Reglement kann ab der Homepage des KV Bünztal oder RV Hallwil heruntergeladen werden. Stufe I: B/R 90cm, B-Reiter gem. Reglement, R-Pferde 0-150 GWP Reiter frei, Stufe II: R/N 105cm, R-Pferde 0-500 GWP Reiter frei, N-Pferde 0-200 GWP Reiter frei. NG CHF 50.- pro Reiter (inkl. Essen).
8	10.08.2019	O B/R90	A Zm	25	100.- Natural- oder Geldpreise	mit RB GWP frei, mit R-Lizenz Pferde GWP 0-100
9	10.08.2019	O B/R95	A Zm	25	100.- Natural- oder Geldpreise	mit RB GWP frei, mit R-Lizenz Pferde GWP 0-100
10	10.08.2019	O B/R100	A Zm	25	100.- Natural- oder Geldpreise	mit RB GWP frei, mit R-Lizenz Pferde GWP 0-100
11	10.08.2019	O R/N100	A Zm	25	100.- Natural- oder Geldpreise	GWP Pferde 0-300
12	10.08.2019	O R/N105	2 Phasen: A Zm, Punkte aus beiden Phasen, Zeit aus Phase 2	25	150/120/100/80	wie Prüfung Nr. 11
13	11.08.2019	O R/N110	A Zm	30	150/120/100/80	GWP Pferde 0-900
14	11.08.2019	O R/N115	Prog. Punktesspringen + Joker	30	200/160/130/105	wie Prüfung Nr. 13
15	11.08.2019	O R/N120	A Zm	35	300/240/195/160	R Lizenz: Pferde GWP max 5000, N Lizenz: Pferde GWP max 2500
16	11.08.2019	O RV-Hallwil-Master R/N 125	A Zm + 1 St A Zm	40	400/320/250/200	Wie Prüfung Nr. 15

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Um- und Abmeldungen** Per E-Mail: [nthill@gmx.net](mailto:nthill@gmx.net), Natel: 076 385 49 43  
**Bemerkungen** Sollten Prüfungen geteilt werden müssen, sind in der 2. Prüfung derselben Kategorie nur noch die 35 Besten aus der 1. + 2. Abteilung startberechtigt. Wenn es der Zeitplan erfordert, werden Prüfungen auf einen anderen Tag verlegt. Bei schlechter Witterung kann auf ein Stechen verzichtet werden.  
**Plaketten / Flots** Plaketten 3 Stk; 10 Stk in den Prüf. 7-12; Flots 30%

Registriert: SVPS (2019.8551)



## Concours Aesch 2019 vom 10. August bis 11. August 2019 Grasplatz gut gepflegt und gesandet - Abreiten auf Sand und Gras



OK-Präsident Wenger Roger, Aesch  
OK-Sekretärin Quinter Laura, Allschwil  
Jury-Präsident Moser Peter, Oberwil

Parcoursbauer Schaub Stefan, Rothenfluh  
Veterinär Wüthrich Manuel, Zunzgen  
Jutzi Patrick, Himmelried

Nennschluss 15.07.2019

Webseite <http://www.rk-aesch.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	10.08.2019	O R/N100*	2 Phasen A mit Zm	25	100.- Geld oder Natural	Gem. Reglement
2	10.08.2019	O R/N105*	A Zm	25	100.-	Analog Prüfung Nr. 1
3	10.08.2019	O R/N110*	2 Phasen A mit Zm	30	150.-	Gem. Reglement
4	10.08.2019	O R/N115*	A Zm	35	200.-	Analog Prüfung Nr. 3
5	10.08.2019	O R/N120*	A Zm	40	250.-	Gem. Reglement
6	10.08.2019	O R/N120*	2 Phasen A mit Zm	40	250.-	Analog Prüfung Nr. 5
<b>Aescher Frauentragen 2019 / Raclette-Stübli</b>						
7	11.08.2019	O B70/B80	A o ZM	25	Plakette/Flot an alle 0-Fehlerritte	Gem. Reglement, keine GWP Beschränkung, bitte Stufe angeben.
8	11.08.2019	O B/R90	A Zm	25	100.- Geld oder Natural	Gem. Reglement
9	11.08.2019	O B70/B80	A o Zm	25	Plakette/Flot an alle 0-Fehlerritte	Analog Prüfung Nr. 7
10	11.08.2019	O B/R90	A Zm	25	100.- Geld oder Natural	Analog Prüfung Nr. 8
11	11.08.2019	S Spezialprüfung Aescher Derby	A Zm	35	200.-	Stufe 1: B-Reiter: feste Hindernisse ca. 90cm, fallende Hindernisse ca. 90cm, Pferde keine GWP Beschränkung; Stufe 2: R/N-Reiter: feste Hindernisse ca. 90cm, fallende Hindernisse ca. 100cm, Pferde bis max. 300 GWP; Stufe 3: R/N-Reiter: feste Hindernisse ca. 90cm, fallende Hindernisse ca. 110cm, Pferde keine GWP-Beschränkung

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Plaketten/Flots** Plaketten 10 Stk./Flots 15 Stk., ausser Pr. Nr. 7/9  
**Auskunft/Sekretariat** Laura Quinter, Tel: 076 394 88 18, E-Mail: [laura.quinter@gmx.ch](mailto:laura.quinter@gmx.ch)  
**Bemerkungen** Falls erforderlich, werden Prüfungen auf einen anderen Tag verschoben.  
**\*Balimpex Cup 2019** Die mit \* gekennzeichneten Prüfungen zählen zum Balimpex-Cup 2019. Reglemente und weitere Informationen siehe [www.rk-aesch.ch](http://www.rk-aesch.ch)  
**Pony Jump&Run Geländelauf** Es wird anlässlich des CS Aesch am Sonntagmittag ein Pony-Geländelauf angeboten. Richtlinien unter [www.mybo.ch](http://www.mybo.ch). Geländelauf für Pony und Esel bis zu einem Stockmass von 120cm. Mindestalter Pony: 4-jährig, Mindestalter Führperson: 8-jährig. Ausschreibung und Anmeldung mit speziellem Anmeldeformular unter [www.rk-aesch.ch](http://www.rk-aesch.ch)  
**Haftung** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung gegenüber Reitern, Pferden, Besitzern und Drittpersonen.

Registriert: SVPS (2019.8242)



## SPRINGKONKURRENZ SCHÜPFHEIM 10. & 11. August 2019

### KRV AMT ENTLÉBUCH

#### Sandplatz 50 m x 70 m , Abreiten in der Halle und auf Sandplatz

OK-Präsident Stalder Lukas, Schüpfheim  
 OK-Sekretärin Husmann Antonia, Rohrmatt (079 410 22 24)  
 Jury-Präsident Zihlmann Pamela, Schüpfheim  
 Ruf Ernst, Aristau

Parcoursbauer Hofmann Edi, Unterkulm  
 Meier Andreas, Villmergen  
 Veterinärin Stalder Nicole, Schötz  
 Keller Cora, Hasle LU

Nennschluss 15.07.2019

Webseite <http://www.krvamtentlebuch.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	10.08.2019	O R/N110	A Zm	35	150	gemäss Reglement
2	10.08.2019	O R/N115	A Zm + 1 St A	35	200	gemäss Reglement
3	10.08.2019	O R/N120	A Zm	40	300	gemäss Reglement
4	10.08.2019	O R/N125	A Zm + 1 St A	45	400	gemäss Reglement
5	10.08.2019	S Biosphären Derby B75	A	30	150	gem. Reglement, mind. 21 Hindernisse, davon min 50% Feste. Nach 2 Verweigerungen kann das Hinderniss umritten werden, 20 Strafpunkte. Ausschluss nach 4 Verweigerungen im Nenngeld enthalten: Bon für ein Essen
6	10.08.2019	S Biosphären Derby	C	35	300	mind. 21 Hindernisse, davon min 50% Feste Nach 2 Verweigerungen kann das Hinderniss umritten werden, 20 Strafpunkte. Ausschluss nach 4 Verweigerungen Stufe 1: B/R 90, gem. Reglement. Stufe 2: R/N 100, R-Lizenz: Pferde max. 5000 GWP; N-Lizenz: Pferde max. 2500 GWP Im Nenngeld enthalten: Bon für ein Essen
7	11.08.2019	O B/R90	A Zm	25	100/N	gemäss Reglement
8	11.08.2019	O B/R95	A Zm	25	100/N	gemäss Reglement
9	11.08.2019	O R/N100	A Zm	30	100	gemäss Reglement
10	11.08.2019	O R/N105	1 AZ+P, 2. alle AZ+P, Zeit 2.	30	150	gemäss Reglement, Zweiphasenspringen; alle Reiter kommen in die 2. Phase

**Nennungen/Zahlungen**  
**Abmeldungen/Mutationen**  
**Nachnennphase**

Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
 Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
 Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten**  
**Preise / Plaketten / Flots**  
**Bemerkungen /**  
**Beschränkungen**

Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
 Siegerflots, 30% Spezialpreise  
 Zeitplanänderungen sowie Verschiebungen auf einen anderen Tag als in der Ausschreibung vorgesehen, werden vorbehalten. Weiter können Pferde mit den niedrigsten Gewinnpunkten in eine Stufe tiefer versetzt werden. Die allgemeinen Bestimmungen im Bulletin des SVPS sind verbindlich. Pferde müssen im Pferderegister SVPS eingetragen sein. Die Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung. Der Veranstalter behält sich vor, Prüfungen, welche mit Stechen ausgeschrieben sind, als Zweiphasenspringen durchzuführen.  
 Es kann nur 1 Derby pro Pferd geritten.  
 Teilnehmerlisten ab 17. Juli 2019. Startlisten jeweils einen Tag vor den Prüfungen.

**Derby Prüf. 5 und 6**  
**Teilnehmerlisten / Startlisten**

Registriert: SVPS (2019.8363)



## Dressurtagé Bülach

### 10./11. August 2019 auf neuem Sandplatz 60m x 70m

#### mit OKV-Mannschaftsdressur Final

NPM50+



Veranstalter KV Bülach  
 OK-Präsidentin Krüsi Lillian, Rüti-Winkel (076 425 14 49)  
 OK-Sekretärin Rossmann Claudia, Oberembrach (076 439 06 11)

Dressur Turnier-TD Renfer Natascha, Raperswil (079 475 34 26)  
 Veterinärin Glauser Annina, Teufen (079 219 63 26)  
 Klein Linda, Zürich (079 219 63 26)

Nennschluss 01.07.2019

Webseite <http://www.kvbuelach.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
01	10.08.2019	O L 15/40	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	55	gem. Reglement	DN nur mit 5-6jährigen Pferden / mit der Spezialwertung NPM 50+
02	10.08.2019	O L 16/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	55	gem. Reglement	DN nur mit 5-6jährigen Pferden / mit der Spezialwertung NPM 50+
03	10.08.2019	S Spezialprüfung CD	Lizenzen: BRK;BRD;SR;SN;DR Rechteck: 20x60	200	gem. Reglement	OKV-Finalprüfung Mannschaftsdressur (GA04/60). Keine Nennung möglich! Anmeldung erfolgt via OKV. Durchführung & Beschränkungen gemäss OKV-Reglement Mannschaftsdressur ( <a href="http://www.okv.ch">www.okv.ch</a> )
04	11.08.2019	O GA 01/40	Lizenzen: BRK,BRD;SR;SN;DR Teilnehmer: 35	45	gem. Reglement	GWP gem. Reglement SVPS; DR bis GWP50
05	11.08.2019	O GA 04/60	Lizenzen: BRK,BRD;SR;SN;DR Teilnehmer: 35	45	gem. Reglement	GWP gem. Reglement SVPS; DR bis GWP50
06	11.08.2019	O GA 07/40	Lizenzen: BRK,BRD;SR;SN;DR Teilnehmer: 35	45	gem. Reglement	GWP gem. Reglement SVPS
07	11.08.2019	O GA 10/60	Lizenzen: BRK,BRD;SR;SN;DR Teilnehmer: 35	45	gem. Reglement	GWP gem. Reglement SVPS

**Nennungen/Zahlungen**  
**Abmeldungen/Mutationen**  
**Nachnennphase**

Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
 Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
 Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem zuständigen TD. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten**  
**Sekretariat/Auskunft**  
**Turnierplatz**  
**Prüfungen**  
**Beschränkungen**

Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
 Claudia Rossmann 076 439 06 11 (ab 16 Uhr) / [dressurtagé@kvbuelach.ch](mailto:dressurtagé@kvbuelach.ch)  
 Abreiten Reithalle 20m x 60m oder Sandplatz 60m x 60m, Prüfungen auf dem neuen Ebbe-Flut Sandplatz 60m x 70m.  
 Die Prüfungen werden im OKV-Modus ausgetragen (30 Minuten Pause zwischen den zu reitenden Programmen).  
 Wir behalten uns vor, Prüfungen mit ungenügender Teilnehmerzahl abzusagen. Bei zu vielen Nennungen gelten folgende Kriterien 1. Reiter, welche 2 Prüfungen melden haben Vorrang (1&2, 4&5, 6&7). 2. KM-Beschränkung, davon ausgeschlossen sind Sponsoren, Vereinsmitglieder, Helfer und Funktionäre.  
 Das OK verzichtet auf das Führen einer Warteliste. Die Anzahl der Teilnehmer kann durch den TD erhöht werden. Alle Prüfungen müssen auswendig geritten werden. Der Veranstalter übernimmt, ausser der gesetzlichen, keine Haftpflicht gegenüber Dritten. Es gelten die Bestimmungen des General- und Dressurreglement 2019 des SVPS.

**Allgemeine Bestimmungen**

**NPM50+**  
**Trainingsdressur**  
**Freies Training**

Prüfung 1&2; Amateure, ab Jahrgang 1969, die beim VSCR in dieser Kategorie angemeldet sind (Anmeldung auf [www.vscr.ch](http://www.vscr.ch) / auf der Nennung vermerken)  
 4. August 2019: <http://www.kvbuelach.ch/veranstaltungen/dressurtagé/trainingsdressur>  
 9. August 2019 von 14 Uhr bis 19 Uhr stehen die Prüfungsvierecke für ein freies Training zur Verfügung. Keine Anmeldung erforderlich. Kostenbeitrag pro Pferd/Reiterpaar 25.- CHF.

Registriert: SVPS (2019.8555)





## Pferdesporttage Sursee 2019 vom 14.08. bis 18.08.2019 www.rvrs.ch



OK-Präsidentin Falagan Désirée, Ebikon  
OK-Sekretärin Falagan Tanja, Kriens  
Jury-Präsidentin Böttschi Christine, Beinwil am See  
Parcoursbauer Hofmann Edi, Unterkulm und Blättler Hans, Buttwil  
Nennschluss 15.07.2019

Veterinär Bucher Pascal, Retschwil  
Hiestand Eva, Ruswil  
Igel Petra, Ruswil  
Herbrecht Vanessa, Wetzikon ZH  
Webseite <http://www.reitverein-region-sursee.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	14.08.2019	O R/N125	2 Phasen A mit Zm	45	200	Gem. Reglement
2	14.08.2019	O R/N130	A Zm	50	300	Wie Prf. 1
3	14.08.2019	O R/N135	1 AZ+P, 2. alle AZ+P, Zeit 2.	55	400	Gem. Reglement
4	14.08.2019	O N140	A Zm	80	600	Gem. Reglement / Ehrenpreise (1.-3.) 200/150/50 (Bar).
5	15.08.2019	O R/N100	A Zm	30	100 Bar/Natural	GWP Pferde bis 150 / Es muss Prf. 5+6 zusammen gemeldet werden!
6	15.08.2019	O R/N105	A Zm	30	100	Wie Prf. 5
7	15.08.2019	O R/N110	A Zm	35	150	GWP Pferde bis 600 / Es muss Prf. 7+8 zusammen gemeldet werden!
8	15.08.2019	O R/N115	Prog. Punktespringen + Joker	35	150	Wie Prf. 7
9	16.08.2019	O Sen100	A Zm	30	100	Mitglieder SVSCR gem. Reglement; Röwer&RübCup 2019 und Sigrist-Pferde-Boden Jahreswertung
10	16.08.2019	O Sen110	A Zm	35	150	Mitglieder SVSCR gem. Reglement; Röwer&RübCup 2019 und Sigrist-Pferde-Boden Jahreswertung
11	16.08.2019	O Sen115	A Zm	35	150	Mitglieder SVSCR gem. Reglement; Röwer&RübCup 2019 und Sigrist-Pferde-Boden Jahreswertung
12	16.08.2019	O Sen100	A Zm	30	100	Mitglieder SVSCR gem. Reglement; Röwer&RübCup 2019 und Sigrist-Pferde-Boden Jahreswertung
13	16.08.2019	O Sen110	A Zm	35	150	Mitglieder SVSCR gem. Reglement; Röwer&RübCup 2019 und Sigrist-Pferde-Boden Jahreswertung
14	16.08.2019	O Sen115	A Zm	35	150	Mitglieder SVSCR gem. Reglement; Röwer&RübCup 2019 und Sigrist-Pferde-Boden Jahreswertung
15	16.08.2019	O B/R90	A Zm	30	100 Bar/Natural	Reiter ab Jahrgang 1974 oder älter; Pferde keine Kategorienwechsel zw. B/R und Sen.; B: ohne Beschränkungen; R: GWP Pferde bis 100 (4/5-jährige keine GWP Beschränkungen) *
16	16.08.2019	O B/R90	A Zm	30	100	Wie Prf. 15 *
17	17.08.2019	O B/R90	A Zm	30	100 Bar/Natural	B: ohne Beschränkungen; R: 4/5-jährige Pferde, hc-Ritte erlaubt
18	17.08.2019	O B/R95	A Zm	30	100 Bar/Natural	Wie Prf. 17
19	17.08.2019	O R/N105	A Zm	30	100 Bar/Natural	GWP Pferde bis 300
20	17.08.2019	O R/N110	A Zm	35	150	Wie Prf. 19
21	17.08.2019	S 2er Equipen	Prog. Punktespringen + Joker	40	500	2er Equipen, 1 Segway Fahrer + 1 Reiter (Fahrer kann vom RVRS gestellt werden) / gem. separatem Reglement (www.rvrs.ch) / mit Reitletzt oder Springlizenz / max. 105cm
22	18.08.2019	O R/N115	A Zm	35	150	GWP Pferde bis 900 / Es muss Prf. 22+23 zusammen gemeldet werden!
23	18.08.2019	O R/N120	2 Phasen A mit Zm	40	200	Wie Prf. 22
24	18.08.2019	O R/N120	A Zm	40	200	Gem. Reglement
25	18.08.2019	O R/N125	"Grosser Preis von Venedig" A Zm + 1 St A Zm	50	300	Wie Prf. 24 / Ehrenpreise (1.-3.) 100/80/60 (Bar).

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbstständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**OK-Sekretariat** Tanja Falagan (077 457 83 82, sekretariat@rvrs.ch)  
**Bemerkungen** Es gelten die allgemeinen Bestimmungen des SVPS. Der Veranstalter lehnt jede Haftung für Unfälle, Krankheit oder Sachschaden gegenüber Reitern, Pferden und Dritten ab. Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Der Veranstalter behält sich vor, Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben, sowie Zeitplanänderungen vorzunehmen. Ebenfalls können Konkurrenten in eine tiefere Kategorie umgeteilt werden. Allfällige Wünsche betreffend Felderteilung müssen auf der Nennung ersichtlich sein. Reglement Showprüfung unter www.rvrs.ch. \*Prüfung 15-16 sind "normale" Prüfungen laut SVPS-Springreglement / allerdings mit Altersbeschränkung 45 oder älter. Diese werden NICHT durch den SVSCR gesponsert, ReiterInnen müssen nicht Mitglied beim SVSCR sein.

"ZKV-Future-Cup 2019" Die Prüfungen 5,7,19,22,24 zählen zum "ZKV-Future-Cup 2019"

Registriert: SVPS (2019.8365)



## Dressurtage Winterthur vom 15. - 18. August 2019 RAIFFEISEN Pferdesport-Arena



OK-Präsidentin Seyffer Christine, Hünikon (079 300 70 28)  
OK-Sekretärin Sieber Isabelle, Seuzach (079 642 19 02)  
Nennschluss 15.07.2019

Dressur Turnier-TD Häsler Thomas, Schlatt (079 743 30 38)  
Veterinärin Burki Piera, Lanzeneunforn  
Webseite <http://www.kvwinterthur.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Lizenzen	NG	Preise	Bemerkungen
1	15.08.2019	O M 24/60	DR, DN	70	Gemäss Reglement	Zählt zum VSCR M- und M-Amateur-Cup, mit Spezialwertung NPM50+ (siehe unten)
2	15.08.2019	O M 25/60	DR, DN	70	Gemäss Reglement	Zählt zum VSCR M- und M-Amateur-Cup
3	16.08.2019	O L 14/60	DR	55	Gemäss Reglement	Zählt zum VSCR R-Cup, mit Spezialwertung NPM50+ (siehe unten)
4	16.08.2019	O L 16/60	DR	55	Gemäss Reglement	Zählt zum VSCR R-Cup
5	17.08.2019	O M 22/60	DR, DN	70	Gemäss Reglement	Offen für Amateure, zählt zum VSCR M-Amateur-Cup, mit Spezialwertung NPM50+ (siehe unten)
6	17.08.2019	O Prix-St. Georg	DN	80	Gemäss Reglement	Zählt zum VSCR S- und S-Amateur-Cup
7	18.08.2019	O GA 06/60	BRK, BRD; SR; SN; DR	45	Gemäss Reglement	Falls geteilt werden muss findet 1 Abteilung am Samstagmorgen, 17.08.19 statt. Bitte mitteilen falls nicht möglich. Paare ohne M-Starts
8	18.08.2019	S FM1/HF1/ JP 01/40	BRK, BRD; SR; SN; DR; DN	45	Gemäss Reglement	FM1/HF1: Offen für 4- und 5-jährige Freiberger und Haflinger. Beschränkung siehe www.fm-ch.ch
9	18.08.2019	S FM1/HF1 GA 01/40	BRK, BRD; SR; SN; DR; DN	45	Gemäss Reglement	Siehe Prüfung 8
10	18.08.2019	S FM2/HF2 GA 03/40	BRK, BRD; SR; SN; DR; DN	45	Gemäss Reglement	FM2/HF2: Offen für 6-jährige und ältere Freiberger und Haflinger. Beschränkung siehe www.fm-ch.ch
11	18.08.2019	S FM2/HF2 GA 05/40	BRK, BRD; SR; SN; DR; DN	45	Gemäss Reglement	Siehe Prüfung 10
12	18.08.2019	S FM3/HF3 GA 07/40	BRK, BRD; SR; SN; DR; DN	45	Gemäss Reglement	FM3/HF3: Offen für 7-jährige und ältere Freiberger und Haflinger. Beschränkung siehe www.fm-ch.ch
13	18.08.2019	S FM3/HF3 GA 09/40	BRK, BRD; SR; SN; DR; DN	45	Gemäss Reglement	Siehe Prüfung 12

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbstständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Für Abmeldungen/Mutationen während der Veranstaltung bitte Tel.: 079 642 19 02 oder E-Mail: dressur@kvwinterthur.ch  
**Start- und Ranglisten** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem verantwortlichen TD. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Durchführungsort** Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Beschränkungen** RAIFFEISEN Pferdesport-Arena, Riedhofstrasse 101, 8408 Winterthur. Alle Prüfungen werden auf dem Aussenviereck geritten, abreiten in der Halle 30 x 80m. Gehen mehr Nennungen ein als Teilnehmer zugelassen, gelten folgende Kriterien für die Warteliste: 1. VSCR-Mitglied (gilt nur für VSCR-Prüfungen, muss auf Nennung vermerkt sein), 2. KM-Beschränkung. Davon ausgenommen sind KVV-Mitglieder, Helfer und Funktionäre, Junioren / Junge Reiter, Sponsoren & Gäste mit persönlicher Einladung, sowie Teilnehmer aus den Kantonen SH, GR und TI.  
**Amateure** Ausgeschlossen sind Reiter, die eine Berufsprüfung als Bereiter/Reitlehrer abgelegt haben oder ihren Lebensunterhalt ganz oder teilweise durch Unterricht und Ausbildung von Pferd/Reiter bestreiten.  
**NPM50+** Zur Wertung NPM50+ zählen ReiterInnen ab Jahrgang 1969 und die beim VSCR in dieser Kategorie angemeldet sind.  
**Weitere Bestimmungen** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten, Sachschäden oder Diebstahl. Er kann die Prüfungen auf einen anderen Tag verschieben oder den Zeitplan ändern. Die Prüfungen werden nach den gültigen Reglementen des SVPS durchgeführt. Für die VSCR-Cups verweisen wir auf die Reglemente auf www.vscr.ch. Für die FM/HF Prüfungen verweisen wir auf das Reglement auf www.fm-ch.ch. Es sind die Dressurprogramme gültig ab 01.01.2018 zu reiten.  
**Trainingsdressur/Viereck** Wir führen am Sa 10.08.2019 eine Trainingsdressur durch. Am Mi 14.08.2019 15-21 Uhr kann für 20.- auf dem Viereck geritten werden. Infos unter www.kvwinterthur.ch

Registriert: SVPS (2019.8558)



## Concours hippique officiel Saignelégier du 16 au 18 août 2019



Présidente du CO Grossenbacher Félicie, Montfaucon  
Gigon Jean-Michel, Gourmois  
Secrétaire du CO Bühler Patricia, La Chaux-de-Fonds  
Président du jury Rubin Serge, Belprahon  
Délai 15.07.2019

Constructeur de parcours Bruneau Jacques, Müntschemier  
Knigge Grégory, Etoy  
Vétérinaire Mariani Cristina, Le Peuchapalle  
Site internet <http://www.gestion-concours.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	16.08.2019	O JPP 4J	A sans chrono	30	30.- aux sans faute	Selon RS. Epreuve jeunes chevaux 4 ans.
2	16.08.2019	O JPP 4J	A sans chrono	30	30.- aux sans faute	Selon RS. Epreuve jeunes chevaux 4 ans.
3	16.08.2019	O JPP 5J	A sans chrono (350 m/min)	40	50.- aux sans faute	Selon RS. Epreuve jeunes chevaux 5 ans.
4	16.08.2019	O JPP 6J	A sans chrono (350 m/min)	45	60.- aux sans faute	Selon RS. Epreuve jeunes chevaux 6 ans.
5	16.08.2019	O JPP 5J	A sans chrono (350 m/min)	40	50.- aux sans faute	Selon RS. Epreuve jeunes chevaux 5 ans.
6	16.08.2019	O JPP 6J	A sans chrono (350 m/min)	45	60.- aux sans faute	Selon RS. Epreuve jeunes chevaux 6 ans.
7	16.08.2019	O R/N120	A au chrono	45	200.-	SR. Obligation d'inscrire 7 + 8
8	16.08.2019	O R/N125	En deux phases A au chrono	45	200.-	Idem épreuve n° 7
9	17.08.2019	O R/N100	A au chrono	30	100.-	SR - obligation d'inscrire ép. 9 + 10. Ouvert aux cavaliers membres ASCJ et AEN ainsi qu'aux collaborateurs.
10	17.08.2019	O R/N105	A au chrono	30	100.-	Idem épreuve n° 9
11	17.08.2019	O R/N110	A au chrono	35	150.-	SR - Obligation d'inscrire ép. 11 + 12. Ouvert aux cavaliers membres ASCJ et AEN ainsi qu'aux collaborateurs.
12	17.08.2019	O R/N115	Ep aux points prog + Joker	35	150.-	Idem épreuve n° 11
13	17.08.2019	O B75-B85	A sans chrono	25	en nature à tous les 0 faute	Selon RS. Sans restriction de points. Degré 1 = 75 cm. Degré 2 = 85 cm. A préciser lors des inscriptions.
14	17.08.2019	O B75-B85	En 2 phases A au chrono	25	80.- nat. ou esp.	Selon RS. Paires cavalier/cheval maximum 300 SoP. Degré 1 = 75 cm. Degré 2 = 85 cm. A préciser lors des inscriptions.
15	18.08.2019	O B100	Epreuve de style	30	100.- nat. ou esp.	Compte pour l'obtention de la licence R Saut. Distances poneys, voir sous remarques.
16	18.08.2019	O B100	Epreuve de style	30	100.- nat. ou esp.	Idem épreuve n° 15
17	18.08.2019	O R/N130	A au chrono	55	300.-	Selon RS.
18	18.08.2019	O R/N135	2 phases A au chrono	55	300.-	Idem épreuve n° 17

**Engagements/Finances:**

Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fnch.ch) sont disponibles sous info.fnch.ch ou sur le site internet de l'organisateur.

**Listes de départ et de résultat:**

**Phase d'engagement ultérieur:**

Une phase d'engagement ultérieur après le délai peut être décidée par l'organisateur. Celle-ci sera publiée, s'il y a lieu, dans le système d'engagement après le délai.

**Mutations:**

Dernier délai pour les changements - la veille des épreuves jusqu'à 16 h 00 dans le système d'engagement my.fnch.ch. Tous les changements effectués par le secrétariat seront facturés CHF 10.-

**Place de concours:**

Carré de sable extérieur 50 x 70 m / Entraînement en manège 25 x 65 m

**Avis aux cavaliers des épreuves 7 à 12**

merci de respecter les restrictions. En cas de non-respect, les engagements seront supprimées et ne seront pas remboursées.

**Renseignements-changements:**

info@gestion-concours.ch - tél. 032 968 09 41 - Mobile 079 648 34 48 dès 18 heures.

**Listes de départs:**

Disponibles sur [www.gestion-concours.ch](http://www.gestion-concours.ch)

**Prescriptions générales:**

En cas de forte participation, le CO se réserve le droit de modifier/supprimer les barages et de changer le jour des épreuves ou de commencer le jeudi.

Les organisateurs peuvent en cas de déboulement des épreuves, inverser les barèmes de la deuxième série.

Les organisateurs ne prennent aucune responsabilité concernant les accidents, maladies, vols, etc., pouvant atteindre les propriétaires, cavaliers et chevaux pendant le voyage et la manifestation.

**Epreuves 15 et 16 Styles:**

Distances des combinaisons pour poneys modifiées pour ceux qui l'auront demandé à l'inscription (remarque: distance poney). Les poneys seront regroupés soit au début, soit à la fin de l'épreuve, sans tenir compte du nombre de poneys que monte le cavalier.

Enregistré: FSSE (2019.8091)



## Pferdesporttage Birmensdorf ZH 16. - 18. August 2019 Wiese oder Sandplatz (40m x 54m) wird auf Webseite publiziert



OK-Präsidentin Meier Claudia, Berikon  
OK-Sekretärin Grossenbacher Lisa, Stallikon  
Jury-Präsident Annen Paul, Risch

Parcoursbauer Balsiger Guido, Bülach  
Macot Mico, Rudolfstetten  
Veterinärin Weibel Helen, Adliswil

Nennschluss 15.07.2019

Webseite <http://www.kvlmattal.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	16.08.2019	O B70/B80	A Zm Idealzeit	25	Natural od. Geld 100	gem. Reglement, bitte bei Nennung Stufe angeben (Stufe 1: B70, Stufe 2: B80) HC Ritte erlaubt, Beginn nicht vor 14:00 Uhr.
2	16.08.2019	O B75/B85	A Zm Idealzeit	25	Natural od. Geld 100	gem. Reglement, bitte bei Nennung Stufe angeben (Stufe 1: B75, Stufe 2: B85) HC Ritte erlaubt
3	16.08.2019	S B/R90 2er Equipen	A Zm	30	Natural od. Geld 200	B & R Lizenz gemäss Reglement, R Lizenz GWP Pferd max. 500 Nenngeld Equipe CHF 60. Immer nach drei Sprüngen wird abgelöst, bei einem Revue muss ebenfalls unmittelbar abgelöst werden, der ablösende Reiter reitet die Sprünge seines Partners und seine eigenen 3 Sprünge, danach wird wieder abgelöst. Bitte bei Nennung Equipennamen angeben.
4	17.08.2019	O R/N100	2 Phasen A mit Zm	30	Natural od. Geld 100	gem. Reglement
5	17.08.2019	O R/N105	A Zm	30	Natural od. Geld 100	gem. Reglement
6	17.08.2019	O R/N110	A Zm	35	150	gem. Reglement
7	17.08.2019	O R/N115	2 Phasen A mit Zm	35	150	gem. Reglement
8	17.08.2019	O R/N120	A Zm	40	250	gem. Reglement
9	17.08.2019	O R/N120	2 Phasen A mit Zm	40	250	gem. Reglement
10	18.08.2019	O B/R90	A Zm	30	Natural od. Geld 100	gem. Reglement
11	18.08.2019	O B/R95	A Zm	30	Natural od. Geld 100	gem. Reglement
12	18.08.2019	S Einlaufprüfung OKV Cup	A Zm	35	150	offen für Reiter der Prüfung Nr. 13 Stufe 1 100cm: B/R/N, Pferde Max. 500 GWP B-Reiter Pferde GWP frei Stufe 2 110cm: R/N, Pferde max. 3000 GWP Distanzen für Ponys werden angepasst
13	18.08.2019	S Final OKV Cup der NOP Pferdeversicherung	A Zm + 1 St A Zm	40	800	gem. Reglement OKV, Nenngeld CHF 160 pro Equipe. Distanzen für Ponys werden angepasst

**Nennungen/Zahlungen**

Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.

**Abmeldungen/Mutationen**

Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbstständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.

**Nachnennphase**

Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten**

Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.

**Secretariat**

Ab 16 Uhr des Vortages der Veranstaltung: Lisa Grossenbacher, sekretariat.kvl@gmail.com oder 079 725 52 59

**Plaketten / Flots**

10 Stück / 30% oder wahlweise Konsumationsbon (ausgenommen Prüfung 13)

**Allg. Bestimmungen**

Falls das Zeitprogramm dies erfordert, behält sich der Veranstalter das Recht vor, Änderungen im Zeitplan vorzunehmen oder Prüfungen auf einen anderen Tag zu verlegen.

Austragung grundsätzlich auf Wiese, bei unreitbaren Bodenverhältnissen behält sich der Veranstalter vor auf den Sandplatz auszuweichen.

**Haftung**

Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Besitzern, Reitern, Drittpersonen und Tieren.

Registriert: SVPS (2019.8560)



## Springkonkurrenz Niederrohrdorf 23. - 25. August 2019 Sandplatz 40 x 60 m / Abreiten: Sandplatz/Halle

OK-Präsidentin	Rütimann Doris, Au-Veltheim	Parcoursbauer	Macot Mico, Rudolfstetten
OK-Sekretärin	Fröhli Jeannine, Hedingen (076 451 89 77)	Veterinärin	Moos Roland, Tägerig
Jury-Präsidentin	Walther Elsbeth, Zumikon	Webseite	Schulthess Stephanie, Gipf-Oberfrick

**Nennschluss** 22.07.2019

Webseite <http://www.rv-reusstal.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	23.08.2019	O R/N120	A Zm	40	200	gemäss Reglement
2	23.08.2019	O R/N125	A Zm + 1 St A Zm	40	300	gemäss Reglement
3	24.08.2019	O R/N100	A Zm	35	150/bar oder natural	gemäss Reglement
4	24.08.2019	O R/N105	A Zm	35	150	gemäss Reglement
5	24.08.2019	O R/N110	A Zm	40	200	gemäss Reglement
6	24.08.2019	O R/N115	Prog. Punktespringen + Joker	40	300	gemäss Reglement
7	25.08.2019	O B70/B80	A ohne ZM	30	Plaketten an alle 0-Fehler	Keine GWP-Beschränkung
8	25.08.2019	O B75/B85	A Zm Idealzeit	30	100/bar oder natural	Stufe 1: Paar (Pferd/Reiter) max. 100 GWP Stufe 2: Paar (Pferd/Reiter) max. 300 GWP
9	25.08.2019	O B/R90	A Zm	35	150/bar oder natural	gemäss Reglement
10	25.08.2019	O B/R95	A Zm	35	150/bar oder natural	gemäss Reglement

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Abreitplätze** Sandplatz 20 x 40 m / Halle 20 x 40 m  
**Plaketten/Flots** Prüfung 7: Flots an alle Teilnehmenden, Plaketten für alle Null-Fehler-Ritte / Übrige Prüfungen: Siegerflots, Plaketten für die ersten 10 Klassierten  
**Prüfungen Freitag** Die Prüfungen 1 und 2 finden am Freitagnachmittag statt.  
**Haftungsausschluss** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten, Sachschäden oder Diebstahl, welche Reiter, Besitzer, Pferde oder Drittpersonen vor, während oder nach der Veranstaltung treffen können.  
**Änderungen am Veranstaltungstag** Jeannine Fröhli, 076 451 89 77

Registriert: SVPS (2019.8570)



## Jump and Drive Reitclub Sonnenberg und Umgebung Stettfurt, Schlossgut Sonnenberg am 31.08.2019

OK-Präsident	Kaufmann Stefan, Aadorf	Parcoursbauer	Horn Sascha, Buswil (Springen)
OK-Sekretärin	Kaufmann Janine, Aadorf (079 253 86 15)	Veterinärin	Signer Rudolf, Turbenthal (Fahren)
Jury-Präsidentin	Keller Madeleine, Eschlikon (Springen)	Arzt	Nyikos Sibylle, Turbenthal
		Webseite	Güntert Daniel, Bazenheid

**Nennschluss** 29.07.2019 <http://www.rc-sonnenberg.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	31.08.2019	S Kombiniert Fahren/Springen, Wertung B resp. C, Zeitzuschlag 5 Sek., 80 cm	Gespanne: 1-Sp, 2-Sp Lizenzen: Springen: Brevet oder Springlizenz Fahren: FB, FL, FM oder FS	50	Geld oder Natural	1 Reiter / 1 Fahrer = 1 Team; Dringend Team-Name angeben, gemäss FR SVPS, der RC Sonnenberg bietet Hilfe bei der Teambildung an; Nenngeld 50.—pro Equipe / Spurzuschlag alle 30cm

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Wegbeschreibung** Autobahnausfahrt Matzingen Richtung Thundorf, Beschilderung folgen  
**Haftung** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für allfällige Unfälle oder Schäden, die Reiter, Besitzer oder Pferde treffen können. Alle Pferde sind nachweislich gegen Skalma geimpft.  
**Preise** an 30 % der Gestarteten  
**Nachnennungen** Nach dem Nennschluss sind Nachnennungen im Rahmen des Zeitplanes möglich (Fr. 10.00 Nachmeldegebühr)

Registriert: SVPS (2019.8575)

## Sportferderegister – Registre des chevaux de sport

### Neueintragungen Stand 27.05.2019 – Nouvelles inscriptions état 27.05.2019

A TOUCH OF LOVE CH	S	br	Schweizer WB	2014	Lenz Larina, Bubikon	DIA ATHLETICO	S	Sch	Oldenburg	2015	Heiniger Hans-Peter, Stein
ALEX DE COMBE	W	dbr	Schweiz	2008	Stoudmann Mary-Line, Sottens	DIACONDO ZFK CH	W	br	Schweizer WB	2015	Fischer Beat, Buchs LU
ALIBI DU FIGUIER	W	br	Angloaraber	2010	Menétrey Régis, Pully	DIABOLO VOM EIGEN CH	W	dbr	Schweizer WB	2015	Kaufmann Heidi, Buchs LU
ALLVERO ZFK CH	W	br	Schweizer WB	2015	Agner Petra, Stein AR	DIE MATHILDA	S	F	Hannover	2015	Berger Barbara, Hasle-Rüegsau
AMY VII CH	S	dbr	FM	2014	Bovey Marc-André, Chanéaz	DIELOMA	W	dbr	Holland	2008	Ghilardi Olivia, Oberkum
ASTON DES ETISSES	W	Sch	Frankreich	2010	Müller Peter, Constantine	DINAR DE MONFIRAK CH	H	br	Schweizer WB	2015	Steiner Conny, Dietwil
ASTON DU BEAU MONT	W	br	Pony	2010	Brahier Pierre, Corminboeuf	DIORA VON WORRENBERG	S	dbr	Holstein	2011	Menoud André, Travers
AUSTIN MC FEARLESS CH	W	br	Schweizer WB	2015	Herren Stefanie, Lignières	DON CASILLAS CH	W	F	FM	2014	Wyss Jean-René, Zürich
BACARO	W	br	BaWue	2013	Thür Ernst, Altstätten	DON JULO CH	W	br	FM	2016	Zeller Lisa, Zweisimmen
BAD BOY DE LA ROQUE	W	br	Frankreich	2011	Pedroni Giulia, Sementina	DONNA XXIV	S	Sch	Ungarn	2005	Croissant Anne-Lise, St-Brais
BAILEYS LOUIS	W	br	Belgien	2007	Phoenix Riders, Baicoi	DUTCH BETTER Z	W	F	Zangersheide	2006	Bianchi Silvia, Schwarzenegg
BAILYN	S	dbr	Shagya-Araber	2001	Egger Erika, Wolfhalden	EARLY SURPRISE DU HAMEAU	S	dbr	Schweiz	2012	Mumprecht Kathrin, Cudrefin
BALISSO CH	W	F	Schweizer WB	2015	Melliger Peter, Bettwiesen	ELEGANCE DES	S	br	FM	2016	Mumprecht Joëana, Cudrefin
BALLERINE D'EURO	S	F	Anglo European			ECLAIR LANDE	W	br	Frankreich	2014	Mumprecht Marcel, Cudrefin
BALTUS DU MARTALET CH	W	br	Cheval Suisse	2014	Duval Julie, Giez	ECLAIRE DU MAUPAS CH	S	br	FM	2015	Crisinel Carmen, Moiry
BANTY DU HANS	W	F	Oldenburg	2014	Bovay Jean-Marc, Démoret	EDGAR MERZE	W	br	Frankreich	2014	Zwysig Hans, Kerns
BEACH CRYSTAL CH	W	br	Schweizer WB	2015	Jöhr Marion, Heimenschwand	ELDORA D'AUTY CH	S	Sch	Cheval Suisse	2015	Sandoz Pierre, Cugy
BEAUTY DE VALDONNE	S	dbr	Frankreich	2011	Sollberger Susanne, Herzogenbuchsee	ELEGANCE DES	S	dbr	Schweizer WB	2012	Perler-Vonlanthen Esther, St. Antoni
BENDIX II	W	br	Oldenburg	2013	Estier Isabelle, Puplinge	ELITO	W	br	Thüringen	2015	Brahier Ruth, Corminboeuf
BEST OF DU GRAND PRE	W	br	Frankreich	2011	Wehrli Andrea, Zuoz	ELLEN DE KEZEG	S	F	Frankreich	2014	Martinot Michel, Corminboeuf
BO REGARD	W	br	Frankreich	2011	Eichkorn Sibylle, Horgen	ENZIAN II	W	dbr	Sachsen	2015	Tornare Valérie, Autigny
BRUJO DE PERETO	H	dbr	PRE	2010	Grzesinski Virginie, Montricher	EPICURIEN DECHAMPLEVE	W	dbr	Frankreich	2014	Tardy Marlène, Les Monts-de-Corsier
CAID DE MAUGRE	W	br	Frankreich	2012	Hueter-Weitz Simone, Biezwil	EPILOGUE MERZE	W	br	Frankreich	2014	Lamprecht Erica, Illnau
CAJOU	W	F	Frankreich	2012	Favre Aurore, Collex-Bossy	EVITA VOM OBERSCHOPF CH	W	br	FM	2015	Holzmann Markus, Grosswangen
CALAO DU MARTALET CH	W	dbr	Cheval Suisse	2013	Schaller Aurélie, Presinge	EVITA XXXVII	S	br	Holland	2009	Nef Ernst, Matzingen
CALI II	W	F	Pony	2008	Bovay Jean-Marc, Démoret	EXUPEY	S	br	Oldenburg	2007	Adamow Chloé, Echallens
CALICO DE COMBE	W	Sch	Schweiz	2010	Allet Sébastien, Riddes	FAME AND GLORY	W	dbr	Oldenburg	2011	Brahier Ruth, Corminboeuf
CALLE B	W	br	Westfalen	2010	Leimgruber Simone, Bex	FERRARI DES MONTAS	S	br	Belgien	2011	Liechti Christian, Schangnau
CAMIROS Z	W	br	Zangersheide	2010	Furrer Caroline, Schmerikon	FIERTE D'EDOUARD JOLY	S	Sch	Belgien	2011	Fuchs Thomas, Wängi
CANDINAS	H	F	Holstein	2010	Arestegui Hasler Alegra, Wädenswil	FIRST PASSION	W	br	Westfalen	2012	Hasenberger Jeanette, Pfäffikon SZ
CANNELLE D'AMOUR	S	br	FM	2015	Zeiger-Inauen Sonja, Schindellegi	FLIP XI CH	W	dbr	Cheval Suisse	2015	Stenz Simone, Hägglingen
CAPRICE D'AMOUR U	S	Sch	Holstein	2013	Allet Raphaël, Clarens	FOR FUTURE II	W	F	Holland	2010	Damoisiaux Claudine, Les Bayards
CARINA LXI CH	S	F	FM	2011	Blattner Lelia, Biel-Benken	FRANCISCA DU TER	S	br	Frankreich	2015	Cruchet Mathilde, Lausanne
CARINJO III	W	Sch	Oldenburg	2015	Blattner Philipp, Biel-Benken BL	FUSHA D'ARGENT	S	br	Frankreich	2015	Bürgerler Lars, Kölliken
CARUNIA DU PRE MO CH	S	br	Schweizer WB	2015	Heimberg Sarina, Frutigen	GAGARIN	W	F	CZE	2012	Schafroth Reto, Grenchen
CASCADE POETIC CHAMPION	H	Sch	Connemara	2015	Dürr Bianca, Amriswil	GALWAYBAY LYDIA	S	br	Irland	2011	Aellen Antoinette, Vandoeuvres
CASCADEUR VON HOF CH	W	dbr	Schweizer WB	2013	Studer Philippe, Delémont	GAUDENZO VOM	S	dbr	Schweizer WB	2009	Aellen Antoinette, Vandoeuvres
CASI SIEMPRE CH	S	br	Schweizer WB	2015	Studer Jacky, Delémont	CHRATTENBACH CH	S	dbr	Schweizer WB	2009	Chonigbaum Justine, Lausanne
CASSILETTO	W	br	BaWue	2009	Bufe Katharina, Fenin	GERONIMO XXVIII CH	W	dbr	Schweizer WB	2015	Bolleter Roland, Meilen
CASSOVIA DESPAGNE	W	br	Frankreich	2012	Hellmüller Josef, Oberkirch	GINA N CH	S	F	Schweizer WB	2010	Cayette Sylvia, Genève
CATAR DES DROZ CH	W	dbr	Schweizer WB	2015	Stettler Jacqueline, Oberbottigen	GOLDEN DANDY B	W	F	Irland	2013	Gasser-Kaufmann Judith, Ballwil
CHENOA VOM WELLBERG	S	Sch	Westfalen	2015	Deter Annette, Grandcour	GOLDEN QUEEN KWG CH	S	F	Schweizer WB	2016	Heller Franz, Gelfingen
CIRCEE DU SOUTRAIT	S	Sch	Frankreich	2012	Gautschi Markus, Port	GRANADA II	S	F	Holstein	2014	Troxler Hans Jun., Nebikon
CITIZEN MEZZ	H	br	Oldenburg	2010	Perrin Jacques, St-Imier	GRANDESA B	S	br	Holland	2011	Wüst Norbert, Oberriet
CITY HOF'S CARLA CH	S	F	Haflinger	2013	Berkeczy Noemi, Willisau	GRANINA'S GRANATE	S	br	Hannover	2012	Etter Gerhard, Müntschier
CITY HOF'S NEDIVA CH	S	F	Haflinger	2014	Winter Walter, Kaisten	HAPPY DE SEVE CH	S	F	FM	2015	Spirig Nina, Männedorf
CLARITENDER	W	Sch	Holstein	2013	Brentzel Catherine, Washington DC	HAPPYLETHA	S	dbr	Holland	2012	Girão Roberto, Weinfeldten
CLOONEY SP	W	br	Holstein	2015	Hermann Peter, Vaduz	HEIDA VOM KAPPENSAND CH	S	F	FM	2014	Notz Jürg, Kerzers
CLOUGH RAE RANGER	W	F	Connemara	2015	Hermann Peter, Vaduz	HELVETIA	S	dbr	Holland	2012	Winter Walter, Kaisten
COACHELLA	S	br	Holstein	2012	Heiniger Hans-Peter, Stein	HERBIE HANCOCK	W	br	Westfalen	2005	Stoudmann Mary-Line, Sottens
COBALTE DU SOLEIL	S	br	Frankreich	2012	Knoll Cornelia, Willisdorf	HIERRO	W	br	Lusitano	2012	Zesiger Carolina, Zürich
COCON CH	W	F	FM	2008	Knoll Stefan, Willisdorf	HOOMERUN	W	dbr	Holland	2012	Heule Andreas, Widnau
COLORIT'S TIP TOP	W	br	Österreich	2009	Dillner Léona, Paudex	HOOLIGAN II CH	W	br	FM	2013	Bernet Curdin, Fischbach
COMTESS V	S	Sche	Deutschland	2006	Dillner Alma, Paudex	HORSE GYM'S DIAMOND	S	dbr	Bayern	2010	Peter Hans O., Jona
CON CHITA CHAHNA	S	dbr	Mecklenburger	2013	Würgler-Hauri Carola, Muhlen	HOT GIRL A.D.	S	br	Holland	2012	Giuriani Katya Tatjana, Bernex
CONAN VOM TUTENSEE CH	W	br	Schweizer WB	2015	Bujard Olivier, Belfaux	ICE CREAM	S	gr	Holland	2013	Maradan Véronique, Granges-Paccot
CONDESA VON HOF CH	S	dbr	Schweizer WB	2014	Schoch Jordan, Chandon	IDARA	S	Sch	Holland	2013	Trosch Michael, Scherz
CONRAD N CH	W	dbr	Schweizer WB	2014	Tschannen Anne-France, Mervelier	IM TOP SAIL CHIC DUN IT	W	F	Quarter Horse	2014	Glatz Justine, Alle
CONTE MAGO	W	dbr	BaWue	2014	Balmer Nico, Unteringstringen	IMPRESSIVE ROSE	S	F	Holland	2013	Hamann Ann-Sophie, Jonen
COOL FLY E	W	br	Holstein	2015	Odermatt-Bättig Melk, Büren	IN THE EYE VDP	W	F	Holland	2013	Züger Guido, Galgenen
COOL PRIDE VON HOF CH	S	br	Schweizer WB	2012	Nissen Levke, Zürich	INESSE VD HAGENHORST	S	br	Holland	2013	Faye Sporthorses, Couthuin
COOLEY ECLIPSE	W	dbr	Vollblut	2007	Kunz Josef, Ruswil	IVENI	S	F	Holland	2013	Hoster Tim, Lambermont
CORALIE VON HOF CH	S	br	Schweizer WB	2014	Hellmüller Josef, Oberkirch	JARMELLA	S	br	Holland	2014	Dark Horse, New York
CORDATE	S	br	Deutschland	2007	Hellmüller Josef, Oberkirch	JAY JAY RSM CH	S	br	Schweizer WB	2015	Niklaus Ursula, Kyburg-Buchegg
CORDOBA IV CH	W	F	Schweizer WB	2014	Sax Tanja, Obersaxen Meierhof	JAZZIRA A'DIAMONDS	S	Sch	Vollblut Araber	2012	Rouiller Samantha, St-Léonard
COROLA AE CH	S	br	Schweizer WB	2015	Tinner Martina, Haag	JBS QUMAIRA CH	S	br	Cheval Suisse	2014	Engelberger Ursula, Buochs
CORLETTO	W	br	Hannover	2014	Rychen Cornelia, Schwarzenburg	JOCONDE CH	S	br	FM	2016	Jumping Horses AG, Kölliken
CORMINA VON HOF CH	S	br	Schweizer WB	2013	Fantoni Dalessi Cinzia, Cavergno	JOHARA III CH	S	Sch	Shagya-Araber	2014	Grognez Luc, Poliez-Pittet
CORONA H CH	S	dbr	Schweizer WB	2015	CLB Horses Sagl, Cama	JOLINA III CH	S	Sch	Shagya-Araber	2014	Zwygart Heidi, Vinzel
CORRADINA III CH	S	Sch	Schweizer WB	2015	Hellmüller Josef, Oberkirch	JOPPE	W	br	Holland	2014	M.A. Zanetti, Zuoz
CUTTY CUT DANCING GP	W	dbr	Paint	2013	Hofer Andreas, Langnau	JUVENTUS VDL	W	br	Holland	2014	Fasola Noa, Lavigny
DAIANE BLUE V	S	dbr	Westfalen	2010	Hofer Therese, Langnau	JUWEL II	S	br	Holland	2014	Sennhauser Ester, Bettwiesen
DARCO DE SEVENANS	W	F	Frankreich	2013	Hofer Therese, Langnau	JUZUELA	S	br	Holland	2014	Fehr Sandra, Embrach
DARLENE DE LA CORBAZ CH	S	F	FM	2012	Aebi Tobias, Schwarzenburg	KALEGRO V	W	br	Holland	2015	Jud Belinda, Betschwanden
DASSIRO	W	dbr	Holstein	2015	Monnerat Laure, Lausanne	KALISTA NOUVELLE	S	F	Holland	2015	Bienz Hans, Ottenbach
DAYKO DU FRENE CH	W	br	Schweizer WB	2015	Hofgut Kaltenherberge	KALYS CH	S	br	Schweizer WB	2007	
DELIA DE GEMME	S	F	Frankreich	2013	Straumann Thomas, Kanderem	KARISSA CH	S	F	Schweizer WB	2014	
DENZO CH	W	br	FM	2014	Menétrey Alain, Romont	KASHAYA DIAMONDS W.G.	S	br	Holland	2015	
					Kilchoer Noémie, Ecuwillens	KAYTAN ROIS CH	W	Sch	Pony	2014	
					Kunz Josef, Ruswil	KEEN 'N NOBLE	W	dbr	Trakehner	2012	
					Beuret Sandrine, Le Bémont						
					Arnold Sereina, Aadorf						
					Arnold Michael, Aadorf						
					Rikart Michaela, Lyss						

KENDY BELLE	W Sch	Belgien	2010	Willow Grace Farms, Wängi
KENIA DU TILLOT CH	S F	FM	2016	Willemijn Jean-Daniel, Epauvillers
KHALIFA	W F	Pony	2015	Schorro Michaela, Winterthur
KING'S ARMANI	W F	Pony	2009	Bürgler Marianne, Kölliken
KOSMOMAGIE	S br	Trakehner	2013	Ammann Ladina, Riet
LA ROSE JH	S br	Rheinland	2008	Künzli Rita, Willisau
LADY KANNAN CH	S dbr	Schweizer WB	2015	Sigrist Murphy Andrea, Root Murphy Kevin, Root
LADY LARA	S br	Deutschland	2005	Deter Anette, Grandcour
LAKE TAHOU	W F	Holstein	2014	Horizontal Sp. z.o.o., Choczewo
LASCANA VOM HAGLI CH	S F	FM	2014	Gisler-Fluri Anita, Ramiswil
LAVA	S br	Hannover	2014	Wilson Isabelle, Boussens Wilson Eric, Boussens
LDE DIAMOND IN THE SKY	S Sch	Irland	2014	Mächler Nadja, Wangen
LEMARQUE	W Sch	Brandenburger	2009	Imbach Susanna, Münchwilen Wälchli Nicole, Münchwilen
LESANTO	W br	BaWue	2013	Guldener Markus, Hallau
LESOTHO CH	W F	Cheval Suisse	2015	Sandoz Pierre, Cugy
LEVINO III CH	W br	FM	2015	Schuler Andrea, Buttwil
LIMA VII CH	S br	FM	2014	Zeller Monika, Oeschseite
LITTLE KING II CH	W br	Schweizer WB	2013	Pieyre Anne-Catherine, Cologny
LOLA XXVII	S br	BaWue	2010	Vogt Raphael, Tuggen
LORD TOULON CH	H br	Schweizer WB	2015	Sigrist Murphy Andrea, Root Murphy Kevin, Root
LOTUS XXVI	W dbr	Ungarn	2013	Mattie Katja, Oberriet SG
LUCA XV	W F	Rheinland	2008	Hofer Otto J., Schaan
LUCY XXIV	S F	Oldenburg	2011	Reutimann Fabienne, Embrach
LUNA H	S br	BaWue	2007	Neuenschwander Anna, Schangnau
LUNEDI	W dbr	Italien	2011	Meazza Donatella, Termine
MARCHIANO	W Sch	Vollblut	2010	Nibbio Shadya, Pully
MATLEY SPARTON	W br	Pony	2010	Rubin Gaby, Chêne-Bourg
MC LAREN «E»	W br	Belgien	2012	Giacaso Macheret Christine, Commugny
MEA MERIDA CH	S br	Cheval Suisse	2013	Burri Annegret, Ersigen
MELODIE BW CH	S br	FM	2016	Wüthrich Bernhard, Rubigen
MERVEILLE DU PEUPE CH	S br	FM	2014	Müller Ernest, Mézières
MILADY DU PERCHET CH	S Sch	Cheval Suisse	2013	Saunier Pierre, Damvant
MINT II CH	W dbr	Cheval Suisse	2015	Wallerbosch Simone Saskia, Grenchen Schafroth Reto, Grenchen
MIRIA CH	S br	FM	2002	Boschung Manuela, Pfaffelen
MISSJUWEEL CH	S dbr	Schweizer WB	2015	Perrin Aurélie, Les Ponts-de-Martel
MONDRIAN	W F	Belgien	2012	Siegenthaler Pascale, Winterthur
DE L'IMPERMEABLE	W Sch	Irland	2013	Etter Gerhard, Müntschemier
MR GATSBY B	S Sch	Pony	2008	Schorro Michaela, Winterthur
NADIRA	S br	FM	2012	Gübelin Sara, Udligenswil
NANDA CH	W F	FM	2009	Roduit Sonia, Leytron
NAVARO XXIII CH	W br	Oldenburg	2013	Kaiser Amanda, Feldmeilen
NEMO ROYAL	W br	Hannover	2013	Landheer Erich, Düdingen
NEMO XLIII	W F	FM	2015	Peyraud Claire, Lossy
NEO CH	S br	Schweizer WB	2016	Studinger Mirjam, Starrkirch-Wil
NIAGARA VDB CH	S br	FM	2016	Wüthrich Bernhard, Rubigen
NIKITA BW CH	W F	FM	2013	Bloch Samuel, Schüpfen
NIKOS III CH	S F	FM	2004	Bürgi Daniela, Mühledorf
NOELLE VI	S dbr	Belgien	2013	Notz Jürg, Kerzers
NOORTJE VAN'T GEBERGTE	S dbr	Shetland	1999	Henzen Sara, Spiez
NORA X	S br	FM	2016	Barbuda Giacomini, Ardez
NORINA GB CH	W F	FM	2014	Sarah de Smeÿtère Ferrara, Chabrey Maria Ferrara, Chabrey
NOTUS CH	W Sch	Schweizer WB	2015	Koch Kerstin, Dozwil
NUIT DE NOCES CH	W br	Holstein	2013	Streuli Marianne, Frauenfeld Meyer Patrik, Frauenfeld
NUNUNO P.S.	W F	Vollblut Araber	2013	Gumy Marc, Ecuvillens
O'ARAGON CH	S F	Schweizer WB	2011	Hellmüller Josef, Oberkirch
OFIRA VON HOF CH	W gr	Pony	2014	Leray Anne Gaëlle, Nyon
PACIFIQUE	W F	Schweizer WB	2015	Gerber Ernest, Cornol
PANAM DE LA TAILLE CH	W F	Westfal	2013	Etienvre Marie-Christine, Saint-Palais de Negrignac
PAR HASARD DU LARY	S F	Holland	2009	Albiez Lisa, Küttigen
PEPPERMINTA	S dbr	Schweizer WB	2011	Brand Samuel, Fischbach
PRINCESS VON	W Sch	Holland	2008	Geiser Philippe, Cortébert
SCHLOSSGUT CH	W dbr	Luxemburg	2014	Artic Partners, Wickford Jumping Horses AG, Kölliken
PRONKENBERG'S DOMINO	W br	Hannover	2015	Herren Katharina, Stäfa
QLARESA DENFER	W br	Deutschland	2015	Scheitlin Stefanie, Oberwil
QUANTICO IV	W br	Schweizer WB	2015	Schmid Urs, Diessbach b. Büren
QUARINO B	W br	Oldenburg	2015	Kunz Josef, Ruswil
QUASIMODO SD CH	S dbr	Schweizer WB	2015	Matthey Corinne, Le Locle
QUBI	W br	Oldenburg	2010	Buonvicini Paolo, Laax GR
QUEYLA CH	W br	Hannover	2013	Ryser Liv, Neerach
QUINARO S	S br	Oldenburg	2009	Hasenberger Jeanette, Pfäffikon SZ
QWERTY	S Sch	Oldenburg	2014	Dänzer Susanne, Steffisburg
RHEA RUBINA	W br	Irland	2012	Iseli Florian, Berg
RIA KHALESJI	W br	Bayern	2012	Kälin Xaver, Trachslau
RINGWOOD DREAM ALONG	S br	FM	2012	Fahrni Elisabeth, Bad Zurzach
RITZ RUBIN	W F	Quarter Horse	2012	Gonseth Bryan, Villiers
ROMINA XI CH	S F	Polen	2005	Deter Anette, Grandcour
RS LAST FEONA SPAT	W F	Schweizer WB	2015	Menoud Jean, Travers
RUBICA	S dbr	Friesen	2013	Monico Regula, Weingarten- Kalthäusern
SANDRO DU ROUMAILLARD	W br	Frankreich	2006	Bandelier Laurent, Sornetan
SARA VAN VISSER	W br	Frankreich	2006	Bandelier Laurent, Sornetan
SCOTCH WHISKY	W br	Frankreich	2006	Bandelier Laurent, Sornetan

SENTIERI BLUE CH	W dbr	Schweizer WB	2015	von Grebel Barbara, Grüningen Meier Hans-Heinrich, Grüningen
SERANA VON STAERENBERG	S dbr	Oldenburg	2011	Roth Laura, Davos Glaris
SHANGRI LA II	S Sch	Oldenburg	2009	Horizontal Sp. z.o.o., Choczewo
SILVANA VII	S br	Österreich	2014	Scherz Martin, Neueneegg
SINFONIE IV	S br	Hannover	2014	Willi Nathalie, Comano
SINNUA	S br	Holstein	2015	Hegner-Meier Melanie, Wermatswil
SIR KINLEY	W dbr	Oldenburg	2008	Schmitt Vanessa, Spaichingen
SIRENE	S dbr	Frankreich	2006	Leimgruber Simone, Bex
SO CHIC V'T GELUTT Z	S F	Zangersheide	2008	Rätsepp Helen, Prilly
SOLAPUR	W F	Vollblut	2005	Huber Stéphanie, Dietingen
SOLO ROSACA	W dbr	Kladruher	2008	Albiez Lisa, Küttigen
SORAYA VDG Z	S dbr	Zangersheide	2013	von Ballmoos Janine, Humlikon von Ballmoos Christian, Humlikon
SORENTO'S BUBE	W dbr	Hannover	2012	Heeb Jürg, Wil SG
SQUAD CH	S br	Schweiz	2008	Leimgruber Simone, Bex
SPIRIT DU CHARREAU	W F	Frankreich	2006	Allet Sébastien, Riddes
STACY III CH	S br	FM	2015	Vögtlin Patricia, Ramiswil
STEVANA ANOUK CH	S br	Schweizer WB	2015	Stettler Walter, Bolligen
TARA XII	S dbr	Friesen	2013	Kern Cindy, Rue
TOBY YGREK	S dbr	Friesen	2014	Monico Regula, Weingarten- Kalthäusern
TORBELLINO M	W br	Trakehner	2015	Brunner Claudia, Hagendorf
TRUST DES LYS	W br	Frankreich	2007	Al Saud Fahda, Ferney-Voltaire
TUTTI FRUTTI CRYSTAL	W dbr	CZE	2009	Leu Jeannette, Muttentz
TUVIEN DES MIELLES	S br	Frankreich	2007	Rossiaud Fanny, Messery
ULANDA D'HUIRIAT	S br	Frankreich	2008	Dimanche Inès, Chavannes-des-Bois
ULMO B	W br	Holland	2009	Livanos Isabella, Gstaad
ULTRA PEPITA	S F	Pony	2008	Rusch Nigg Carol, Malans
VALITA S	S F	Hannover	2009	Eichkorn Sibylle, Horgen
VAZA DE VEILLON	S br	Lusitano	2009	Hue Nicole, Ettingen
VERA III	S F	Shetland	1999	Baumann Tanja, Thalwil
VIABOLO DU PARK	W F	Frankreich	2009	de Coulon Léa, St-Aubin-Sauges
VICTORY VOU T	S Sch	Hannover	2014	Mettauer Benno, Gipf-Oberfrick
VICKY IV	W F	Kreuzung	2003	Leimgruber Simone, Bex
VITTO DU MAGAY	W F	Frankreich	2009	Aberlé René, Onex
VOLVER LOCA	S br	Frankreich	2009	Bleiker Peter, Altstätten
WARRIOR DE PLEVILLE Z	W Sch	Zangersheide	2013	De Pleville SARL Elevage, Marques
WHY NOT DE ST GERMAIN CH	W Sch	Cheval Suisse	2013	Schweizer Laurent, Savigny
WIOLETTA VOM TANNENBERG	S F	Haflinger	2010	Scheidegger Alena, Rohrbachgraben

#### Eigentümerwechsel – Changement de propriétaire

ABOVE DE ROSYL	W br	Frankreich	2010	Dolivo Guillaume, Dompierre
ADOMO'S JADE DE LIZAMI	S dbr	Belgien	2009	Mändli Melanie, Winkel
ALEXIS SF	S br	Holland	2002	Schwab Stani, Inwil
ALPE D'HUEZ DORAL	W br	Frankreich	2010	Ochsner Roman, Gossau SG
ALTESSE DU HAUTOBOIS	S Sch	Frankreich	2010	Bossart Jacqueline, Niedervil
AMADEUS XIX	W F	Deutschland	2005	Kunz Sereina, Wilen (Sarnen)
AP DIABOLO CH	W br	Schweizer WB	2010	Laszlo Doris, Liestal
ARCHIE ROCKS	W br	Vollblut	2008	Phoenix Eventing S.à.r.l., Commugny Vogg Jürgen, Radolfzell Vogg Felix, Radolfzell
ARONID	W br	Holstein	2003	Schwab Stani, Inwil
ASTER DE LIZERNE	W Sch	Frankreich	2010	Rochat Véronique, Monnaz
BALTIMORE V/D PONDEROSA	W br	Holland	2006	Longchamp Elodie, Assens
BELIEVIN B	S br	Irland	2011	Roessli Mehdi, Poliez-le-Grand
BOMECE DE CERISY	W br	Frankreich	2011	Kalt Bruno, Thalheim
BOSTON II	W br	Polen	2008	Hunold Margaretha, Sargans
CABACHO BLUE	W dbr	Oldenburg	2013	Sprunger Hansueli, Lausen Reitsportzentrum Galms, Lausen
CALVIN XIV	W Sch	Holstein	2003	Postizzi Luana, Volketswil
CAMARO LHM CH	W br	Schweizer WB	2011	Meier Alina, Eggliswil
CAN'T GET YOU	W Sch	Holstein	2006	Knoepfel Virginia, Wilen bei Wollerau
CAPTAIN MORGAN	W br	Deutschland	2012	Arnold Nadine, Biel/Bienne
CARDINAL MAGIC CH	W dbr	Schweizer WB	2009	Bréasson Guillaume, Puplinge
CARDINE DU VERCOL	S F	Frankreich	2012	Corthay Sébastien, Vollèges Hofmann Fanny, La Sagne
CARIFLIGHT	S F	Irland	2009	Felber Janine, Hunzenschwil
CARRERA Z II	S F	Zangersheide	2012	Rufer Hansjörg, Schalunen Rufer Vanessa, Schalunen
CASSINA S	S Sch	Holland	2007	Schaer Samuel, Graben
CAYENNE XVIII	S Sch	Schweden	2009	Phoenix Eventing S.à.r.l., Commugny Vogg Jürgen, Radolfzell Vogg Felix, Radolfzell
CAYLAND	W Sch	Österreich	2010	Böhm Daniela, St. Gallen
CENTO S II	W Sch	Holstein	2010	Kalt Bruno, Thalheim
CHAMP DB	S br	Holland	2007	Junod Sarah, Vaumarcus
CHANDLER II CH	W Sch	Cheval Suisse	2010	Schaller-Weber Nadja, Ruswil Schaller Christoph, Ruswil
CHIN JACK LZB CH	W br	Schweizer WB	2012	Gnos Reto, Kölliken
CHU KING CH	W br	Schweizer WB	2008	Studinger Mirjam, Starrkirch-Wil
CLARISSA BAIA	S br	Italien	2001	Gwerder Sabrina, Brunnen Raimann Fabienne, Oberarth
CLINTINO	W br	Holstein	2009	Bürgi Susanne, Oppligen
COCO CHANEL NOIR	S dbr	Hannover	2013	Girolmetto Iman, Ennenda
COLORIN	W Sch	Holstein	2013	Heim-Ducret Andrea, St. Josefien Heim Markus, St. Gallen
CONDO LH	W br	Hannover	2014	Membrez Sonia, Courtételle
CONDOR BLUE LINE	W br	Oldenburg	2009	Buser Laura, Steffisburg
CONNOR VON HOF CH	W dbr	Cheval Suisse	2011	Voirol Carole, La Chau-de-Fonds
CONTINDRA	S br	BaWue	2006	Müller Marcel, Gais

CORA S	S	br	Holstein	2010	Jungo Fiona, Menziken
CORAZON SPM CH	W	dbr	Schweizer WB	2009	Brönnimann Franziska, Hettlingen
COSSANI SU	W	Sch	Deutschland	2008	Schütz Astrid, Ins
COUGARS HERO	W	br	Irland	2010	Goyvaerts Vivien, Saland
CRESSIDA VON HOF CH	S	br	Cheval Suisse	2012	Lang Sébastien, Porrentruy
D'JANE DU BOIS D'ANGE CH	S	dbr	Schweizer WB	2013	Lanz Roland, Fräschels
DARNASOS	W	F	Westfalen	2005	Selmani Andrina, Reiden
DARWIN C	W	dbr	Hannover	2011	Böni Marianne, Amden
DESANDRO	W	br	Hannover	2011	Burkart Stephanie, Niederrohrdorf
DEJA VU VI	W	F	Polen	2009	Eglin Denise, Rothenfluh
DELLIAH D'APOLLO	S	br	Holland	2008	Nyikos Sibylle, Turbenthal
DINO LH	W	F	Hannover	2010	Schatt Noemi, Frauenfeld
DIORELLA	S	Sch	Oldenburg	2013	Pozzi Astrid, Corsier GE
DIVA DI SAN MARTINO CH	S	dbr	Schweizer WB	2002	Trage Peter, Feldafing
DOBBY THE HAERTBREAKER	W	br	Pony	2001	Zanoni Sarah, Aarau
DON ATELO CH	W	F	FM	2015	Druey Pierre-André, Corcelles-le-Jorat
ELIANO KM CH	W	br	Schweizer WB	2015	Meier Katrin, Bilten
ELINDE BLUE	S	Sch	Holland	2009	Geser Nicole, Bätterkinden
EMMA V	S	br	Pony	2005	Schwarz Edgar, Bätterkinden
ESKERS MEASURE THE ECHO	W	F	Irland	2011	Risi-Dietsche Gisela, Hämikon
EXQUISE UNEPRINCE CDL	S	dbr	Frankreich	2014	Sandmeier Monika, Kienberg
FINE LADY CH	S	dbr	Schweizer WB	2015	Schwizer Pius, Oensingen
FLOWERFEE W	S	dbr	Holland	2010	Schildknecht Peter, St. Gallen
FORESTER JR CH	W	br	Schweizer WB	2008	Herz Jennifer, Hagendorn
FRAENZI CH	S	F	FM	1998	Herz Monica, Baar
GB CASCADE DE LUXE CH	S	Sch	Schweizer WB	2013	Peterhans Caroline, Sins
GB CELESTINA	S	br	Rheinland	2014	MCI Trading AG, Allmendingen b. Bern
GRANTSTOWN EXPRESS	W	br	Irland	2006	Greub Nicole, Reinach BL
GWENDOLYN II	S	Sch	Holland	2011	Plattner Raya, Liedertswil
HAENDEL III DE MONFIRAK CH	H	br	Schweizer WB	2011	Plattner Sari, Liedertswil
HARD TO BEAT FORTUNA	W	br	Holland	2012	Uehlinger Claudia, Oberhallau
HARRY POTTER II	W	F	Pony	2003	Schnellmann Armin, Wilen b. Wollerau
HELUSHKA	S	Sche	Holland	2006	Corthay Sébastien, Vollèges
HITCH HIKER	W	br	BaWue	2006	Hofmann Fanny, La Sagne
I'M A STAR	S	dbr	Holland	2013	Schweri Vanessa, Henggart
IBALY CH	S	br	Schweizer WB	2012	Voiselle Joël, Chamoson
ICI	W	F	Holland	2013	Bergmann Ingrid, Gröbenzell
IMATINE	S	br	Holland	2013	Erhart Caroline-Claudia, Basel
INES III	S	Sch	Frankreich	1995	Gonzalez Perez Samanta, Lausanne
ISAYA DU MOULIN CH	S	dbr	Schweizer WB	2011	Gonzalez Perez Daniela, Lausanne
JELANCA	S	F	Holland	2014	Auberson Viviane, St-Imier
JOHNSON	W	F	Holland	2014	Lupart André, Schongau
JOYRIDE II CH	S	br	Schweizer WB	2013	Lüönd Sabrina, Gross
KANNEL	W	dbr	Italien	2010	Flory Gabriela, Spreitenbach
KEIMPE FAN IT HIEM	W	dbr	Friesen	2003	Mumenthaler Müller Anne-Lise, Chambésy
KENDALL	W	F	Frankreich	2011	Nater-Siegrist Sonja, Hornburg
LANSOR D'AMOUR Z	W	br	Zangersheide	2012	Werthmüller Peter, Thalheim
LARA XLI	S	F	Oldenburg	2004	Choffray Morgane, La Chau-de-Fonds
LARINO CH	W	br	Schweizer WB	2012	Schwab Stani, Inwil
LASHIMA LZB CH	S	Sch	Schweizer WB	2014	Denoth Franziska, Ersigen
LAZAR III	W	Sch	Oldenburg	2008	Strebel Sonia, Haldenstein
LEXICON II VAN'T ROOSAKKER	W	F	Belgien	2011	Leimgruber Simone, Bex
LYS DE FLEUR W CH	S	F	Schweizer WB	2008	Nater-Siegrist Sonja, Hornburg
MAGGIE LA MOLIERE CH	S	F	Schweizer WB	2008	Werthmüller Peter, Thalheim
MALIKA III CH	S	br	Schweizer WB	2012	Choffray Morgane, La Chau-de-Fonds
MALVEIRA JS CH	S	br	Schweizer WB	2010	Schwab Stani, Inwil
MARILYN VAN DE BEEKHOEVE	S	F	Pony	2010	Denoth Franziska, Ersigen
MEFISTO R H	H	br	PRE	2006	Strebel Sonia, Haldenstein
MOON DU ZEPHIR	S	Sch	Welsh	2000	Leimgruber Simone, Bex
MOONLIGHT VAN	S	F	Schweizer WB	2008	Nater-Siegrist Sonja, Hornburg
DE VLASBLOEMHOEVE	S	br	Belgien	2012	Bapst Marcel, Alterswil
MS ICONIC B	S	br	Irland	2013	Bapst Katia, Alterswil
NARCOZI DE L'AUREORE CH	W	br	FM	2013	Hermann Pascale, Rotkreuz
NOOGA DE LA TIELIRE CH	W	F	Schweizer WB	2009	Rimmer-Varley Julia F., Niederglatt ZH
OAK DUN IT BLUE	S	F	Quarter Horse	2009	Rimmer Eleanor, Olsberg
OBORA'S SPY	W	dbr	Österreich	2011	Rindlisbacher Andrea, Dürrenroth
OMEGA DOKEY B	W	br	Irland	2006	Coigny Seijda, Mies
OMAHA DU VERDAN CH	S	br	Welsh	2007	Gergin Ayline, Carouge GE
PALOMA V	S	br	Westfalen	2003	Leimgruber Simone, Bex
PANTHERO	W	br	Hannover	2005	Lüdi Diana, Biel-Benken
PILARCO VON RINGGENBERG CH	W	F	Schweizer WB	2012	Lüdi Jürg, Biel-Benken
PRIMA DONNA IV	S	Sch	Deutschland	2005	Gartmann Jasmin, Busslingen
QUANTICO III	W	br	Holstein	2011	Gartmann Georg, Busslingen

RICCI'S GIRL M CH	S	br	Schweizer WB	2009	Birrer Karin, Obergösgen
ROCKY LXXXI CH	W	dbr	Schweizer WB	2011	Zindel Philipp, Maienfeld
ROSA STORY	S	F	Frankreich	2012	Cochand Sébastien, Epautheyres
ROSEGLANZ	W	br	Oldenburg	2011	Latif Selma, Meikirch
ROYAL DE LA POMMERAIÉ CH	W	br	Schweizer WB	2007	Wettstein Claudia, La Sarraz
RUSH DES BERTAINES	H	Sch	Pony	2005	Reuteler Julie, La Sarraz
SAFADO	W	dbr	Holstein	2007	Frei Martin, Chavannes-le-Chêne
SCHWARZE GLUECKSFEE	S	dbr	Hannover	2013	Fellmann Hanspeter, Heimenhausen
SCO TOSCA CH	S	br	Schweizer WB	2005	Zeller Irene, Frauenfeld
SENSATION DES DANNES	S	br	Frankreich	2006	Rhyn Deborah, Oberbüren
SHADOW DE LA BRUYERE	W	dbr	Schweiz	2006	Kohrs Andreas, Horgen
SHAFTS POKER FACE	W	Sch	Pony	2006	Tille Morgane, Mathod
SITA Z	S	Sch	Zangersheide	2008	Lehner Aline, Waldkirch
SOLITANA LIN CH	S	dbr	Schweizer WB	2011	Mauron Amélie, Vallon
SRS EQUALITY	W	br	Irland	2008	Landtwing Myriam, Cham
TABLAO DU BUTIN	W	Sch	Connemara	2007	Rolli Priska, Kerzers
TALINA CH	S	dbr	Schweizer WB	2001	Melcarne Yantra, Genève
TEMPETE DE LA DESERTE CH	S	br	Schweizer WB	2000	Zaugg Tabea, Malters
TOP CLASSIC CARRERA	S	Sch	Pony	2001	Durtschi Sara Maria, Süderen
URBANUS Z	W	Sch	Belgien	2012	Bogatu Anna, Dübendorf
UZEL DU MONT	S	F	Frankreich	2008	de Coulon Olivier, St-Blaise
VAKILLIA DH Z	S	br	Zangersheide	2011	Putallaz Jessy, Versoix
VASKO CH	H	dbr	Schweizer WB	2009	Putallaz Philippe, Versoix
VINNETA	S	dbr	Hannover	2013	von Wyss Camilla, Forel (Lavaux)
VIVA LA DIVA B	S	br	Irland	2000	Gauchat Thierry, Lignières
VOLANDUS OKIE PAUL	S	F	Quarter Horse	1995	Schaub Stefan, Rothenfluh
WAY LADY CH	S	br	Schweizer WB	2001	Nicolet Yaël, Rothenfluh
WESTLIFE II	W	dbr	Oldenburg	2003	Walther Erika, Muri b. Bern
WHITE SPOT	S	dbr	Deutschland	2013	Rochat Michel, Clarmont
ZWERGENKOENIG	W	br	Vollblut	2010	Diggelmann Kluzza Katrin, Chur

#### Namensänderung – *Changement de nom*

FUERST ALEXANDER TM CH	EX. FUERST ALEXANDER KWG CH	H	dbr	Schweizer WB	2015	Meyer Christian, Jona
JADE DE LIZAMI	EX. ADOMO'S JADE DE LIZAMI	S	dbr	Belgien	2009	Mändli Melanie, Winkel
PSG EXQUISE UNEPRINCE CDL	EX. EXQUISE UNEPRINCE CDL	S	dbr	Frankreich	2014	Schwizer Pius, Oensingen
THE HORSEMAN'S DIAMOND CH	EX. LUCCA'S DIAMOND CH	W	Sch	Cheval Suisse	2014	Schildknecht Peter, St. Gallen
ZWERGENKOENIG	EX. RED ICE	W	br	Vollblut	2010	Rufer Hansjörg, Schalunen

#### Streichung aus dem Register – *Chevaux rayés du registre*

A'RARE DIAMOND	W	F	Schweden	1994	Lattmann Jürg M., Zürich
AMIE DU MERLE CH	S	F	Traber	2010	Zahler Melanie, Reichenbach im Kandertal
ARIELLA CH	S	F	Hafflinger	1992	Epting Patricia, Niederglatt
ARTESANO	W	Sch	PRE	1998	Tobler Jacqueline, Märstetten
AVANTA CH	S	br	Schweizer WB	1994	Eichenberger Marianne, Aarau
BORMIO	W	br	Westfalen	1991	Keller Ulrich, Löhningen
CALINE DU SOUTRAIT	S	F	Frankreich	1990	Planzer Soraya, Rothenburg
CARLOS II CH	W	F	Schweizer WB	1991	Schüpbach Christian, Hasle b. Burgdorf
CHESTNUT VI	W	br	Holland	2006	de Winter Kohler Linda, Jegenstorf
COLBERTINO CH	W	br	Schweizer WB	2008	Leasi Claudio, Steinhausen
COLOMBA II CH	S	F	Schweizer WB	1994	Niehus Swaantje, Steinhausen
CORA XXII CH	S	br	FM	1990	IBAG Consulting AG, Herisau
CUNEA CH	S	dbr	Schweizer WB	2003	Ritter-Moser Manuela, Altstätten
DELGARDO	W	br	Hannover	1990	Brusa Rita, Grosswangen
DISCO DANCER	W	br	Welsh	1987	Baumberger Sarah, Schübelbach
DUELA	S	F	Hannover	1983	Felder Lydia, Denges
ENIGMA	S	br	Holland	1986	Scheufele Caroline-Marie, Prangins
EVEN	H	Sch	Holland	2009	Schär Rebecca, Waltalingen
FANTASY FEE	S	F	Hannover	2006	Dürr Andreas, Jussy
FESTIVA II	S	dbr	Westfalen	1991	Eberle Peter, Herisau
FLOWER V	S	F	Frankreich	1993	IBAG Consulting AG, Herisau
FREEDOM FLAME SWI CH	S	F	Vollblut	2013	Kraaz Marianne, Benken
FUERST HENNESSY	W	F	Hannover	2002	Maritz Silvia, Olsberg
GALAKTIKA II CH	S	dbr	Schweizer WB	1993	Zimmermann Laure, Vaulruz
GOOD LUCK KING	W	Sche	Irland	1990	Hofer Isabel, Eschenz
GUENOUR CH	W	br	Schweizer WB	1985	Gubser Sandra, Hombrechtikon
GUNS'N ROSES CH	S	br	Schweizer WB	2004	Gyr Ueli, Bretzwil
HALLA X	S	br	Sachsen	2000	Prétat Chantal, Lamboing
HELENA	S	dbr	Schweiz	1976	Limacher Jeanine, Alberswil
KILGUANE LASS	S	Sch	Pony	2001	Villiger Andy, Sins-Aettenschwil
LET'S GO V	W	br	Belgien	1988	Villiger Claudia, Aettenschwil
LINTANA CH	S	Sch	Schweizer WB	2005	Bergamin Judith, Ettenhausen
LOVELYN II CH	S	br	Schweizer WB	2009	Schär Rebecca, Waltalingen

NAPOLEON VIII CH	W F	Schweizer WB	1989	Moser-van Hest Evelyne, Brüttelen
NATANYA	S dbr	Holstein	1998	Brugger Mägi, Erlen Brugger Gabriela, Frauenfeld
NATHAN VII CH	W br	Schweizer WB	1990	Bienz Renate, Ottenbach
NISQUILHO	W br	Lusitano	2001	Meier Kristina, Einsiedeln
PICANO KINGS	W dbr	Belgien	1999	Bamberger Christian, Kleindöttingen
PINKN'PURPLE PALENKA CH	S F	Schweizer WB	2004	Rohrbach Jasmin, Dornach
PRADA VON BUEREN CH	S dbr	Schweizer WB	2011	Bohny Christa, Frutigen
QUALITY V CH	W dbr	Schweizer WB	2014	Schafroth Reto, Grenchen
QUE LINDA	S Sch	Lusitano	1997	Fischer Ursula, Affoltern am Albis
QUIDAM VON GURBRUE CH	W dbr	Schweizer WB	2007	Koller Rémy, Bourrignon Koller Manon, Bourrignon
RAVEL E CH	W Sch	Schweizer WB	1994	Baumgartner Petra, Henggart
RILKA	S br	Rheinland	2000	Rychen Cornelia, Schwarzenburg
RIVIERA V CH	S br	Schweizer WB	1993	Baumgartner Cindy, Kriessern
ROI DES COEURS FF CH	W br	Schweizer WB	1998	Ellenberger Sabrina, Deitingen
SAMAN II	W Sch	Ungarn	2000	Köppel Monika, Siegershausen
SANTSCHO III CH	W F	Schweizer WB	1985	Pasche Denys, Cuisia
SCAMP III	W Sch	Holland	1993	Crestani Marlène, Hombrechtikon Crestani Paul, Hombrechtikon
SE GOODNESS	W br	Holland	1988	Eggenschwiler Petra, Oschwand Eggenschwiler Thomas, Oschwand
SINA L	S F	FM	2008	Sager Carmen, Winikon
SPEEDY V CH	W br	Schweizer WB	1989	Massonnet Nadia, St-Légier-La Chiésaz
STRAHLEMANN	W dbr	Westfalen	2007	Milz Ursula, Hausen am Albis
SUNDAY III CH	W dbr	Schweizer WB	2003	Kmoch Deborah, Burgdorf
TAMARGO DU VERRON	S F	Pony	2007	Varetz Léa, Chêne-Bourg Varetz Gaëtane, Chêne-Bourg
TILL DOCS SANDY	W F	Quarter Horse	1994	Maradan Véronique, Granges-Paccot
TOP DORADA	S br	Pony	1993	Tobler Carole, Bern
VILIGHT	S dbr	Holland	2002	Willi Nathalie, Comano
WANESSA	S br	Österreich	1991	Künzli Doris, Obermau
WELTKOENIG	W dbr	Hannover	2003	Wäckerlin Ueli, Siblingen
WILDY	W br	FM	1997	Imbach Meinrad, Uster



D. Henzi

CRI Mooslargue (FRA): Flurin Staub mit Don With Chrome sichert sich den Sieg in der Kategorie CRI J3\*.

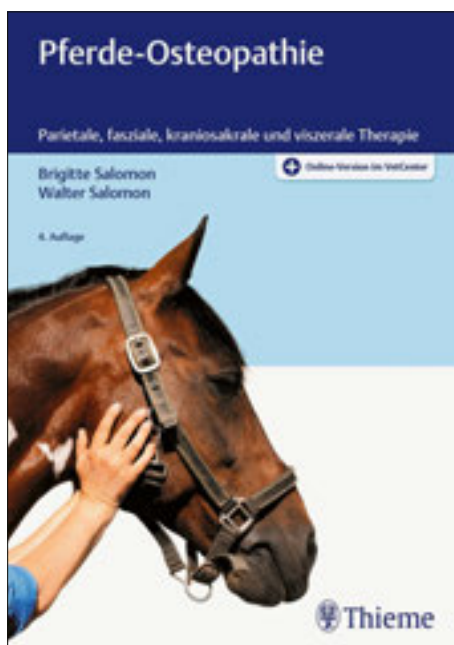
CRI Mooslargue (FRA): Flurin Staub brille avec Don With Chrome en gagnant dans la catégorie CRI J3\*.

## Buchbesprechung und Empfehlung an SVPM- und SVPS-Mitglieder

### Pferde-Osteopathie

#### Parietale, fasziale, kraniosakrale und viszerale Therapie

Autoren: Brigitte und Walter Salomon  
Georg Thieme Verlag, Stuttgart. 2019  
4., aktualisierte und erweiterte Auflage  
224 S., 187 Abb., gebunden  
Buch: EUR [D] 69,99 / EUR [A] 72,00  
ISBN Buch: 978-3-13-242757-0  
E-Book: EUR [D] 69,99 / EUR [A] 69,99  
ISBN E-Book (PDF): 978-3-13- 242758-7  
ISBN E-Book (ePub): 978-3-13-242759-4



Thieme-Verlag

#### Mit den Händen sieht man mehr!

Das Buch bietet das gesamte Spektrum der Pferde-Osteopathie: parietale, fasziale, kraniosakrale und viszerale Therapie. Lernen Sie alle Einsatzmöglichkeiten kennen!

Werden Sie zum Experten für das empfindsame Erspüren mit den Händen. Anschaulich und perfekt illustriert vermitteln die Verfasser das Wesentliche der Pferde-Osteopathie: anatomische Grundlagen, osteopathische Techniken und Handgriffe sowie Hinweise, was Sie bei der Anwendung beachten und vermeiden sollten.

Die Autoren zitieren in diesem Zusammenhang Dr. Dominique Giniaux: «All jene, die Handgriffe lehren und lernen, ohne das notwendige Gespür (im Sinne von Gefühl, «feeling») zu haben, sind keine Osteopathen und werden es niemals sein.»

Das Gefühl ist aber das Wichtigste in der Osteopathie. Einerseits das Gefühl für die Läsionen, für die Veränderungen im Gewebe, andererseits das Gefühl für deren Auflösung.

Die beiden Autoren sind Top-Experten und haben die rechtlich geschützte energetische Pferde-Osteopathie nach Salomon entwickelt, die sogenannte EPOS-Methode, eine Synthese aus Osteopathie, kraniosakraler Osteopathie und energetischer Behandlung.

#### Neu in der 4. Auflage

- komplett überarbeitet und aktualisiert
- Abschnitt viszerale Osteopathie: deutlich erweitert, neu gestaltet und neu gegliedert
- Beschreibung aller Tests und Techniken

**Dieses Buch ist ein Lehrbuch und zeigt viele am Pferd anwendbaren Handgriffe und Techniken. Es ersetzt aber keinesfalls eine solide Ausbildung.**

Für allfällige weitere Auskünfte steht Ihnen Dr. Stéphane Montavon, DVM, zur Verfügung.

E-Mail: smontavon@bluewin.ch

Discussion et recommandation d'un livre aux membres de l'ASME et de la FSSE

### Chevaux – Ostéopathie

#### Thérapie pariétale, fasziale, kraniosacrale et viscérale

Brigitte et Walter Salomon  
Georg Thieme Verlag, Stuttgart. 2019;  
4<sup>e</sup> édition actualisée et enrichie, 224 p.,  
187 fig, reliée  
Livre: EUR [D] 69,99 / EUR [A] 72,00  
ISBN du livre: 978-3-13-242757-0  
E-Book: EUR [D] 69,99 / EUR [A] 69,99  
ISBN E-Book (PDF): 978-3-13- 242758-7  
ISBN E-Book (ePub): 978-3-13-242759-4

#### Vous pouvez en voir plus avec vos mains!

Le livre couvre tout le spectre de l'ostéopathie équine: thérapie pariétale, fasziale, kraniosacrale et viscérale. Apprenez à connaître toutes les applications possibles!

Devenez un expert des sensations ressenties avec vos mains. De manière claire et parfaitement illustrée, les auteurs transmettent l'essentiel de l'ostéopathie équine: principes de base anatomiques, techniques ostéopathiques et prises en main, ainsi que des conseils sur ce qu'il faut observer et éviter pendant l'utilisation.

Les auteurs aimeraient citer Dominique Giniaux: «Tous ceux qui enseignent et apprennent à faire des mouvements de la main sans avoir le sens nécessaire (sens ressenti) ne sont pas et ne seront jamais des ostéopathes.»

Le ressenti est la chose la plus importante dans l'ostéopathie. D'une part la sensation des lésions, des modifications du tissu est importante, d'autre part la sensation de leur dissolution est capitale.

Les deux auteurs sont des experts de premier plan et ont mis au point la méthode EPOS protégée par la loi: ostéopathie équine énergétique selon Salomon. Une synthèse de l'ostéopathie, de l'ostéopathie kraniosacrale et du traitement énergétique.

#### Les nouveautés de la 4<sup>e</sup> édition:

- complètement révisée et mise à jour
- Section ostéopathie viscérale: significativement enrichie, repensée et restructurée
- Description de tous les tests et techniques

**Ce livre est un manuel et montre de nombreux mouvements et techniques adaptés aux chevaux. Cela ne remplace en aucun cas une solide formation.**

Le Dr Stéphane Montavon, DVM, se tient à votre disposition pour tous renseignements complémentaires.

Courriel: smontavon@bluewin.ch



Pferde/Ponys – Chevaux/Poneys

Ihr offizieller Spediteur der Grossverbände SVP und SPZV  
mit jahrzehntelanger Erfahrung!

**Brändlin sped ag** Pferdetransporte international

P.O. 654 • 4019 Basel • Büro/Grenzstallung: +41 61 631 17 16  
Handy: +49 173 36 36 900 • E-Mail: hb@pferdesped.ch



Büro Grenzzollamt Basel/Weil-Autobahn  
Tel.: +41 61 378 19 71 / Fax: +41 61 378 19 70  
E-Mail: braendlin@interfracht.ch



Ausrüstung – Equipements



**Nr. 1 für Turnierreiter**

Oetwil am See/ZH • [www.rosslade.ch](http://www.rosslade.ch)

Animo, Parlanti, Samshield, RG Italy u. v. m.

mit  
Online-  
Shop

## Annahmeschluss

der Inserate für die nächste Ausgabe  
vom 15. Juli 2019 ist der **25.6.2019**

## Ihre Werbung auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch)

Das Online-Portal [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport ist DIE Drehscheibe rund um Veranstaltungen sowie Start- und Resultateinformationen von Pferdesportveranstaltungen schweizweit. Mit monatlich rund 250 000 Besuchen von gut 45 000 dem Pferdesport direkt verbundenen Nutzern – Tendenz steigend – bietet Ihnen [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) die ideale Plattform für Ihre Bannerwerbung zu interessanten Konditionen. Nehmen Sie mit unserem Annoncen-Service Kontakt auf und wir informieren Sie gerne über die vielfältigen und attraktiven Möglichkeiten und Werbeformen – auch für unsere Printmedien.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Stämpfli AG**  
Anzeigenverkauf  
Lucia Jonietz  
Tel. 031 300 63 82  
E-Mail: [inserate@staempfli.com](mailto:inserate@staempfli.com)



Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Equestres  
Federazione Svizzera Sport Equestri  
Swiss Equestrian Federation



CVI Bern 2019: Das Team Lütisburg Elite (SUI) errang auf dem Pferd Rayo de la Luz an der Longe von Monika Winkler-Bischofberger den zweiten Platz.  
L'équipe Lütisburg Elite (SUI) s'est classée deuxième avec le cheval Rayo de la Luz longé par Monika Winkler-Bischofberger.

---

### Vorschau Juli

In der nächsten Ausgabe ab dem 15. Juli 2019 erwartet Sie:

- Wertvolle Arbeit der Schweizer Rassenverbände
- FEI Para Equestrian Forum
- Leistungsevaluation von Reiterinnen und Reitern mit dem SpartaNova-Test

*Bitte haben Sie Verständnis, wenn wir aus aktuellem Anlass Themen verschieben.*

---

### Aperçu juillet

Ce qui vous attend dans le prochain numéro dès le 15 juillet 2019:

- Le travail précieux des associations de race
- FEI Para Equestrian Forum
- Evaluation des performances des cavaliers à l'aide de l'outil SpartaNova

*Merci de faire preuve de compréhension si, pour des raisons d'actualité, nous déplaçons les thèmes.*



[WWW.GPA-DOUBLECLEAR.COM](http://WWW.GPA-DOUBLECLEAR.COM)  
ONLINE PROSHOP FOR GPA CLOTHES & ACCESSORIES



©Glenis ABBANS



# Perfekt geschützt

MIT FELIX BÜHLER



Martin Fuchs

## Felix Bühler BY UVEX REITHELME

Felix Bühler by uvex  
Reithelm perffexion  
219.-



## Felix Bühler REITHELME

Felix Bühler  
Reithelm ProNova Reflect  
179.-



OBERE SCHALE  
REFLEKTIEREND

LED-LICHT AN  
DER RÜCKSEITE

AKTIVIERTER  
REFLEKTOR-  
STREIFEN

Felix Bühler  
Reithelm ProNova  
149.-



## Felix Bühler KINDERREITHELME

Felix Bühler  
Reithelm KiNova  
ab 69.-



WWW.FELIX-BUEHLER.CH